

MADRID  
BUENA

HOY  
hogar y  
sa en

mas en  
ndo»,  
mujera.

a todos  
están de  
cio «Mú-  
cio».

ia»,  
dio Na-

odos»,  
Nicolás»,  
matográ-

los de-  
uardo

SA»,  
úsica se-

tivo es-

gramana.  
mpre es

dedicado  
ntes»,  
escrito  
rián.

pañas»,  
ti»,  
anza»,  
vo», por

Patria»  
as anda-

GRAMAS  
A

gusto de  
ates -en

esas en  
ando»,  
mujera.

» en su

versario»,  
»,  
noticia»,  
jas.

adio Na-  
i»,  
ha ané-  
lió así»,  
il.

radio en-

Nicolás»,  
ivo», por

Fiestas»,  
cía Rojo.  
úsica se-

o de la  
ujer lla-  
en adap-  
radio de

»,  
por Juan

espadas»,  
empre es

antil «El

es»,  
», según  
antidrián

Fernan-  
adio Na-

ti»,  
ematográ-

los de-  
duardo

don Eze-  
y Top.  
anza»,  
«La Voz  
or Emilio

rograman  
melodías»,  
Carmen

», y...  
bras en el  
a bruja».



# Arriba

Madrid, martes 22 de octubre de 1957



## NUEVO HITO PARA LA INDUSTRIA

El crecimiento industrial de España va salpicando el mapa de realidades que son fundada esperanza para un porvenir más próspero. Nuestra portada recoge el momento en que el Caudillo visita las instalaciones de la central térmica de Badalona, donde inauguró el primer grupo turbogenerador de este nuevo hito de la cada vez más potente industria nacional.—(T. Cifra.)







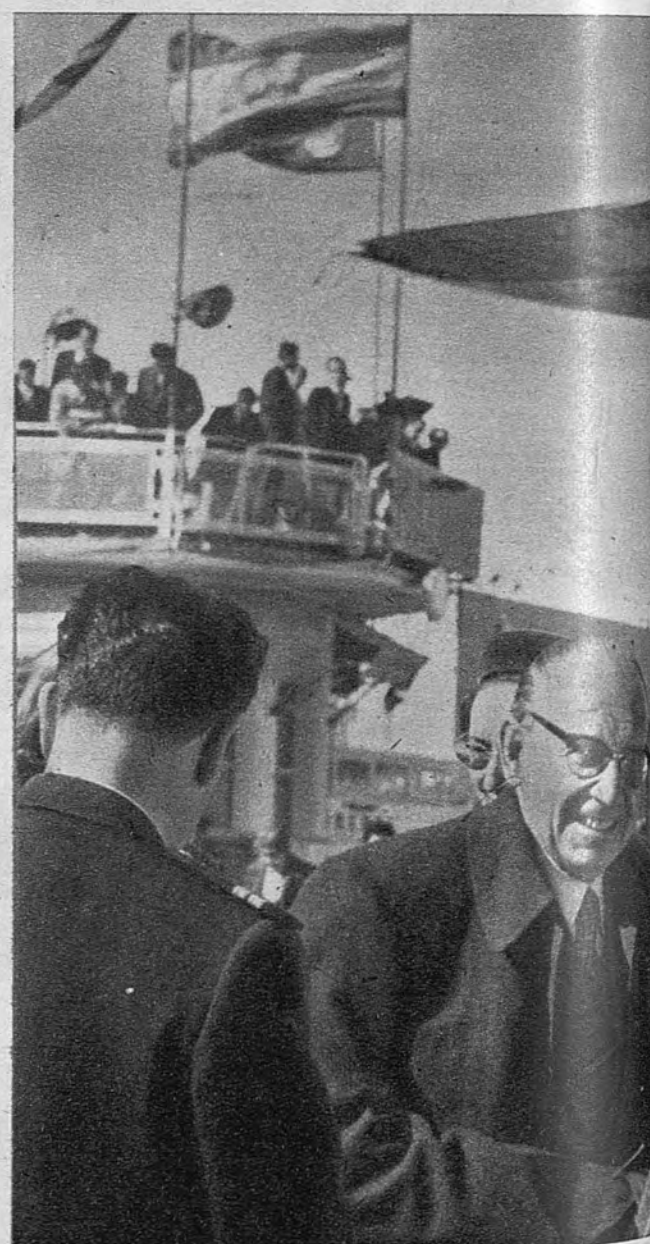
**PREMIO A LA EJEMPLARIDAD.**—El ingeniero don Luis Puigjaner ha ingresado en la Orden de Caballero del Trabajo por méritos propios, por la ejemplaridad que tanto en el orden técnico como en el social ha dado su Empresa. En la fotografía, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, le impone la Medalla del Mérito al Trabajo en un acto emotivo celebrado en Barcelona, durante el cual la ejemplar Empresa hizo entrega de 125 viviendas a sus empleados.—(F. Cifra.)



**FUTBOL EN BARCELONA.**—Un grupo de Ministros aparece en el estadio Garner presenciando el encuentro entre el Barcelona y la Real Sociedad. (Cifra.)



**REGRESO A MADRID.** — Los Ministros de Asuntos Exteriores y Agricultura, Castiella y Cánovas, a su llegada a Barajas procedentes de Barcelona. (Cifra.)



**REUNION DE MINISTROS.** — El Ministro de Obras Públicas emprende viaje para asistir a la reunión de ministros de Transportes que se celebra en Roma.





**GALA EN LA DIPUTACION DE BARCELONA.**—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, Doña Carmen Polo de Franco, acompañados por el Presidente de la Excelentísima Diputación de Barcelona, marqués de Castell Florite, a su llegada al palacio de San Jaime, donde asistieron a la brillante recepción de gala que les fué ofrecida por la citada Corporación y en el transcurso de la cual el Caudillo exaltó el significado y labor de los organismos provinciales.—(Fotografía Cifra.)



**FRANCO RECIBE A LA ASAMBLEA DE DELEGADOS DE TRABAJO.**—Al final de su IV Asamblea, que se ha celebrado días pasados en Barcelona, los Delegados Provinciales del Trabajo de toda España fueron recibidos por el Caudillo en audiencia. Aquí aparecen, en el Palacio de Pedralbes, recibiendo el saludo personal de Su Excelencia el Jefe del Estado, a quien acompaña el Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, que hizo las presentaciones de cada uno de los asambleístas.—(F. Cifra.)





**DOMINGO UNIVERSAL DE LA FE.**—Los católicos suman el día del DOMUND oraciones y ayudas para ensanchar a la Iglesia sus caminos. Aquí, la mesa petitoria instalada en la puerta de Secretaría General del Movimiento.—(Contreras.)



**SALVAMENTO EN LA COSTA GALLEGA.**—Momento de poner en tierra la avioneta americana que cuando intentaba una marca aeronáutica de distancia cayó al mar. Su tripulante fué salvado por el pesquero "Virgen del Buen Consejo"



**BODAS DE PLATA.**—El personal administrativo de LIMPIEZAS USLE celebró con un almuerzo íntimo las Bodas de Plata con la Empresa de sus colaboradores Don Luis Heredero Migués y Don José Bandé Sagardía, hoy jefe de Personal y Contable, respectivamente, de la misma. El acto estuvo presidido por el fundador de la Empresa, Don Justo Usle Trueba, el cual les hizo entrega de un emotivo recuerdo de tan feliz fecha



**APERTURA DE CURSO DE LOS PERIODISTAS.**—Momento de la inauguración del nuevo curso de la Escuela Oficial de Periodismo, en un momento de su discurso inaugural





**HOMENAJE A EL GALLO EN LAS VENTAS.**—La estampa es una vuelta atrás en la historia de la fiesta. El Gallo, Vicente Pastor y Bienvenida padre, ahí es donde se dan cita en la arena de las Ventas, donde el domingo se celebró el homenaje al famoso madrileño de los ruedos. Más de 9.000 cigarrillos puros se amontonaron en el ruedo, como tributo de amistad y cariño popular a quien tanto revuelo armó en las plazas y tanta fidelidad profesó al cigarro. — (Foto Contreras.)



PERIODISTAS  
Oficial de Prensa, el Director General de Prensa, don Juan Be-  
curso inauguró la enseñanza. — (Fotografía Contreras.)



**INAUGURACION EN EL MAYOR "SANTA MARIA".**—El Colegio Mayor "Santa María de Europa", dependiente del Sindicato Español Universitario, celebró el domingo la apertura de curso. En el grabado, el director del Instituto de Previsión y el Delegado Nacional del S. E. U. durante la imposición de becas. — (F. Contreras.)





**TERRAMICINA PARA VALENCIA.**—La desgracia de Valencia ha encontrado eco en todo el mundo, y de todas partes llegan noticias anunciando ayudas. Este es el momento de la llegada a Barajas de cien mil cápsulas de terramicina valoradas en un millón doscientas mil pesetas, con destino a las necesidades de la sufrida capital levantina. El presidente de la Pfizer Internacional de los EE. UU. hace entrega del donativo al director general de Sanidad, doctor García Orcóyen.—(Cifra.)



**PROTECCION CONTRA LA RADIATIVIDAD.**—Los empleados de una factoría de plutonio de Windscale han sido dotados de este traje para defenderlos contra la radiactividad, cuya amenaza parecía aumentada en la comarca.—(Nemes.)



en 2 actos y 22 cuadros  
original de

**ANTONIO  
GARCIA PADILLA**

Música del aplaudido  
**MAESTRO QUIROGA**

titulada

**CARRUSEL  
GITANO**

y su  
**FORMIDABLE COMPANIA**  
integrada por primerísimas  
figuras

**TEATRO  
CALDERON**

Viernes 25 octubre 1957, 11 noche  
**EL ACONTECIMIENTO TEATRAL**

DEL AÑO

**EL PRINCEPE GITANO**

Dueño y señor del arte y del canto  
Primera figura de la actualidad

**Y  
DOLORES VARGAS**

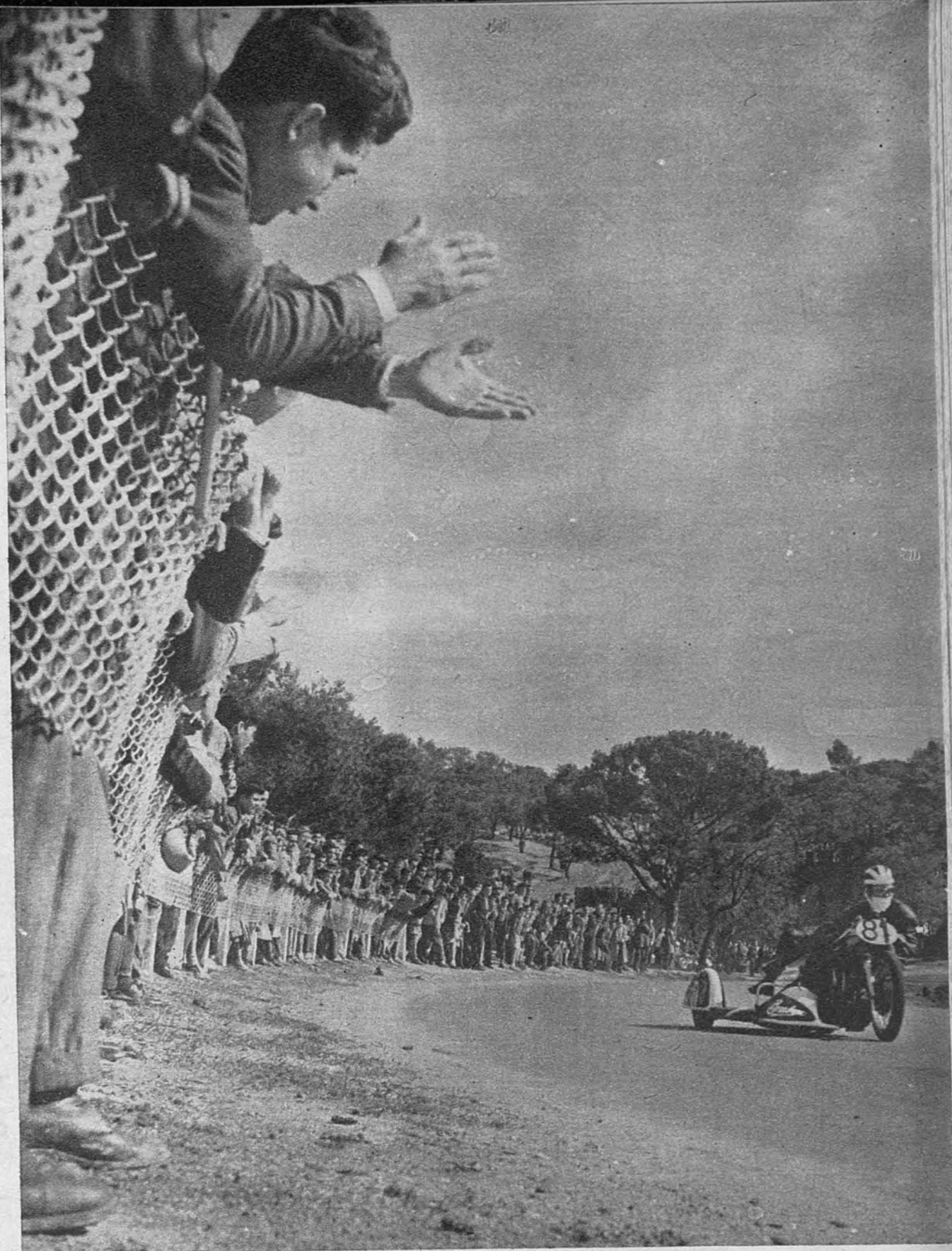
El terremoto moreno.  
La mejor de las mejores  
**PRESENTAN su fantasía**  
cómico-lírica-folklórica







**CAMPEON DE EUROPA.**—Este es Joaquín Blume, el gimnasta español que en enconada lucha contra los mejores especialistas europeos, entre ellos el ruso Titov, acaba de conquistar para nuestra Patria el título continental en París.—(F. Cifra.)



**LA SUBIDA A LA DEHESA DE LA VILLA.**—Con menos espectadores que el año pasado, pero con mejores tiempos en algunas de las pruebas, la subida motorista a la Dehesa de la Villa fué ganada por Demetrio del Val.—(Fotografía Pastor.)



**GOLEADA EN EL METROPOLITANO.**—Los rojiblancos de la capital se impusieron a los amarillos de Las Palmas por un rotundo 9-0 en un partido que si no fué de extraordinaria calidad técnica, entretuvo a los espectadores gracias a la abundancia de goles. La lesión de dos defensas canarios, en choque fortuito entre ellos, justifica hasta cierto punto el abrumador tanteo conseguido por el Atlético en una tarde de aciertos de su delantera, bien servida por los medios Peter y Vallejo. (Pastor.)



# Visite el BARRIO DE LA CONCEPCION...

Propietario D. JOSE BANUS



FOTOGRAFIA DEL BARRIO,  
EN MAYO DE 1957

## ...Y HALLARA EL PISO DESEADO

Hallará Vd. el **PISO DESEADO** por los siguientes motivos:

- ➔ ① **GRAN VARIEDAD** de pisos, en **número de habitaciones**, superficies, distribuciones y categorías.  
Todas las habitaciones de todos los pisos son **exteriores**.
- ➔ ② **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION** a base de estructuras de **hormigón armado** y materiales de calidad.
- ➔ ③ **SITUACION EXCELENTE** en un Barrio **moderno**, sano y tranquilo, rodeado de extensos **jardines** y campos de deportes.
- ➔ ④ **MAGNIFICA INVERSION** al **revalorizarse rápidamente** los pisos adquiridos en esta zona de moderna y continua **expansión** urbanística.
- ➔ ⑤ **EXENCION** del 90% de Derechos Reales en la escritura de compra y en la contribución.
- ➔ ⑥ **ADMINISTRACION** por parte de la Empresa de los pisos vendidos, **realizando** la misma las **gestiones** de las Comunidades de Propietarios de pisos.
- ➔ ⑦ **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS**, con modernísimos autobuses.
- ➔ ⑧ **ECONOMIA**, además de **GRANDES FACILIDADES DE PAGO** posibles solamente por ser la propia Empresa (sin intermediarios) la **constructora, propietaria y vendedora** de los pisos.

**DESEMBOLSO INICIAL: desde 70.000 a 400.000 Pts.**  
**RESTO A PAGAR: en 10 y 50 AÑOS**

### Información:

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6-1.º Izquierda - Teléfono 24 86 35 - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
**EN EL PROPIO BARRIO:** De 10 mañana a 8 tarde - Teléfono 55 46 33 - SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS







## IMPERATIVO DE CONTINUIDAD

A los generales, jefes y oficiales que le reunieron en torno, preguntaba Franco en Barcelona: «¿Cuál era la situación del Ejército español en los primeros años de este siglo?» Nadie con más autoridad que el Generalísimo para responder. Y no sólo por la fuerza de su suprema jerarquía. Al concluir este mismo discurso decía Franco: «Yo paso siempre un rato agradable entre vosotros, este rato de camaradería que me vuelve a mi Ejército, a los cuarteles, a los campamentos, a la realidad castrense, a la vida que yo había elegido por profesión». Habrá que recordar a aquel oficial imberbe que llegó hace medio siglo a las unidades africanas, para encontrar la clave de la excepcional autoridad de sus palabras. Habrá que recordar a aquel oficial que se impuso un severo hábito de estudio, al que sacrificó ocio, distracción y descanso. Esa dedicación íntegra, esa plena entrega a la vocación, esa severa disciplina profesional, es la nota dominante en la biografía de Franco. Ahí radica, precisamente, el secreto de su autoridad moral y de su superioridad dialéctica.

El discurso de Franco a los generales, jefes y oficiales de la región militar de Cataluña es, de punta a cabo, una perfecta lección, esbozada sobre unos principios de absoluta lógica y de preciso realismo. De nuestra guerra surge un Ejército por entero rescatado a las virtudes básicas y tradicionales de la milicia española. Se demostró entonces, afirma Franco, que «España y los hombres de España estaban en forma». No había existido decadencia, sino derrota. Había fracasado permanentemente durante tres centurias la dirección política de la Nación. Lo que faltaba era unidad y dirección, era querer tener voluntad. Y bastó esa voluntad, personificada en la pasión vocacional de Franco, para que nuestro Ejército, y con él el país, emergiera de nuevo con sus virtudes intactas. El Movimiento Nacional había devuelto a la política española el querer tener voluntad y con este querer un sólido principio de unidad y dirección, elementos indispensables, como Franco señaló en Escombreras, para situar a un país en punto de plenitud.

Es importante la valoración que Franco ha establecido del Movimiento en el discurso que comentamos: «Todo lo que se ha hecho en el orden social en el Ejército... es una parte de la acción social nacional, de la inquietud social de nuestro Movimiento». Ha habido, en suma, una política nacional, fijada a imperativos de unidad, de autoridad y de disciplina, cuyas beneficiosas consecuencias alcanzan por igual a todas las esferas del país, y entre ellas, de manera especialmente relevante, al Ejército.

Pero este vivo desarrollo que España acusa en todos los órdenes durante los últimos veinte años, sitúa a la Nación ante exigencias de muy superior arboladura. De ahí, la llamada: «Nos espera un esfuerzo técnico considerable». De ahí también la consigna imperiosa, a fin de obtener del hombre, materia prima que en España sigue conservando una calidad excepcional, un máximo rendimiento: «Hemos de procurar que el tiempo que esos hombres estén entre nosotros, que debe ser el mínimo indispensable, podamos darles una instrucción acelerada, una racional instrucción premilitar, una eficiente preparación». Y no sólo porque apremia el desarrollo científico de la humanidad y urge ponerse en línea con los países más avanzados, sino porque a esos hombres, a las nuevas generaciones que pisan con firmeza sobre la esperanza española, habrá que entregar pronto la antorcha.

Varias veces hemos escrito en estas páginas sobre la literatura comprometida, movidos a ello por la tendencia que se descubre en muchos de nuestros jóvenes novelistas a no «comprometerse» con ninguna clase de ideas. Se cierran así voluntariamente el campo fecundo de las inquietudes espirituales en sus diversas facetas (religiosas, sociales, filosóficas, etc...) y se refugian, para no caer en la narración rosa, en la violencia de los instintos, en la crudeza de las pasiones más bajas. Esto hace pensar que el tremendismo español ha surgido del alán de no comprometerse.

Sosteníamos, a este respecto, que era reprochable la literatura comprometida a obedecer el dictado de teorías positivas, reflejar o no los verdaderos sentimientos del escritor. Pero que, en cambio, no sólo era buena, sino necesaria la obra en que el autor expresa espontáneamente sus ideas y sentimientos, coincida o no con determinadas teorías. No vemos razón para que pueda ser considerada antiliteraria la lealtad del escritor para con sus propias ideas.

Hace poco tiempo, el suplemento literario de «The Times» ha publicado un número extraordinario, en el que diversos comentaristas estudian el panorama literario de las más importantes naciones. Todos ellos, de forma precisa, hacen referencia al «compromiso» literario en los países a que se refieren. Sus conclusiones, vistas en conjunto, resultan de gran interés, por lo que vamos a hacer un breve resumen de ellas, pese a que la objetividad de los comentaristas pueda estar, a su vez, también «comprometida».

Francia es, sin duda alguna, el país con una literatura «comprometida» más caracterizada. No sería difícil trazar una línea de escritores que, pasando, a grandes rasgos, por Pascal, Diderot, Chateaubriand, Hugo, Zola, Barrés y Barbusse, llegara a nuestra época, en la que Aragón, Sartre y Camus a la izquierda, y Céline, Brassillac y Drieu la Rochelle a la derecha, son dignos continuadores suyos. Últimamente, la ruptura de importantes grupos literarios con el comunismo, a consecuencia de los sucesos de Hungría, y la confusión creada por la desestalinización, parece haber creado cierto escepticismo en los escritores jóvenes, en gran parte influidos por Sartre; pero, a pesar de ello, no es de creer que las letras francesas pierdan su carácter «comprometido». Lo más que puede ocurrir es que cambien de signo.

En Norteamérica no es posible encontrar una literatura comprometida del tipo de la francesa. Dice el comentarista que por la lectura de una novela de Hemingway o de Faulkner no es posible saber si sus autores votan a los republicanos o a los demócratas. Esta circunstancia es fácilmente comprensible, ya que las diferencias que separan a los dos grandes partidos americanos no se parecen en nada a las que separan en Francia, por ejemplo, a los comunistas de los seguidores de Poulade, o en Italia a los hombres de Togliatti de los par-

tidarios de la democracia cristiana. Pero que la literatura americana no está comprometida con los matices electorales patrios no quiere decir que no contraiga otra clase de compromisos. «Sangre de rey» marca claramente la postura de Sinclair Lewis en las luchas raciales, y, por lo que respecta a Hemingway, sería difícil sostener que «Por quién doblan las campanas» no es una obra comprometida. El comentarista de «The Times» no recoge este aspecto del «compromiso» americano, y hace, en cambio, hincapié en que el escritor americano está comprometido en expresar y explorar la forma de vida y la manera de ser de sus compatriotas. Dudamos sinceramente que esta tendencia americana pueda caer dentro del concepto de «compromiso» y, en cambio, no cabe duda de que lo hacen obras de Miller, Hemingway, Dos Passos y tantos otros, aunque su ausencia de las columnas políticas de los periódicos no dé a sus ideas la difusión ni actualidad que da a las de los escritores periodísticos.

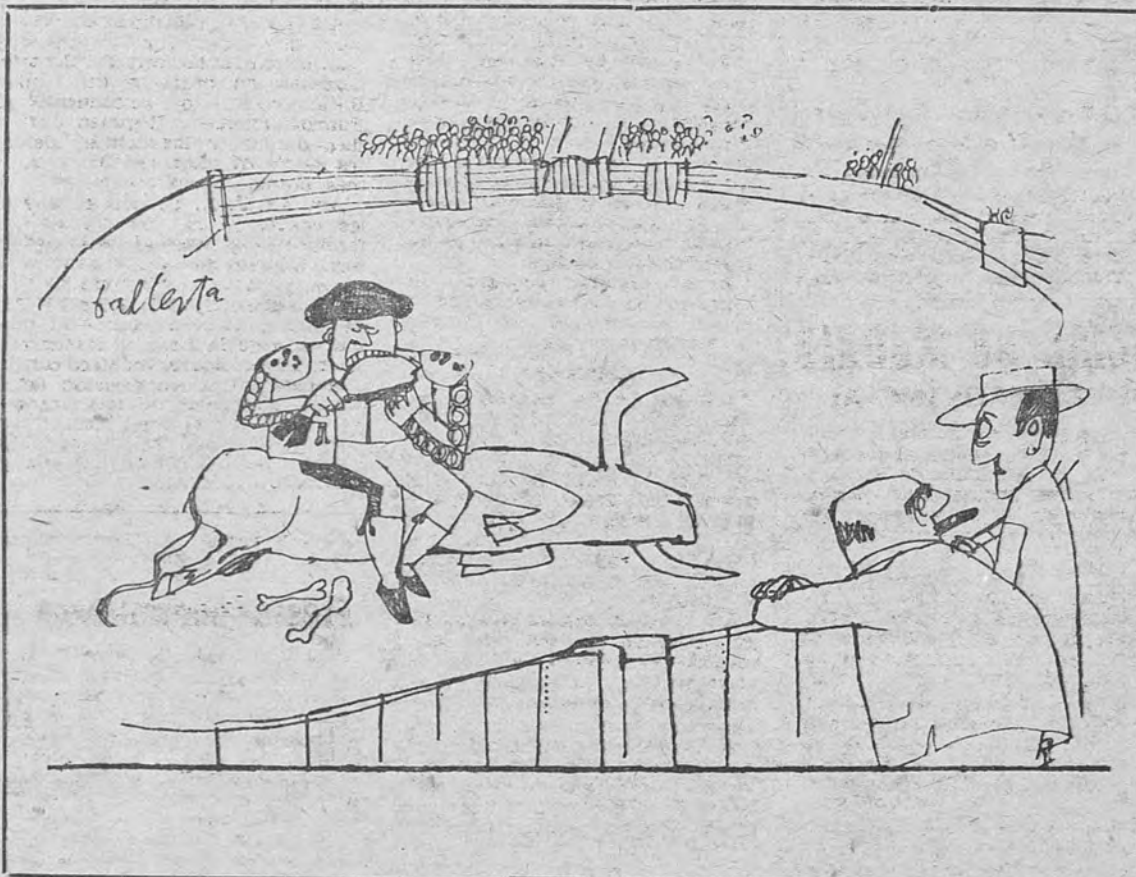
En Rusia el «compromiso» adquiere su carácter más nefasto, y el que le ha hecho sospechoso a numerosos lectores. Si el monolitismo comunista quisiera imponer reglas rígidas a la pintura o a la escultura, no puede extrañarnos que a la literatura, que de forma más directa y eficaz llega a las conciencias, se la forzara a convertirse en instrumento al servicio del partido. El «compromiso» era ya tradicional en la literatura rusa, dominada por la máxima de Belinsky de que «el arte sin ideas es como un hombre sin alma: es un cadáver». Pero de la preocupación ideológica libremente expresada por Tolstoi, Dostoievsky, Turgenev o Chejov a la sumisión de Ilya Erhenburg hay una distancia notable. La pirueta del Kremlin contra el culto a la persona ha permitido surgir la crítica contra realizaciones de la época de Stalin, pero no ha significado, de ninguna manera, una liberalización del control sobre la literatura. En realidad, el antiestalinismo puede ser considerado como una nueva manifestación del «conformismo» con la doctrina que sustente el que gobierna.

En Alemania occidental el panorama se parece bastante al americano, siendo difícil juzgar por sus obras el partido político a que pertenecen los escritores. Por el contrario, en Inglaterra el «compromiso» es más visible, aunque sin llegar a adquirir la importancia que en Francia. Vemos, pues, por esta rápida mirada de conjunto que el «compromiso» no es sólo un producto de regímenes totalitarios, sino que, por el contrario, adquiere su mayor extensión en las literaturas de países democráticos, siendo seguramente (caso de Francia) las más comprometidas, las más fecundas. Nos gustaría que estas consideraciones hicieran perder a muchos escritores su miedo a las «ideas» y se decidieran a sustituir el tremendismo por la trascendencia.

## LA LITERATURA EXTRANJERA Y SUS «COMPROMISOS»

Por

Ángel Ruiz AYUCAR



—Lo más sorprendente es la forma que tiene de matar...

## TINTA con SIFÓN

### FIESTA NACIONAL

Dicen los entendidos que nadie ha toreado nunca como algunas veces toreaba «El Gallo». Tal vez no sucedía de ese modo siempre que su capote se abría en los ruedos—aquellos legendarios ruedos antiguos—, pero parece que cuando él quería, y también quería el toro, el arte de torear se transformaba en algo así como fabricación de primaveras y milagros.

Pienso, aunque no soy nada entendido, que debe ser verdad. En otro caso no sería posible comprender ciertas cosas. Por ejemplo: el homenaje que Madrid acaba de rendir al viejo lidiador, a los treinta y cinco años de su jubilación. Oigo contar—no asisto a él, porque, sinceramente, cuando presenciaba un beneficio la boca se me hacía agua—que económicamente ha resultado insuperable el festival taurino celebrado en la Monumental. La plaza estaba llena. Calculan los que entienden de afijos y taquillas y billetes del Banco de España, que el hombre al que los aficionados de otros días pusieron el apodo de «divino calvo», habituado desde hace mucho tiempo a torear toros diferentes de los que normalmente se sueltan en los cosos, va a llevarse a su casa más de seiscientos mil pesetas limpias. Y leo también que exceden de nueve mil los cigarros habanos que la tarde del domingo cayeron sobre la arena de la plaza, como maná de humos para el final de nueve mil banquetes que ayer eran un sueño.

Creo que al «Gallo» mismo la lluvia inesperada de puros y billetes le ha debido parecer increíble. Porque éste era un país donde la beneficencia, hasta en las caritativas épocas de la máxima inminencia electoral, no solía alcanzar zonas sentimentales superiores a las del cómodo colchón de borra.

Consuela leer noticias como ésta en los periódicos, y hasta anima mucho. Que un viejo y gran torero retirado, con cerca de ochenta años a la espalda y una cuenta corriente formada, nada más, de ecos de aplausos y cenizas de gloria, se torne rico en los últimos tiempos de su vida, en virtud de un alegre y desacomunado desprendimiento de la multitud, parece otro milagro. «El mejor toro de mi vida—dirá ahora el estupefacto lidiador—acabó siendo el público».

Alegria, y hasta esperanza, siento al ver al «Gallo» rico. Más rico que veintiséis o veintisiete millones de españoles—sobre todo de humos—sonador de cigarros habanos—, más rico que miles y miles de funcionarios públicos, de artistas, de poetas, de maestros, de abogados, de miembros de la Medicina nacional, el clero secular, la milicia, y no digamos el periodismo. Es bonito ver eso. Porque «El Gallo», que tan hermosamente toreó, ya no toreaba. Y ese poco de oro se llama gratitud. Como si no se hubieran apagado todavía los antiguos aplausos.

Así me gusta más la fiesta nacional. Y Dios quisiera que todas las cosas nacionales fueran semejantes.

Román ESCOTADO

SO Jun treg

BAR Movim min Se de titul de proc chada En el homena tración Castell, misma, los cua de prin Tras expreso

Cerró tario G unas p que el r ban reu facción, por la t tución, concurr co y so ga de vi con lo los m tercer rido el Mérito janer, a nacimie caballer que he nistro Orrio, q do que honor simpático

Agasajo

BARC do curso Rodó, p nión que el curso an ilustr general del Gobi recho Ac que se h co restar arrolló biente de menudea años uni Con es ramente afectos y señor Ló realizado el marro que la re eficazmen Presidenc la que el destacado

DIPU ARBI

Se re de este presentac Exaccion be año, y en el per dora de Se ad los respo de acció tes o atr les liquid ello, y m cilios de se recomi ciones de al mismo do exten a los trir Los in marse o h obligados se facilité y en los Madri



# SOLIS IMPONE LA MEDALLA DEL TRABAJO A UN EMPRESARIO MODELO

## Junto con el Ministro de Trabajo presidió la entrega de viviendas a 125 familias de productores

BARCELONA.—El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, y el de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, han presidido el acto de entrega de títulos de 125 viviendas a otras tantas familias de productores de una Empresa recientemente declarada modelo.

En el transcurso del acto se tributaron sentidos homenajes al presidente del Consejo de Administración de la referida Empresa, don Ignacio Coll Castell, y al gerente administrativo y técnico de la misma, don Luis Puigjaner Bagaria, al último de los cuales Solís Ruiz impuso la medalla de plata de primera clase al Mérito en el Trabajo.

Tras unas palabras del señor Coll, en las que expresó su satisfacción por la concesión, por parte

de Su Excelencia el Jefe del Estado, del título de Empresa ejemplar, se procedió al reparto de títulos de las viviendas, que están situadas en la barriada del Turó de la Peira.

A continuación se hizo entrega a don Ignacio Coll de un pergamino en el que se expresa el homenaje de reconocimiento que le dedican los empleados y obreros de la Empresa.

Seguidamente, el Ministro Secretario General del Movimiento impuso la medalla del Mérito al Trabajo al señor Puigjaner, galardonado con el que premia su acertada y eficaz política social en favor de los productores. El agasajado dió las gracias e indicó que el honor de esta medalla lo compartían todos los que trabajan en la Empresa.

### PALABRAS DEL MINISTRO SECRETARIO

Cerró el acto el Ministro Secretario General del Movimiento con unas palabras, en las que destacó que el motivo por el que se hallaban reunidos era de gran satisfacción, «en primer lugar—dijo—, por la concesión de una alta distinción a una Empresa en la que concurren méritos de orden técnico y social, y luego, por la entrega de viviendas a los productores, con lo que se viene a enriquecer los méritos de la Empresa. Un tercer motivo de satisfacción ha sido el de imponer la Medalla del Mérito al Trabajo al señor Puigjaner, alta condecoración que da nacimiento a una nueva Orden de caballeros del trabajo, galardón que he impuesto a ruegos del Ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, que gentilmente ha deseado que fuera yo quien tuviera tal honor. Vamos a poner fin a esta simpática reunión compartiendo

por unas horas el pan entre todos. Ello demuestra que en España estamos logrando, cada vez en mayor escala, una auténtica unidad de todos, aquella hermandad sobre la cual nos habla constantemente nuestro Caudillo. Con ella haremos una España grande y próspera, en la que nuestros hijos hallarán un mayor bienestar que el que nos ha tocado vivir a nosotros». Terminó con un «¡Arriba España!» que fué contestado con entusiasmo por todos los presentes.

A continuación se celebró una comida de hermandad, que presidieron los Ministros, jerarquías y autoridades. (Cifra.)

El señor Cánovas, en la Casa de la Seda

BARCELONA.—El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, acompañado del Subsecretario del Departamento y del director general de Agricultura, ha visitado durante su estancia en Barcelona la Casa de la Seda y la Exposición «La seda en la indumentaria». Fueron recibidos en el salón de actos del Colegio de Arte Mayor de la Seda.

El señor Fernández Meya, presidente del sector, expuso al señor Cánovas la situación y circunstancias que concurrían en la producción sericícola y la industria sedera en general, recabando la intensificación del apoyo que el Estado viene prestando a dicho interesante sector, y muy particularmente la coordinación de las diversas medidas a fin de lograr el máximo resultado en bien de la economía nacional.

El Ministro prometió aportar toda su colaboración para resolver las cuestiones planteadas. (Cifra.)

Regresan los Ministros del Aire, Ejército y Subsecretario de la Presidencia

BARCELONA.—En un avión militar especial ha salido para Madrid el Ministro del Aire, teniente general Díaz de Lecea. También han emprendido viaje

de regreso el del Ejército, teniente general Barroso, y el Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco. (Cifra.)

Ofrecimiento de una lámpara votiva a la Virgen de Monserrat

BARCELONA.—El Ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, ha ofrecido a la Virgen de Montserrat, Patrona de Cataluña, una artística lámpara votiva en nombre de los delegados de Trabajo de toda España.

## SE FIJAN LAS FECHAS DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES

### TENDRAN LUGAR LOS DIAS 24 DE NOVIEMBRE Y 1 Y 8 DE DICIEMBRE PROXIMOS

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras disposiciones, un decreto del Ministerio de la Gobernación por el que se convoca la celebración de elecciones en todos los Municipios de la Nación.

El decreto dice así: «Conforme a lo establecido en la vigente ley de Régimen Local, texto refundido de 24 de junio de 1955, sobre designación y renovación de los concejales que integran los Ayuntamientos de la Nación, es momento adecuado para proceder a la renovación trienal ordinaria por mitad que en dicha ley se previene, y simultáneamente a la de aquellos concejales designados en elecciones parciales y cuyo mandato expira, por imperativo legal, como sucesores de los que hubieran debido cesar en esta renovación. Por último, hay que atender a la conveniencia de cubrir las demás vacantes de concejales ya existentes o que se produzcan en los casos y términos fijados por el artículo 40 del Reglamento vigente de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

En su virtud, a propuesta del Ministro de la Gobernación y previa deliberación del Consejo de Ministros.

#### DISPONGO:

Artículo 1.º Se convoca la celebración de elecciones en todos los Municipios de la Nación, con arreglo a la ley de Régimen Local en vigor y a fin de renovar y proveer los cargos de concejal a que se refiere el artículo siguiente.

Art. 2.º La elección afectará, por expiración del plazo legal de su mandato:

a) A los concejales designados en virtud de las elecciones convocadas por decreto de 9 de octubre de 1951, y que permanezcan todavía en el desempeño del cargo, y

b) A los concejales designados en elecciones generales o parciales en sustitución de otros que hubieran debido cesar en la presente renovación, a tenor del artículo 89 de la ley de Régimen Local.

La elección se extenderá, asimismo, a las vacantes de concejales producidas en los términos

## EL CAUDILLO INAUGURO UN GRUPO DE LA TERMICA DE BADALONA

(Continuación de la pág. 7.)

kilómetros por hora, o sea, casi la velocidad del sonido. (Cifra.)

Visita a la fábrica Fibracolor

TORDERA.—Su Excelencia el Jefe del Estado efectuó a mediodía una detenida visita a la fábrica Fibracolor, situada en el término municipal de Tordera.

La fábrica se hallaba engalanada con banderas nacionales, tapices y alfombras en su entrada principal.

A la llegada del Caudillo, los familiares de los obreros que trabajan en la fábrica, situados junto a la puerta de entrada de la misma, hicieron objeto al Generalísimo de estruendosas ovaciones y vítores. El coche que conducía al Jefe del Estado penetró en el amplio vestíbulo, y al apearse fué saludado por don Pablo de Guernica, presidente del Consejo de Administración de la empresa, y por los consejeros don Mariano Calviño, don Eugenio Calderón, don Armando Reggiani, don Antonio Aldecoa, don Edmundo Tur-

ci y don Eugenio Rugaría.

El Caudillo, después de saludar a las autoridades y personalidades que le aguardaban, se dirigió a un altar levantado en una de las plazas interiores, desde el cual el obispo de Gerona bendijo las instalaciones de la fábrica. Terminado el acto religioso, el Jefe del Estado inició una detenida visita a la factoría, recorriendo las naves de blanqueo y mercerización, central térmica, naves de tinte, estampados, acabados especiales y de confección de piezas. Seguidamente se dirigió al grupo de viviendas construidas por la empresa para sus obreros y empleados, donde visitó dos de las casas, pasando después a la hospedería levantada para empleados solteros de ambos sexos. Al paso por las calles del pequeño poblado sus habitantes hicieron objeto al Caudillo de grandes muestras de afecto y respeto. A su regreso al recinto de la fábrica, los obreros, que habían terminado ya su turno de trabajo, se colocaron en dos hileras a lo largo de una de las calles principales y ovacionaron a Su Excelencia con gran entusiasmo. El Jefe del Estado se dirigió seguidamente a la casa de Consejeros de la Dirección Técnica, en donde firmó en el libro de honor.

A continuación le fué ofrecida en una de las salas una copa de vino español. Terminada su visita el Caudillo se despidió de los directivos de la fábrica y emprendió el regreso a Barcelona, acompañado de las personalidades de su séquito.

La fábrica Fibracolor es la más importante de Europa en su género. Trabajan en ella 650 obreros y consta de seis naves industriales. Su producción es de unos 150.000 metros diarios de tejido. El grupo de viviendas contiguo a la fábrica consta de 18 bloques para obreros, 12 para empleados y seis para jefes. (Cifra.)

La esposa del Caudillo, en la Exposición «La seda en la indumentaria»

BARCELONA.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha visitado en el palacio de los marqueses de Comillas, en las Ramblas, la importante Exposición «La seda en la indumentaria», realizada por el Colegio de Arte Mayor de la Seda, bajo el patrocinio del Ayuntamiento. La esposa del Caudillo llegó acompañada de las señoras del Ministerio de la Gobernación, Capitán General, Gobernador Civil de Barcelona y Gobernador Civil de Baleares.

Fuó recibida por representantes del Colegio citado y del Sector Seda del Sindicato Nacional Textil, así como por el director de los Museos de Arte de Barcelona, que acompañaron a la ilustre dama en su recorrido por los salones del noble edificio. Doña Carmen Polo de Franco hizo elogios del contenido de la Exposición, que exhibe valiosas colecciones de vestidos y medias de seda natural desde el siglo XVI hasta nuestros días. (Cifra.)

Los señores Planell y Alonso Vega visitan una factoría

BARCELONA.—Los Ministros de Industria y de la Gobernación visitaron la fábrica Sbrinos de Juan Batlló, S. A. del grupo de empresas Julio Muñoz. El grupo está compuesto por 25 fábricas y abarca todo el proceso textil algodonero, desde la matu de algodón hasta el acabado y estampado de los tejidos producidos. Tiene una nómina de 12.760 empleados; las instalaciones están dotadas de 207.370 husos y 5.225 telares, con una producción que representa el 12,8 por 100 de la producción nacional algodonera, pues llega a producir un total de 11.500.000 kilos de hilados, 52.300.000 metros de tejidos y 70.800.000 metros en proceso de acabados anuales.

## Agasajo al señor López-Rodó en Barcelona

BARCELONA.—Los compañeros de curso de don Laureano López-Rodó, pertenecientes a la promoción que concluyó sus estudios en el curso 1942-43, han ofrecido a su ilustre discípulo, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno y catedrático de Derecho Administrativo, una comida que se ha celebrado en un céntrico restaurante. El ágape se desarrolló dentro de un cálido ambiente de compañerismo, en el que menudearon los recuerdos de los años universitarios.

Con este acto han quedado nuevamente puestos de manifiesto los afectos y simpatías que rodean al señor López-Rodó en esta ciudad, realzados por el interés con que en el marco jurista barcelonés se sigue la reforma administrativa, tan eficazmente emprendida por la Presidencia del Gobierno y de la que el señor López-Rodó es tan destacado colaborador. (Cifra.)

## DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

### ARBITRIO SOBRE LA RIQUEZA PROVINCIAL

Se recuerda a las personas, naturales o jurídicas, sujetas al pago de este Arbitrio, que el día 31 del presente mes finaliza el plazo de presentación de declaraciones contributivas en la Oficina de Rentas y Exacciones (Maldonado, 17), referentes al tercer trimestre del corriente año, y que, según la Ley, la no presentación de tales documentos en el período señalado constituye infracción de la Ordenanza reguladora de dicha imposición provincial.

Se advierte también que, según el art. 56 de dicha Ordenanza, a los responsables de defraudación o infracción que, anticipándose a toda acción administrativa presenten las declaraciones necesarias, corrientes o atrasadas, no se les aplicará multa ni recargo, y solamente se les liquidarán las cantidades que adeuden por tal imposición; y por ello, y mientras no se persone la Inspección del Arbitrio en los domicilios de las personas o Entidades obligadas al pago por tal concepto, se recomienda a éstos, en su propio interés, que presenten las declaraciones de trimestres anteriores si no lo hubieran hecho hasta el día, al mismo tiempo que las del tercer trimestre del corriente año, pudiendo extenderse en un solo ejemplar por cada año las correspondientes a los trimestres vencidos.

Los impresos para formular dichas declaraciones, caso de inutilizarse o haber sufrido extravío los que se han remitido a nombre de los obligados a contribuir por tal concepto, o si se precisa alguno más, se facilitan en la Oficina de Rentas y Exacciones de esta Diputación y en los Ayuntamientos de la provincia, excepto el de esta capital. Madrid, 19 de octubre de 1951.—El Presidente.



# Importantes donativos de España y el extranjero para Valencia

**Veinte millones de francos en medicamentos ha enviado el Presidente de la República francesa EL EJERCITO NORTEAMERICANO HA HECHO ENTREGA DE CINCO MIL MANTAS CON DESTINO A LOS DAMNIFICADOS**

Continúan recibiendo donativos de toda España y del extranjero en favor de los damnificados de Valencia.

Ayer, a las nueve y media de la mañana, aterrizó en Manises, procedente de Barcelona, adonde llegó en la noche del domingo, el avión francés que trae el cargamento enviado por el Presidente de aquella República, M. Coty. En el aeródromo esperaban el consúl de aquella nación, M. Kolb, y representantes de las autoridades valencianas. En este avión llegaron una tonelada de medicamentos varios y media de antibióticos, valorado todo ello en 20 millones de francos; una tonelada de carne, otra de leche, otra de azúcar y media de mantas. Seguidamente se procedió al traslado de esta mercancía a los lugares oportunos.

## Donativo del Ejército norteamericano

También ha llegado un convoy formado por siete camiones del Ejército norteamericano, portadores de 4.800 mantas con destino a los damnificados. Acompañando a este convoy ha venido el teniente coronel William T. Gordon, que representará al jefe de la Misión norteamericana en España, que ha visitado a las autoridades. El cargamento ha sido conducido al grupo escolar «Cervantes» para su inmediata distribución.

Se van conociendo algunos rasgos simpáticos de personas particulares, y entre ellos destaca el de una niña norteamericana residente en Madrid, que en su domicilio, en ausencia de su madre, preparó un paquete con ropas y otros efectos, escribiendo una nota en la envoltura en la que decía lo siguiente: «Querida madre: Los pequeños de Valencia necesitan estas cosas más que Betty; por favor, no quites nada de este paquete. Cariñosamente, Carolina.» Betty es una hermana menor de Carolina. La madre ha respetado los deseos de la hija.

## Cuarenta toneladas de viveres

Mañana llegará a Valencia el destructor de la Marina de guerra francesa «Le Basque» con un cargamento de aproximadamente 40 toneladas de viveres destinados a los damnificados por las inundaciones en dicha ciudad española. Comprende el citado cargamento cinco toneladas de azúcar, siete de conservas de carne, cinco de pan, cinco de arroz, 130 kilos de mantequilla, 15.000 latas de leche en polvo, 300 latas de cinco kilos de dulce de albaricoque y 8.500 latas de cinco kilos de alubias.

## Un festival taurino

Continúan llegando ofrecimientos de todas las clases sociales en pro de los damnificados. Entre los últimos figuran los de los diestros Curro, César y Rafael Girón, así como de su apoderado, por organizar un festival taurino, abonando ellos el importe de los toros. Igualmente se ha ofrecido el matador de toros Cascales, así como los novilleros El Tano, Josele y Julián Ferrer. Conchita Piquer organiza un festival en Zaragoza, y se ofrece para cuando venga a Valencia. La Empresa Colada ha ofrecido todas sus compañías de revistas. El Gobernador Civil de Zaragoza ha comunicado que la suscripción abierta en aquella ciudad ascende en estos momentos a 350.000 pesetas, e informa que, al enviarse el importe de esta suscripción, remitirá una mantelería

que fue subastada y por la que se obtuvieron 21.000 pesetas y cuyo adjudicatario la entrega como donativo al matrimonio valenciano que en la catástrofe perdió a sus dos hijos.

## Desbarcos para alojamiento de damnificados

Don José Bonnin de Palma de Mallorca, que ofrece cinco habitaciones dobles, o sea pensión completa para diez personas, en su villa situada en El Terreno. La Compañía Transmediterránea ha comunicado al Alcalde que pone a disposición de Valencia dos de sus barcos, con todo el personal y servicios, para el alojamiento de personas sin hogar. El delegado en Valencia de la Sociedad de Autores ha comunicado que ésta envía un cheque por un millón de pesetas para engrosar la suscripción de damnificados.

## La aportación del Sindicato de Espectáculo

El Sindicato Nacional del Espectáculo estudia actualmente y someterá a la aprobación de sus respectivos Grupos Sindicales, la fórmula de aportación económica que ha de llevarse a efecto para engrosar con su aportación la suscripción nacional abierta pro damnificados de Valencia.

La Jefatura Nacional del Sindicato recibe numerosas adhesiones a tal fin, y son muchas las sugerencias remitidas por las Empresas y los artistas para que la aportación del Sindicato alcance una cifra elevada.

Se tienen noticias de que los empresarios de algunas provincias han acudido ya con medios propios en ayuda de sus compañeros de la capital levantina.

## Dos horas de trabajo en favor de Valencia

En la Empresa madrileña Fabricación Española de Vidrio Hueco, S. A., a iniciativa de los productores y empleados, y de común acuerdo con la Empresa, han decidido los primeros dedicar el importe de los jornales de dos horas extraordinarias de trabajo que realizarán después de la jornada normal en dos días consecutivos, al objeto de contribuir a incrementar la suscripción abierta para ayuda de los damnificados de las inundaciones de Valencia, correspondiendo por su parte la Empresa a la iniciativa de sus productores con una cantidad igual al montante de las dos horas de jornada que sus productores y empleados destinan a este fin. La entrega de la cantidad recaudada se efectuará en el Sindicato Provincial de Construcción, Vidrio y Cerámica, para que por su mediación pase a engrosar la suscripción correspondiente.

## Donativos de antibióticos

VALENCIA. — El delegado regional de la Compañía Española de Penicilina ha visitado al Gobernador Civil para comunicarle la donación de 4.000 millones de unidades de penicilina y mil millones de unidades de estreptomicina de dicha Empresa a los damnificados por las inundaciones.

## Ropas para trabajadores de las fábricas de azúcar

El Sindicato Nacional del Azúcar, ante la situación creada en Valencia a consecuencia de las inundaciones, determinó el envío de enseres y ropas de abrigo con destino a los trabajadores de la fábrica de levadura de la Sociedad General Azucarera, habiendo

dado el Jefe Nacional de dicho organismo sindical. Muro Sevilla, las oportunas órdenes para el más inmediato y eficaz socorro de dichos damnificados, todos ellos encuadrados en el Sindicato del Azúcar.

## Suscripción en Guinea

En la provincia española de Guinea ha sido abierta una suscripción para los damnificados de Valencia, que encabeza el Gobierno de aquella con 150.000 pesetas.

## Llamamiento del obispo prior de las Ordenes Militares

CIUDAD REAL. — El obispo prior de las Ordenes Militares ha hecho un llamamiento en favor de los damnificados de Valencia. El doctor Hervás Benet ha dispuesto la apertura de una suscripción por Cáritas Diocesanas, que ha quedado encabezada con 15.000 pesetas donadas por el obispo y 10.000 por las Cáritas.

En Jaén, el Gobernador Civil ha iniciado una suscripción, con una aportación de 15.000 pesetas.

La cuarta lista de la suscripción abierta en Barcelona alcanza la cifra de 2.975.471,75 pesetas. Entre los donativos, figura uno de cien mil pesetas que entregaron al Gobernador los señores don Luis Muntadas Prim y don M. J. Van der Hart, en nombre de lámparas «Z».

En el Gobierno Civil de Zaragoza ha sido facilitada la primera lista de donativos recibidos en la suscripción abierta en favor de los damnificados de Valencia. Ascende ya a 401.744 pesetas.

Se ha celebrado, a teatro lleno, el festival benéfico ofrecido por Conchita Piquer y patrocinado por el Gobernador Civil de la provincia, que inició la adquisición de localidades con un palco, por el que pagó 10.000 pesetas.

## Aportación de Barreiros Diesel

Ha sido facilitada a la Prensa una nota del Consejo de Administración de Barreiros Diesel, Sociedad Anónima, participando la decisión del presidente de dicha Empresa, don Eduardo Barreiros Rodríguez, de hacer una aportación de 100.000 pesetas para los damnificados de Valencia, cantidad que ha sido ingresada en la cuenta abierta al efecto en el Gobierno Civil de Madrid.

Al propio tiempo, y solidariándose con la unánime ayuda que toda España está prestando a aquella región, los empleados de la misma Empresa han acordado destinar un día de sus haberes con el mismo fin.

Complementariamente, y a fin de colaborar en la normalización del transporte valenciano, Barreiros Diesel ha dispuesto que todos los usuarios de los motores de su marca que a consecuencia de las inundaciones y del barro tengan que efectuar la limpieza de aquéllos, se les practique total y gratuitamente, poniéndolos nuevamente a punto, en la factoría número 3 de Villaverde, bastando se presenten en la misma con una carta de su concesionario en Valencia.

## Llamamiento de la Cruz Roja

La Liga de Sociedades de la Cruz Roja ha comunicado a la Asamblea Suprema de esta Institución que ha lanzado un llamamiento a las Sociedades extranjeras de Cruz Roja, pidiendo que acudan en ayuda de los damnificados por las inundaciones de Valencia, y manifiesta que ha

## MUJERES SIN SONRISA

Una mujer valenciana, una de esas heroicas y sufridas mujeres que han sufrido el tremendo martirio de ver sus hogares arrasados por las aguas, pero que en ningún momento han perdido su entereza y escrúpulo esperanzadas el porvenir nos envía el siguiente artículo:

Yo soy una de tantas amas de casa valencianas que viven la tragedia que a su paso han dejado las aguas. Soy de las afortunadas que contemplan su hogar intacto y sólo han conocido la angustia de no tener pan, ni luz, ni agua y ver pasar amargamente las horas bajo un diluvio devastador que nadie sabía dónde nos conduciría y cuyas consecuencias—tremendas consecuencias—se hicieron conocer rápidamente.

La falta de estos sencillos elementos nos hizo permanecer en largas colas, por las calles, bajo la lluvia, arrojando toda clase de dificultades, incluso para salir de nuestras casas, y, como pudimos, regresamos con pan y luz (en velas) y agua. Y se pudo poner en marcha el mecanismo del hogar. Lo de menos es que para conseguirlo llegáramos chorreando agua por todas partes y con las botas llenas de barro, al ser hundidas una y otra vez en el tremendo lodazal que hoy es Valencia.

¡Valencia! ¿Cómo es posible que en unas horas pueda producirse esta espantosa transformación? ¿Qué ha quedado de una ciudad bella, cuidada, limpia? ¿Qué ha quedado de sus jardines, de sus comercios, de sus árboles, de sus calles, de sus avenidas? Barro y sólo barro. Barro y ruinas inmensas, estremecedoras ruinas.

Agotadas por el esfuerzo que el llevar lo más indispensable a nuestro hogar requería, la visión de nuestra ciudad destruida, de tantas familias deshechas y de tanta calamidad, es lo que realmente y desde entonces nos amarga la vida y nos ha robado la sonrisa. Caminamos silenciosas, conmovidas, inmersas en esta tremenda desolación interior. gría en Valencia, la Valencia alegre de las fallas.

Con los días que pasan, y gracias a los esfuerzos de tantas admirables voluntades coordinadas, van resolviéndose problemas. Rápidamente, en los primeros momentos vimos llegar el pan, en camiones, de fuera de nuestra ciudad, incluso desde provincias lejanas. Se nos saltan las lágrimas de agradecimiento ante esta muestra de solidaridad. No estamos solos en la desgracia. España nos ayuda.

recibido contestaciones de la Cruz Roja de Finlandia, que envía trescientas sábanas, y quinientas la de Suiza.

Asimismo, la Cruz Roja de Austria enviará antibióticos, medicamentos, tres toneladas de leche en polvo y una de leche condensada y trescientos sacos de calzado, y la Cruz Roja portuguesa mantas y medicamentos por valor de 40.000 escudos.

Por su parte, las Cruces Rojas de la Alemania Federal y la de Suecia han comunicado que están preparando también envíos con el mismo destino.

Igualmente se han recibido telegramas de condolencia por la catástrofe de Valencia de diversas Sociedades de la Cruz Roja.

Por avión de la Iberia, la Cruz Roja francesa ha enviado, con destino a los damnificados por las inundaciones de Valencia, doscientos cincuenta kilos de leche en polvo, y anuncia una remesa de cuatrocientos kilos de antibióticos, compuesta de tres mil frascos de hidroestreptomicina, tres mil de hidromicina, tres mil de penicilina y cinco mil de penicilina.

España va conociendo lo que es esta llaga abierta de Valencia, en Nazaret, el Cabañal, el barrio del Carmen, el de Sagunto y en casi todo su perímetro inundado. Va dándose cuenta lo que supone el trágico peregrinaje de cientos de familias sin hogar, sin ajuar, ni comida, y muchas de ellas con el dolor punzante de haber visto desaparecer entre las aguas a algún ser querido. Algo que escalfaría y parte el corazón sólo de imaginar. Algo que, una vez contemplado, nos amarga, impidiéndonos descansar por las noches, como si esas horas de reposo fueran un delito cuando hay tanta miseria y tantas necesidades solicitando ayuda por todas partes.

Es un panorama dantesco el que se puede contemplar en Valencia estos días.

Y, sin embargo, no es esto todo, con ser tanto. Tenemos que cuidar a nuestros enfermos. ¿Cuántos en toda Valencia? Y pasar nosotros también como podemos—levantándonos y acostándonos—por este azote de la gripe, agravada aquí por los enfriamientos que han producido las mojaduras. Impotentes en nuestra desvalidez para atender la imperiosa y urgente necesidad de nuestros hermanos más desgraciados, Y torcidas por la horrible visión que han contemplado nuestros aterrados ojos.

En estas circunstancias amargas, cuando hemos visto cómo se ha derrumbado todo un mundo feliz a nuestro alrededor, nosotros, pobres mujeres sin sonrisa, sólo sabemos elevar al cielo una plegaria y pedir, pedir con todas nuestras fuerzas, a los que puedan oírnos, de dentro y de fuera de España, que se conmuevan con nuestro dolor y nos ayuden a levantarnos de estas ruinas, para que un día podamos volver a repartir generosamente, en vez de solicitar desesperadamente, como ahora hacemos.

Sólo de este modo podrá volver a aparecer en nuestra vida la luz de una sonrisa.

Maria Aurora TOME RAMOS

## Equipos de maquinaria agrícola para la limpieza de la ciudad

VALENCIA. — Aprobadas por el Consejo de Ministros celebrado en el palacio de Pedrabbes, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado las medidas adoptadas por el Gobierno para ayudar a Valencia con ocasión de las inundaciones, el Ministro de Agricultura telefónicamente, dió las órdenes oportunas, y a tal efecto el mismo viernes, bajo el mando del director general del Instituto Nacional de Colonización, se formó un parque especial de maquinaria, que el sábado comenzó sus trabajos en la capital valenciana.

A tal fin se han desplazado catorce tractores de potencia media dotados con «bulldozers» seis palas mecánicas montadas sobre tractor y seis volquetes «dumper», material todo para el movimiento de tierras. Asimismo se envió el siguiente material de achique: siete bombas accionadas por tractores, «Unimog» y motores independientes, dos bombas especiales de jodas y cuatro bombas de riego adaptables a tractores. Para facilitar el trabajo de todos estos equipos y coadyuvar eficazmente en la labor de recuperación inmediata de las calles y accesos se situó una grúa móvil para camiones de emplazamiento de las bombas de lodos, dos camiones cisternas de 3.500 litros, dos plataformas de 35 toneladas, métricas, un taller móvil y ocho unidades de transporte y enlace.



# VALENCIA RECIBE CONSTANTES TESTIMONIOS DE SOLIDARIDAD DEL MUNDO ENTERO

## SERAN RECONSTRUIDOS LOS CAUCES DE LAS ACEQUIAS

LA DIPUTACION HA CONCEDIDO ANTICIPOS REINTEGRABLES A TAL EFECTO

VALENCIA. — La Diputación Provincial celebró sesión extraordinaria. Entre otros asuntos acordó conceder, en calidad de anticipos reintegrables, a las ocho acequias que componen el llamado Tribunal de las Aguas y a la Moncada, 100.000 pesetas a cada una, para que así puedan dar comienzo a las obras de reconstrucción de los cauces; 25.000 pesetas, al pueblo de Pedralba, tan duramente afectado por la riada, e iniciar gestiones para trasladar el emplazamiento de los pueblos de Marines y Soto de Cheva, que han quedado semidestruidos por la catástrofe. Se acordó también solicitar de los Poderes públicos 100 millones de pesetas para reparación de los daños causados en las carreteras provinciales. Por último se dió conocimiento de que los funcionarios provinciales han acordado contribuir a la suscripción pro damnificados con medio millón de pesetas, encabezando esta suscripción el Presidente, con 7.500 pesetas.

### Labor asistencial de la Falange

La Jefatura Provincial del Movimiento ha tomado a su cargo la labor de asistencia en los distritos marítimos en sus distintos problemas. Hay allí atendidas en los centros 14.360 personas, y a

través de los organismos de Falange se hace una enorme labor. Se han repartido 8.000 comidas en caliente, 25.000 raciones en frío; se han distribuido 18.000 kilos de patatas y 5.500 de pan, así como 596 mantas y 300 colchonetes. Hoy se repartirán 20.000 pares de alpargatas.

### Premio a los sanitarios valencianos

El Jefe Nacional de Puericultura, señor Bosch Marín, ha regresado de Ginebra y ha comunicado que la Unión Internacional de Protección a la Infancia, que tiene su sede en la ciudad suiza, le ha hecho entrega de 2.000 francos suizos, a fin de premiar las actividades ejemplares del personal sanitario encargado de la asistencia de los niños en las escuelas de puericultura de Valencia.

### Sepelio del brigada de la Guardia Civil muerto en el salvamento

Se ha verificado el entierro del heroico brigada de la Guardia Civil Enrique Miguel Martí, que pereció al intentar el salvamento de varias personas durante la riada. Era natural de Pamplona y contaba cuarenta y siete años de edad. Deja viuda y cinco hijos.

El número de muertos en Valencia asciende a 45. Ha sido identificado el niño de cuatro años José Luis Escudero González, hallado en Campanar.

### El director del Banco de Crédito Local visita la zona siniestrada

Ha llegado el director del Banco de Crédito Local de España, don José Fariña, entrevistándose con el Alcalde, en unión del cual visitó después la zona siniestrada. Más tarde visitó al Gobernador Civil. (Cifra.)

## En veintisiete pueblos de la provincia no se podrán efectuar plantaciones hasta que se ponga en riego la acequia de Moncada

EL DIRECTOR DE LA VIVIENDA VISITO LAS ZONAS SINIESTRADAS

VALENCIA. — Es magnífica la labor que vienen realizando el Ejército, las brigadas municipales y los voluntarios, al mando del general Gómez Guillamón, en la limpieza de la ciudad. Sin descansar un momento, divididos en sectores y cada uno de éstos con su puesto de mando, están resolviendo el problema del barro, que parecía insoluble. Claro es que aún tardarán muchos días para que Valencia recobre su fisonomía: limpia de barro, de los milares de toneladas de tierra que la riada dejó sobre las calles de la capital. Pero hay un gran espíritu, y trabajando día y noche, estos magníficos soldados y voluntarios están haciendo lo que parecía imposible.

La ciudad está dividida en catorce sectores, cada uno de ellos con su puesto de mando, y, por ejemplo, en el barrio de Sagunto, ochocientos hombres, con una gran cantidad de máquinas y elementos, han limpiado en cinco horas la extensa calle de Sagunto y han abierto un paso que estaba impracticable y que es, precisamente, una de las principales entradas de la ciudad.

Al mismo tiempo, los pueblos, con un espíritu magnífico de hermandad, responden al llamamiento que se les ha hecho para el envío de camiones, carros y útiles de limpieza. Yátova ha anunciado que mañana vendrán tres camiones con hombres para efectuar los trabajos de limpieza que se les asigne. Náquera ha enviado ya 58 hombres con útiles, y así, otros pueblos ofrecen su ayuda en la medida de sus posibilidades.

### Asamblea de regantes

VALENCIA. — Se ha celebrado una Asamblea de los 27 pueblos regantes de la Real Acequia de Moncada, para examinar la gravísima situación creada a consecuencia de las destrucciones. En efecto, el canal que abastece de agua de riego a estos pueblos está

## Las Casas Regionales de Madrid, en ayuda de Valencia

«Las Casas Regionales de Madrid han iniciado sus cordiales ofrecimientos, poniendo directivos, locales y cuadros artísticos o folclóricos a la disposición de la Casa de Valencia en Madrid e invitando a sus socios a la más generosa aportación económica. Pero esto no basta.

Socios o no socios, las Casas de vuestras tierras os llaman en favor de otra Casa y de otra tierra —la de Valencia— que esta vez ha sido herida por la desgracia. Madrid, formado en parte impresionante por vosotros, que ser la primera ciudad española en el orden de su contribución «popular» a las enormes necesidades de los valencianos afectados por la inundación. Los provincianos residentes en Madrid deben engrosar esta gran suscripción «regional» que, abierta en la Casa de Valencia, plaza de Santa Ana, número 15, ha de recoger las aportaciones de todos, llevando hasta allí dinero, ropas, comestibles, lo que se pueda.»

Firman este llamamiento los Centros Riojano, Segoviano, Gallego y Asturiano; Casas de Aragón, Extremadura, Jaén, Palencia, Zamora, Córdoba, de La Mancha, de León, Salamanca y Murcia; Círculo Catalán; Hogares de Arévalo, Canario y Navarro, representando a vizcaínos, guipuzcoanos y alaveses; Colonia Balear, Agrupación de Aragoneses, Mesa de Burgos, etc., etc.

se pone en riego urgentemente, ya que, al no poder regar, se perderían las cosechas pendientes en estos 27 pueblos, que van desde Paterna a Sagunto. Asimismo no se podrían efectuar nuevas plantaciones hasta que el canal no se pusiera en servicio.

La Asamblea ha ofrecido la aportación de cuantos brazos se necesiten para los trabajos, solicitando del Gobierno la ayuda económica y de herramientas, motores y maquinaria; la ayuda económica, mediante la habilitación de créditos, unos para ser devueltos a largo plazo y otros a fondo perdido, y la aportación de maquinaria, unida a toda clase de materiales, con carácter de urgencia. Para disponer del mayor número de brazos, se pide al Ejército que conceda a los soldados, trabajadores y campesinos de Valencia y su provincia, un permiso de tres o cuatro meses. Asimismo se acordó el descombro del canal en los cuatro kilómetros de que está cubierto y la limpieza de los 33 kilómetros restantes.

### El director de la Vivienda visita las zonas siniestradas

VALENCIA. — El director general de la Vivienda, don Vicente Mortes, ha visitado, acompañado de los técnicos valencianos, las zonas siniestradas, para darse perfecta cuenta de la situación de la vivienda en Valencia. También ha llegado el director general de Correos y Telecomunicaciones para estudiar los problemas relacionados con su cometido, y para hoy está anunciada la llegada del director general de Política Interior. En Capitanía General se ha reunido, como todos los días, la Junta de Autoridades para continuar el estudio de las medidas que se aplican y han de aplicarse a Valencia.

Los trabajadores del puerto de Sagunto, que colaboran en los trabajos de limpieza del barro, han encontrado, entre el fango

a saciar nuestra necesidad. La gran familia valenciana ha mostrado ser magnífica en la desgracia y ha puesto de relieve en ella el temple admirable de sus hijos. Con un pueblo así —Dios ayudando—, el porvenir no inquieta.

### DIEZ MIL MILLONES DE PERDIDAS

Dos cifras han sido aventuradas para resumir la magnitud de la catástrofe en estos días de prueba. Dos cifras calculadas con optimismo, lo que quiere decir que habrían de ser mayores para acercarse más a la realidad, dentro del campo de lo probable. La primera se refiere al barro acumulado en las calles: se cifra en 30 millones de toneladas. La segunda, la parte de las pérdidas; se debía primero una cantidad como probable: 6.000 millones de pesetas. Pronto, sin embargo, fue necesario rectificarla y aumentarla. Los datos conocidos la cifran ahora en 10.000 millones de pesetas. Esta es la cifra más aceptada por el momento.

He aquí dos datos importantes que conviene divulgar. Hace falta que sepamos la medida de lo que hemos perdido para que vayamos disponiendo el ánimo a la constancia en el trabajo. Es cierto que ayuda no ha de faltarnos. Es cierto que el mejor paliativo de la desgracia ha sido comprobar como Valencia contaba en la comunidad nacional con muchas simpatías. Es cierto que el Estado ha acudido puntual y que puntuales han acudido también las provincias españolas. Pero la mayor parte del esfuerzo de esta hora está a nuestro cargo. Nosotros hemos de poner a contribución nuestros esfuerzos máximos para restaurar todo eso que se llevó el agua de la noche a la mañana.

S. A. F.

## Se reorganizan los servicios del Instituto Nacional del Libro

EDUCACION NACIONAL. — Orden por la que se reorganizan los servicios del Instituto Nacional del Libro Español.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Decreto por el que se dispone que durante la ausencia del Ministro de Obras Públicas se encargue de su Departamento el Ministro Subsecretario de la Presidencia.

VALENCIA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.) — Ayer se celebró una de las reuniones más importantes que haya tenido Valencia en toda su historia. Se refirió a las medidas urgentes a tomar en relación con el comercio y la industria de la ciudad. Son más de 12.000 los representantes del comercio y de la industria encuadrados en los distintos Sindicatos de la Organización Sindical los que se reunieron ayer en torno al Gobernador Civil, don Jesús Posada Cacho, quien percatado desde el primer instante de la magnitud de la catástrofe, no descansa ni un momento hasta lograr la recuperación total de Valencia.

La tarea no es fácil: es difícilísima. Pero se confía en la ayuda cierta, segura y eficaz del Gobierno de Franco, que tantas pruebas está dando de solidaridad con el pueblo valenciano. Se confía en la capacidad de trabajo y de reacción ante la desgracia de los sectores económicos y sociales y en aliento moral y material que Valencia y su provincia está recibiendo de todo el país. España entera está a nuestro lado, al lado de Valencia, consciente de que atraviesa los instantes más amargos y desolados de su existencia; pero, sobre todo, tiene Valencia la seguridad de que Franco no la olvidará, de que es su más firme valedor de sus necesidades. El Caudillo ha sentido el dolor, de nuestra tragedia, se ha apercibido de la labor a efectuar de sus Ministros y la auténtica dimensión de este tremendo problema que se nos plantea a los valencianos cuando las aguas han dejado de ejercer su papel trágico para enseñarnos todo lo que es posible que deje tras de sí una riada como ésta. Valencia sabe, lo sabe perfectamente, que en medio de todos los dolores el Jefe del Estado vela por tantos desamparados.

## FRANCO, IDENTIFICADO CON EL DOLOR DE VALENCIA

Una nueva cifra de las pérdidas habidas en Valencia: 10.000 millones de pesetas

vela por esta tierra trágicamente destruida.

### NUESTRO DOLOR OTORGA GRANDES DERECHOS

Nuestro dolor, insisto, es tremendo; pero nuestro tremendo dolor otorga también grandes derechos, y entre ellos el de enorgullecernos de esta bendita y desgraciada tierra nuestra y de nuestros hermanos; enorgullecernos de esos delegados juveniles, de estudiantes y de trabajadores, que están viviendo agotadoras jornadas de salvamento y aceptan y llevan a cabo las más difíciles e inverosímiles misiones; enorgullecernos de esas muchachas de la Sección Femenina, que no se rinden en su labor asistencial, ejercida sin tregua ni descanso; enorgullecernos de nuestros médicos y de nuestros practicantes, en trance de perder la salud y la vida por salvar la salud y la vida de sus semejantes, maltratados por la desgracia; enorgullecernos de nuestro modesto clero parroquial, que en algunas zonas hubo de vivir y animar empresas de un gigantesco heroísmo;

enorgullecernos, en fin, de los últimos, de los más oscuros e innominados, de esos modestos comerciantes y artesanos, que después de ver arrasada la pequeña industria o la humilde tienda, que era todo su patrimonio, se entregan ahora serenamente, sin crispaciones, con sobrecogedora gravedad y con un temple estremecedor, a la tarea de achicar el barro y se disponen a reemprender una vida difícil, dura, desde la ruina más total, pero sin un gesto destemplado, sin un desmelenamiento teatral, sorbiéndose valientemente las lágrimas que en cada cual suscita la desgracia ajena que las propicia.

¡Qué lección de entereza frente a la adversidad! ¡Qué tesón para encararse con la desgracia, de energía serena para vencer las asechanzas de un destino hostil y para borrar las terribles huellas de la desolación!

Nos faltan palabras para expresar nuestra inagotable gratitud emocionada a todos los pueblos que han acudido con generosidad y presteza infinitas a mitigar nuestro dolor, a calmar nuestra angustia,



# HEROICA LABOR DE LOS MONTAÑEROS DEL F. DE J. EN VALENCIA

## Los ex combatientes de la División Azul sirven las cocinas instaladas en Nazaret

(Continuación de pág. anterior.) del sector a ellos asignado, dos carteras, una de las cuales contenía 15.000 pesetas y la otra seis mil, que entregaron a sus propietarios después de averiguar sus nombres por los documentos contenidos en las mismas. También ha sido devuelta una imagen que estaba enterrada entre el barro y que procede de un convento de la calle de Salvador Giner.

Por iniciativa propia, los abogados jóvenes pertenecientes a este Colegio Oficial se han constituido en brigadillas permanentes para desembarazar la zona fronteriza, patios y otras dependencias del Palacio de Justicia.

Han quedado cerradas las peticiones para albergar niños, ya que han sido más de 2.500 las familias que han solicitado la entrega de pequeños para su cuidado, toda vez que esta cifra es muy superior a los niños que necesitan cuidados y protección. La Oficina encargada de este servicio lleva colocados ya doscientos pequeños.

### Las zonas más afectadas de la provincia

El puente de Vías y Obras de la red provincial de caminos, ha informado que los daños producidos afectan a las siguientes zonas de la provincia: en la cuenca del río Turia, en ambas laderas, desde Alcubia, Villar, Chulilla y Chera, hasta la desembocadura; en la cuenca del barranco de Carriaxet, desde Olocau a Alboraya; en la cuenca del río Magri, desde Buñol a Algemesi; la cuenca del barranco de Torrente; en la cuenca del Palancia, Canet de Berenguer y Puerto de Sagunto. Tanto por lo que se refiere a los daños producidos en poblaciones, como en sus términos municipales, las dos primeras cuencas son las más afectadas.

Se han producido también graves daños por las riadas en los caminos y puentes de Chulilla, Gestalgar, Mugarra, Pedralba, Villamarchante, Ribarrojas, Manises, Olocau, Bétera, Alboraya, Buñol, Real de Montroll, Carlet, Algemesi, Alacuás, Picaña y Palporta. En resumen, se han destruido cinco puentes sobre el río Turia, de los que sólo dos serán aprovechables los restos; cuatro puentes de luz menor, de diez metros, destruidos o arrastrados; siete obras más con unos 200 kilómetros de carreteras provinciales y caminos municipales, con desprendimientos, arrastres y destrucciones, y el firme muy deteriorado en su totalidad.

Hasta ayer por la noche, la suscripción iniciada en Capitanía General alcanzaba la suma total de 11.511.871 pesetas. (Cifra.)

### Condolencia del Ministro de Marina

VALENCIA.—El Alcalde ha recibido un telegrama del Ministro de Marina en el que dice: «Conociendo la amplia información de los Ministros que estuvieron en Valencia de los enormes daños que ocasionaron las inundaciones en esta capital, de todo corazón me asocio al dolor del pueblo y autoridades a quienes me ofrezco desde el Ministerio en todo lo que pueda mitigar la actual situación. Salúdale, almirante Abárzuza».

### Elogios al Frente de Juventudes

El general de Ingenieros jefe de los servicios de limpieza de Valencia ha enviado una nota haciendo resaltar la abnegada y heroica actitud de la unidad de guías montañeros del Frente de Juventudes, que llevan tras días sin descansar, extrayendo y transportando animales muertos, ya en estado de putrefacción, con grave

riesgo de infecciones, pidiendo se les envíen botas y guantes de goma que tengan los particulares que quieran colaborar en esta abnegada labor. (Cifra.)

### Aparece el cadáver de una niña

VALENCIA.—Ha aparecido el cadáver de una niña de seis años en el barrio de Tendedet, con lo que el número de muertos en Valencia, capital, asciende hasta el momento a 45 que, junto con los 32 de la provincia, hacen un total de 77. (Cifra.)

### Los ex combatientes de la División Azul

VALENCIA.—Los ex combatientes de la División Azul están sirviendo las cocinas de Nazaret. El primer día que empezaron a funcionar sirvieron 1.500 comidas calientes a los necesitados; el segundo, 2.500; el tercero, 3.500, y el domingo, 4.250. Además han contribuido eficazmente a la ayuda a los niños refugiados, muchos de ellos llevados a sus casas. (Cifra.)

### Hoy llega un barco francés con auxilios

VALENCIA.—Hoy llegará a este puerto el barco francés «Baque», que trae un cargamento para los damnificados. (Cifra.)

## Periodistas españoles a Río de Janeiro y Buenos Aires VIAJAN INVITADOS POR IBERIA

Invitados por la Compañía Iberia con motivo de haber introducido los modernos aviones «Superconstellation G» en la línea de América del Sur, salieron anoche, a bordo del «Palos de Mogue», varios representantes de la Prensa española, entre ellos el director de la Agencia Efe y de la «Hoja del lunes», don Pedro Gómez Aparicio; el director de «Madrid», don Juan Pujol, y el director de «Yas», señor Morcillo. Los señores Vaquero, Ezquerro y Contreras, de «El Alcázar», la revista «Avión» y diario ARRIBA, salieron en el mismo aparato. Visitarán Río de Janeiro y Buenos Aires.

Asimismo salió en el «Palos de Mogue», para Río de Janeiro, el príncipe don Pedro de Orleans y Braganza.

### Llega a Madrid el director de Cultura Hispánica

Procedente de Caracas, llegó por vía aérea el director general del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar López, acompañado de su esposa.

«Estamos asistiendo a un poderoso renacer de la conciencia hispánica», ha declarado el señor Piñar a su llegada al aeropuerto de Barajas.

El director general del Instituto de Cultura Hispánica ha visitado, durante un mes y medio, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala, Ecuador, Colombia y Venezuela. En cada uno de estos países el señor Piñar pronunció conferencias y discursos sobre temas de la Hispanidad.

**GIMNASIO FEMENINO.** — CLASES DE GIMNASIA de reeducación para toda clase de defectos físicos. Profesorado femenino especializado en cursos de la Sección Femenina. Calle de Zurbano, 71, teléfono 53 25 14.

## Los jefes de Misión diplomática expresan su condolencia por la catástrofe

### En algunos casos brindan su ayuda en favor de los damnificados

En el Ministerio de Asuntos Exteriores continúan recibiendo despachos de los jefes de Misión acreditados en Madrid, en los que expresan al Ministro su sentimiento personal y el de sus Gobiernos y pueblos respectivos por las inundaciones ocurridas en Valencia. Entre los llegados últimamente figuran los siguientes:

Del embajador de los Países Bajos, conde W de Rechteren Limpurg:

«Lamento lo triste ocasión que me depara el honor de dirigir a V. E. estas líneas para expresarle el hondo pesar y tristeza con que he sabido de las desgracias acaecidas en la tan rica como bella Valencia, con motivo del reciente y trágico temporal de lluvias, que tantas víctimas y pérdidas materiales acaba de causar».

En Holanda también la catástrofe ha causado gran impresión, y la Cruz Roja Neerlandesa ha donado inmediatamente, como manifestación de su solidaridad, 495 mantas de camas con destino a los damnificados, envío que llegará de un momento a otro a esta capital y será entregado a la Cruz Roja Española.»

\*\*\*

Del embajador del Líbano, señor Samy El-Khoury:

«Hemos recibido con gran desolación la noticia de las inundaciones que se han producido hace algunos días en la bella ciudad de Valencia, ocasionando la muerte de víctimas inocentes y pérdidas materiales considerables».

Le ruego transmita a Su Excelencia el Jefe del Estado, con profundo sentimiento, la sincera condolencia del Presidente de la República y del Gobierno del Líbano, así como la mía personal».

Deseamos de todo corazón que la región siniestrada soporte valerosamente esta dura prueba y recobre pronto su antigua prosperidad.»

\*\*\*

Del embajador de la Arabia Saudita, doctor Medhat Cheikh El Ard:

«En nombre de Su Majestad el Rey, mi señor, y en el del Gobierno de Arabia Saudí y de su pueblo, expreso a V. E. el más vivo sentimiento por las inundaciones que han afectado a la ciudad de Valencia, reiterándole la más profunda simpatía que caracteriza nuestra relación con el pueblo español amigo. Ofrezco a V. E. la disposición de mi país a prestar toda la ayuda que pueda mitigar el dolor de los damnificados».

\*\*\*

Del embajador de Suecia, señor Otto Wilhelm Winther:

«De regreso hoy a Madrid, tengo el honor de transmitir a V. E., en nombre de mi Gobierno, su más vivo sentimiento por las inundaciones que se ha producido en Valencia y que han tenido tan graves consecuencias para la ciudad y su pueblo».

Uníendome de todo corazón a los sentimientos de mi Gobierno, aprovecho esta dolorosa ocasión para expresarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.»

\*\*\*

Del embajador de Alemania, señor Karl Heinrich Knappstein:

«La triste noticia de la terrible catástrofe que ha afectado a la bella ciudad de Valencia ha causado honda impresión en mi Patria. Tanto el Gobierno como el pueblo alemán desean expresar su profundo pesar por este cruel acontecimiento, que ha causado tantas infelices víctimas».

Mi Gobierno ha puesto a la disposición de España la suma de 20.000 marcos, destinados a mitigar los daños producidos, y que podrían ser utilizados para adquirir medicamentos u otros productos susceptibles de transporte aéreo».

Le estaría muy agradecido si tuviera a bien sugerir a la Cruz Roja Española se pusiera en contacto con la Cruz Roja Alemana comunicándole sus deseos más urgentes.»

\*\*\*

Del embajador de Dinamarca, señor Hilmar Collin: «Con motivo de las siniestras inundaciones ocurridas en Valencia, tengo el honor, en nombre del Gobierno danés y en el mío propio, de expresarles a V. E. y al Gobierno español la más profunda simpatía y condolencia por la catástrofe sufrida por esa bella ciudad y sus industriales habitantes».

\*\*\*

Del embajador de la República Argentina, vicesaliente don Samuel Toranzo Callesón:

«Tengo el honor de dirigirme a V. E., y por su alto intermedio a Su Excelencia el Jefe del Estado español, para expresarle, en mi nombre y en el de los miembros de esta Misión diplomática, el profundo sentimiento de pesar que nos embarga y con el nuestra más amplia y efectiva solidaridad espiritual por la catástrofe que aflige a la región levantina».

\*\*\*

Del embajador de Túnez, señor Hassan Belkhdja: «Ante los dolorosos acontecimientos que han afectado a las poblaciones de la región de Valencia, tengo el honor de participar a V. E. y a los miembros del Gobierno español la profunda emoción de mi Gobierno y la mía personal».

Deseo poder contribuir al auxilio de la población siniestrada con el módico donativo que envío adjunto y hago votos para que Dios acuda en ayuda de las víctimas de estas trágicas inundaciones».

\*\*\*

Del ministro plenipotenciario de la Unión Sur-africana, señor Robert Harrower Coaton:

«Mi Gobierno ha recibido con profundo pesar la noticia de los graves daños, sufrimientos y pérdidas de vidas ocasionados por las desastrosas inundaciones que recientemente han asolado la ciudad de Valencia».

A este respecto quiero transmitir a V. E., al Gobierno de España y en particular a los habitantes de la torturada ciudad los más profundos sentimientos de condolencia y simpatía de la Unión Sur-africana».

\*\*\*

Del encargado de Negocios de Liberia, señor Reid Wiles:

«En nombre del Gobierno y el pueblo de Liberia, tengo el honor de expresar a V. E. mi sincero pesar por las inundaciones ocurridas en Valencia, que han ocasionado daños y pérdidas incalculables para el pueblo de España, y particularmente para los que residen en la provincia de Valencia».

Tenga la certeza, Excelencia, de que, recordando las felices relaciones que siempre han existido entre los pueblos de España y Liberia, mi Gobierno lamenta profundamente la situación actual en la provincia de Valencia y espera que merced a los esfuerzos de las organizaciones sociales españolas reciba auxilio en su desgracia».

\*\*\*

Del encargado de Negocios del Japón, señor Shochi Kaihara:

«Al conocer, a través de la Prensa y radio, la magnitud del siniestro y las dolorosas pérdidas sufridas por la ciudad y el pueblo de Valencia debido a las recientes inundaciones, me honro en expresar a V. E. mis sentimientos de profunda condolencia, al mismo tiempo que hago los más fervientes votos por la inmediata normalización de la vida en la mencionada ciudad y por el alivio de la población afectada».

\*\*\*

Del ministro de Hungría, señor Francisco de Marosy:

«Con motivo de la cruel desgracia acaecida a la preciosa y generosísima ciudad de Valencia, tengo el honor de expresar a V. E. mi más profunda condolencia en nombre propio y en el de toda la colonia húngara en España».

Como testimonio de nuestro sentimiento de solidaridad, permítame entregarle el adjunto cheque por 10.000 pesetas, como modesta contribución al fondo de ayuda para las familias damnificadas».

El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha recibido de su colega italiano, el señor Giuseppe Pella, el siguiente telegrama:

«Profundamente afectado por la grave calamidad que se ha abatido sobre la noble población de Valencia, deseo expresarle los sentimientos de viva participación en el dolor de la Nación española».

Enviados por las diversas representaciones diplomáticas acreditadas en Madrid continúan recibiendo en el Palacio de Santa Cruz testimonios de condolencia por las inundaciones de la región valenciana. El embajador de Italia, señor Giulio del Balzo, ofrece el urgente envío de socorros para la víctimas de la inundación».

La Embajada de Cuba ofrece asimismo su colaboración para mitigar el dolor que sufre en estos momentos la ciudad del Turia».

En expresivos términos se asocian al dolor español las Embajadas de Honduras y de Egipto».



# Excesivo optimismo de Macmillan sobre su viaje a Washington

## La Policía y fuerzas de seguridad húngaras en estado de alerta

### SE TEMEN CONMEMORACIONES DE LA REVOLUCION DEL AÑO ANTERIOR

VIENA.—El régimen comunista de Janos Kadar ha puesto en estado de alerta a la Policía y fuerzas de seguridad de todo el país ante el temor de que se organicen conmemoraciones de la revolución húngara, cuya primer aniversario se cumple ahora, según anuncian informes llegados a Viena procedentes de Hungría. Los citados informes añaden que todas las personas que llevan trajes negros o de luto no podrán ponerse durante esta semana, en cumplimiento de órdenes de la Policía. También se ha ordenado que sean retirados todos los trajes y corbatas negras de todos los escaparates.

El nervosismo del régimen de Kadar ante el primer aniversario de la patriótica revolución ha sido expresado repetidamente por los principales políticos del régimen de terror impuesto por Moscú. Janos Kadar advirtió la pasada semana, en un discurso ante una concentración de obreros, que este año no se producirá ningún 23 de octubre. El ministro de Estado, Marsonan, ordenó a los estudiantes que se abstuvieran de congregarse el próximo día 23 y que no dejaran, bajo ningún pretexto, de asistir dicho día a sus clases. «Todos los estudiantes—dijo—que no acudan a las aulas el 23 de octubre serán expulsados de las Universidades, sin más expedientes ni apelación posible.»

### Los comunistas alemanes quieren cortar la huida de miles de ciudadanos

BERLIN.—El secretario del partido comunista de Alemania oriental, Walter Ulbricht, ha pedido, en un discurso hecho público hoy, la adopción de medidas urgentes con el fin de detener la huida de miles de alemanes de la zona comunista a la Alemania libre. Dijo que esos refugiados debilitaban la zona soviética y sólo servían para reforzar la posición de la República Federal y de la O. T. A. N. Ulbricht pidió también el encierro de todas las personas que indujesen a los alemanes orientales a pasarse a la otra zona.

### El general Vigón, en Roma

ROMA.—El Ministro español de Obras Públicas, general don Jorge Vigón, llegó a esta capital, por vía aérea, procedente de Madrid para asistir a la reunión de ministros de Transporte de la Europa occidental, que comenzará mañana, miércoles.

El general Vigón vino acompañado de don Pascual Lorenzo, director general de ferrocarriles españoles, y de don Anibal Carrol, secretario general del Ministerio de Obras Públicas de Madrid.

Fueron recibidos en el aeropuerto internacional de Ciampino por los embajadores de España en Italia y Santa Sede, don Emilio de Navasqués y don Francisco Gómez de Llano respectivamente. (Efe.)

### Harding cesará en noviembre como gobernador de Chipre

LONDRES.—Oficialmente se anuncia que el gobernador y comandante jefe de Chipre, mariscal sir John Harding, cesará en esos cargos el mes próximo, y será sustituido por sir Hugh Foot, actual gobernador de Jamaica.

Se anuncia que la pasada semana el número de personas de Alemania oriental que buscaron asilo en el mundo libre ascendió a 5.714. La semana anterior la cifra ascendió a 6.034. (Efe.)

### Más de dos mil húngaros ejecutados después de la sublevación

BONN.—Más de dos mil húngaros han sido ejecutados después de la sublevación de octubre pasado, según declaraciones hechas por el ex ministro húngaro de Asuntos Exteriores, Gustav Hennevey. Además de estas ejecuciones, el Kremlin es directamente responsable de la deportación de 12.000 húngaros a la Unión Soviética y de otros 20.000 a campos de concentración.

Hennevey hizo estas revelaciones en un discurso con motivo del primer aniversario de la sublevación húngara. (Efe.)

## La ley Mc Mahou impide una estrecha cooperación atómica anglonorteamericana

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — Mr. Macmillan saldrá esta noche, a las once y media—doce y media hora española—rumbo a Washington, en el mismo avión en que unas horas antes habrá vuelto a estos acantilados la Reina Isabel II. Para mister Macmillan estas últimas horas en Londres serán de particular ajetreo: recibir a la Soberana en el aeropuerto a su regreso de los Estados Unidos; un rápido retorno al centro de la capital para asistir a un banquete y pronunciar el consabido discurso —el jueves hay elecciones parciales en Ipswich y no es asunto, pues, de perderse la menor ocasión

de pronunciar un discurso—; pasar por Downing Street, 10, a recoger la cartera y la gabardina, y salir, por fin, una vez más, camino del aeropuerto. Lord Hailsham aventuró el otro día que hay que estar loco para querer ser primer ministro del Reino Unido. El noble lord sabrá lo que se dice y por qué lo dice. Pero el hecho es que cuando se comprueba cuán ajetreada se ha convertido la vida de las altas jerarquías, le entran a uno ganas de hacerse pastor de ovejas. Digo bien de ovejas y no de borregos machos, pues estos últimos, como acaba de experimentar el evangelista Billyn Graham, pueden producirle a uno la fractura de varias costillas, accidente éste que hasta la fecha no le ha ocurrido todavía a un primer ministro.

### FRANCIA, FORZOSAMENTE EXCLUIDA DEL DIALOGO

Mister Macmillan saldrá, pues, esta noche rumbo a la Casa Blanca, donde confía en poder aprovechar, con fines propios, la desazón producida en el ánimo del Presidente Eisenhower la aparición del «sputnik» en la órbita de nuestro planeta y la preocupación sentida por el pueblo americano con motivo de la crisis en el Medio Oriente. Quizá sea un poco exagerado hablar de «fines propios», pues, la verdad, el resultado de los coloquios podría redundar en beneficio mutuo. Sin embargo,

uno tiene aquí la muy neta impresión de que no es tanto el destino del mundo, o tan siquiera el angloamericano, cuanto el interés muy particular y muy inmediato británico el que mister Macmillan tiene sobre todo en mente. Añadiré que uno también tiene la impresión de que Londres no lamenta hondamente el hecho de que Francia carezca de Gobierno en estos momentos, situación ésta que facilita un diálogo íntimo «a dos», sin necesidad de tener que invitar, por cortesía y

tacto, al «tercer grande» occidental. La verdad, mister Macmillan no parece llevar en su cartera nuevos y ambiciosos proyectos políticos—como todavía se supuso hace dos días—, sino, sobre todo, el deseo de aprovechar la coyuntura para arrancar a los americanos algunas armas nucleares y algunos cohetes, lo que le permitiría reducir los propios ingentes gastos de investigación y experimentación en estos artefactos supermodernos y supersupremos. El «sésamo» que debería abrir las puertas de los arsenales secretos estadounidenses se llama «cooperación». Lo cual nos sugiere la idea de que lo mejor sería no publicar comunicado alguno después de la entrevista, pues, si mal no recordamos, las palabras «cooperación»... «estrecha cooperación»... «restauración del frente angloamericano»... figuraron profusamente en todos los comunicados publicados tras todas las entrevistas pasadas. ¿No arrancó meses atrás mister Duncan Sandys, ministro británico de la Defensa, en Washington la promesa de obtener cohetes teledirigidos americanos? ¿No confirmó en marzo último el comunicado publicado al término de la entrevista Eisenhower-Macmillan en las Bermudas que esa promesa dada a mister Sandys sería cumplida? Londres confía en que el «sputnik» garantizará en el futuro que las promesas se cumplan. Ciertamente, nunca fué más propicio el momento que ahora, y, desde luego, mister Macmillan se lleva consigo a sir Edwin Plowden, jefe de la Energía Atómica británica, quien deberá ayudarle a negociar con el Presidente Eisenhower el acuerdo que debería restablecer «la supremacía nuclear occidental sobre Rusia». («Evening

A decir verdad, la cooperación no será fácil, incluso si mister Macmillan se pone de acuerdo con el Presidente Eisenhower. En primer lugar, porque la ley americana McMahon de 1946 prohíbe el necesario intercambio de informaciones y que, por tanto, habrá que convencer al Congreso estadounidense que es oportuno derogar dicha ley antes de poder poner manos a la obra; en segundo lugar, porque como hemos visto, por ejemplo con las rivalidades entre las tres Armas dentro de los propios Estados Unidos, son muchos los intereses creados, incluso en el interior de una misma nación, los que se oponen a una armoniosa colaboración entre varios organismos, y no digamos países; en tercer lugar, porque el único ejemplo que puede servir de inspiración, es decir, la cooperación de los años de la guerra, no es muy alentador. Entonces bien es verdad que hubo sincronización de cerebros occidentales que produjo la bomba A americana, pero también es cierto que a guerra terminada, el Occidente no se repartió el fruto de los experimentos y de las experiencias hechos en común. Esta vez, pues, la Gran Bretaña deberá tratar de obtener incluso más que en 1940-45. ¿No representa ello ser muy optimista, a pesar del «sputnik» que —como dice el «Times»— debería ser el argumento conclusivo?

Guy BUENO

## NOTA INTERNACIONAL

# BUDAPEST NO ESTA OLVIDADO

Por dos veces en pocos días Kadar y su ministro de Cultura, Gyula Kallay, han anunciado sinécticamente que «aplastarán sin compasión cualquier tentativa de rebelión del pueblo húngaro». No es ninguna ironía que en el régimen comunista las funciones del ministro de Cultura sean éstas: amenazar con los pelotones de ejecución a la juventud que quiere conmemorar el primer aniversario de la trágica lucha de Hungría contra los soviets. Mañana, en efecto, será un día de dolor y remordimiento para la conciencia universal. Ha pasado mucha sangre bajo el puente Margarita desde que los millares de jóvenes congregados a las dos y media de la tarde del 23 de octubre de 1956 ante la estatua de Petöfi, en la orilla izquierda del Danubio, formulaban su juramento de unidad y solidaridad y se lanzaron al combate con los versos del poeta nacional «¡Arriba los húngaros!». En vísperas de esta fecha los dirigentes bolcheviques se sienten inquietos. ¿Qué es lo que temen? El país ocupado por doscientos cincuenta mil soldados rusos—mientras el Ejército húngaro, que participó en el alzamiento, ha sido reducido a treinta mil hombres—, millares de penas de muerte han acabado con los mejores luchadores, en los campos de concentración de Hungría y de Siberia agoniza la juventud que se batía en Maglóvár, en Debrecen y en Győr; los obreros de Csepel, los campesinos de Szeged y Miskolc... ¿A qué ese rechinir de bayonetas en esta fecha?

Sucede que no es tan fácil ahogar el espíritu de un pueblo. El mundo democrático puede resignarse ante la aparente fatalidad de las victorias comunistas, olvidando que el «sputnik» no significa sino una ventaja de meses obtenida con el hambre y la miseria de un pueblo, sin contar los datos proporcionados por el espionaje de los Rosenberg. Aquellos Rosenberg por cuyo indulto se movieron los más insospechados resortes. Y de Kápitza, aquel distinguido sabio para el que se abrieron los laboratorios británicos. Con no menos optimismo se sigue hablando del desarme, y se olvida que el portavoz «pacifista» de la



Kadar, el verdugo

U. R. S. S. es Gromyko, el mismo Gromyko del que decía Truman: «No dice la verdad jamás en su vida.» Y el hombre que con el mariscal Zukov visitó Budapest en mayo de este año para «legalizar» la presencia, de los doscientos mil soldados soviéticos en las tierras magiares. El debate de la O. N. U. sobre Hungría y el silencio actual significan también aceptar este fatalismo. ¿Se está seguro de que lo comparten los húngaros esclavizados? Las advertencias amenazadoras y la inquietud de Kadar y sus verdugos reflejan el temor ante un fuego que sigue vivo bajo las cenizas.

Hungría fué la víctima de las esperanzas que los demócratas pusieron en Nagy, iguales a las que pusieron en Gomulka y Tito, que poco a poco arrojan la máscara. Este incorregible optimismo fué también el que regaló la victoria a los soviets en 1917. Mientras los comunistas preparaban el asalto del Palacio de Invierno el liberal príncipe Lwov declamaba en la Duna saludando la recién nacida democracia zarista: «Podemos considerarnos como los más felices de los hombres, nuestra generación conoce el período más feliz de la Historia de Rusia.» La felicidad que vino tras aquello ya es conocida Nagy nombrando a Kadar ministro no hi-

zo sino lo que hizo también en Rusia Milukov, que consiguió de los occidentales que pusieran en libertad a Trotsky, que se encontraba en un campo de concentración canadiense y que se transformó en el dictador militar comunista. Y todavía hay más: cuando Kornilov avanza para aplastar al bolchevismo, el liberal Kerensky busca el apoyo de los soviets de Trotsky y Kamenev para combatirle, salvando a la revolución comunista. He aquí el «único fatalismo» de las victorias soviéticas. El único fatalismo de la tragedia húngara fué el haber confiado en Nagy—y en Gomulka y en Tito—, que entregó a su pueblo.

La tragedia húngara y la espléndida resistencia de esa juventud, que, sacrificada y diezmada, todavía es capaz de causar temor a Kadar y sus jenízaros soviéticos, puede proporcionar una lección: la de que el espíritu anticomunista es más fuerte que los tanques y que si el mundo quiere sobrevivir a la prueba tendrá que aceptar ese resorte maravilloso de sacrificio, de patria y de revolución nacional de hace un año en Budapest. Keyserling ponía el dedo en la llaga de la debilidad occidental cuando escribía: «Poner el acento sobre el socialismo, la democracia y la prosperidad en el caso de Europa significa poner el acento sobre sus funciones inferiores.» «No veo más que dos maneras de sufrir una derrota: o bien la fuerza de resistencia moral está agotada, y entonces todo es inútil, o bien un pueblo conserva su fondo de inalterable energía y la derrota puede ser tan útil como una victoria, y tenemos que buscar hombres capaces de servir a estas nuevas energías.» Esto lo escribía Ernest Junger, un ex combatiente de la generación que salvó a Europa del caos moral de la primera posguerra creando una idea, un programa, un espíritu de combate. Hoy esos hombres sabemos dónde están: en el Berlín del 17 de junio de 1957, en el Posnan de julio de 1956, en la Budapest de hace un año. Los optimistas pueden no recordar hoy que existen estos héroes desesperados, anónimos e iluminados. Pero Kadar, Gomulka y Ulbricht les tienen miedo.

J. L. GOMEZ TELLO



# EMIGRACION CLANDESTINA DE LOS JUDIOS DE MARRUECOS

## ESTO PASA POR EL MUNDO

EL GOBERNADOR DE ALABAMA (ESTADOS UNIDOS), JAMES E. FOLSON, HA DICHO en una Conferencia de Prensa que "bueno será que la visita de la Reina Isabel no traiga otra guerra mundial". Folson recordó a su auditorio que las visitas regias británicas a Estados Unidos precedieron casi inmediatamente a los dos últimos conflictos mundiales.

LA ACTRIZ PAULETTE GODDARD, EX MUJER DE CHARLIE CHAPLIN, ha declarado ayer que contraerá matrimonio con el escritor Erich María Remarque. La señorita Goddard, que cuenta en la actualidad cuarenta y seis años de edad, agregó que su compromiso entra ahora en el quinto año. "Creo—añadió—que los noviazgos largos dan mejores resultados que los breves."

VARIOS BUCEADORES EQUIPADOS CON MATERIAL SUBMARINO lanzaron sobre una verdadera piscina llena de vino, a pocos metros del lago de Garda (Inglaterra). Un cierre automático de seguridad no había cerrado bien y el vino que se guardaba en "Basso Sarca", importante fábrica de licores, al salirse inundó varias habitaciones.

LOS DISEÑADORES DE LA COMPANIA Q-CRAFT PREPARAN LOS PLANOS de un avión de viajeros, reactor, que podrá alcanzar los 2.400 kilómetros por hora. Además despegará y aterrizará como si se tratase de un helicóptero. Así lo ha anunciado el director de Constructores Británicos de Aviones.

UNA AGENCIA DE VIAJES PARISIENSE, ALENTADA SIN DUDA POR EL EXITO del satélite artificial ruso, ha impreso ya los billetes para viajes a la Luna al precio de 500.000 francos. Los billetes no se han puesto todavía a la venta.

## Homenaje a España de la República Dominicana

CIUDAD TRUJILLO.—"Como homenaje a la Madre Patria, España, su hija primogénita la nación dominicana, acuerda por decreto firmado por el Presidente de la República, general Héctor B. Trujillo Molina, que el pendón de Castilla, bandera de los Reyes Católicos, sea izado en adelante y para siempre, en forma permanente, en lo alto del Alcázar, palacio-museo, pórtico del Nuevo Mundo, junto a la bandera dominicana y el guión del Generalísimo Trujillo, (Etc.)

## Gibraltar es el centro de una amplia red que organiza las desbandadas

### TETUAN

(Por teléfono. De nuestro corresponsal.) Tetuán vive hoy una jornada que diría sensacionalista, puesto que ha puesto comentarios y expectación en el ambiente de esta bella ciudad, cuya vida se desenvuelve en el sosiego y la paz, dentro de las normas de una auténtica cordialidad ciudadana, que no establece barreras entre los poderosos y los humildes. Un sector de la población tetuani—aludido a la colonia judía—está inquieto, nervioso, alerta. El jefe de la Policía marroquí—un hombre joven, dinámico, sagaz—, Si Dris Kanuni, que ejerce la dirección de la Seguridad Regional, ha descubierto una emigración clandestina de hebreos de Marruecos que se preparaba a huir a Israel. Sin sacar las cosas de quicio, pero valorándolas en sus justas dimensiones y en su verdadera importancia, cabe hablar del descubrimiento de una "quinta columna" sionista que operaba tomando como base de su labor Gibraltar en la organización cuidadosa, metódica, estudiada en sus menores detalles, de la emigración clandestina de los judíos de Marruecos.

Según los rumores que hemos podido recoger—rumores que, por otra parte, están en la calle—, una expedición de hebreos salió el viernes por la tarde de Tetuán en cinco autocares contratados en Tetuán. Viajaban en estos vehículos un total de 229 judíos—hombres, mujeres y niños—. Al llegar al paso de la frontera de Cuesta Colorada manifestaron a la Policía que se dirigían a Arcila para celebrar una fiesta con motivo de la Pascua de la Cabanía, que estos días conmemora el mundo israelita; pero la expedición de autocares prosiguió su marcha más allá de Arcila, y al llegar al cruce con Larache tomó la dirección de Tetuán.

### GIBRALTAR, ESPINA TAMBIEN PARA MARRUECOS

Por los servicios de Policía se supo que se trata de una expedición clandestina organizada por el sionismo para dirigirse a Gi-

## Mañana, Asamblea del primer Gobierno anticomunista de San Marino

HOY COMENZARAN EN ATENAS LAS CONVERSACIONES GRECOYUGOSLAVAS

SAN MARINO.—El primer Gobierno no comunista de San Marino desde hace doce años anunció su primera Asamblea para mañana, miércoles. Participarán en la Asamblea los 31 cristianodemócratas, socialdemócratas y socialistas independientes que expulsaron a los comunistas. El Gran y General Consejo elegirá dos capitanes generales.

### El vicepresidente de Yugoslavia, en Atenas

ATENAS.—El vicepresidente yugoslavo, Edward Kardelj, ha llegado al aeropuerto de esta ciudad, siendo recibido allí por el vicepresidente griego, Constantine Karamanlis, y por el ministro de Asuntos Exteriores, Evangelos Averoff.

Hoy se iniciarán las conversaciones entre los tres políticos liderados. (Efe.)

braltar. El Gobierno de Marruecos tiene, al parecer, pruebas de que el cuartel general del sionismo prepara la emigración de los israelitas del Norte de África hacia Palestina.

Estuvimos en la Dirección Regional de Seguridad de Tetuán. La modestia de estos magníficos funcionarios ha eludido darnos información sobre el caso.

Tenemos entendido que la detención de estos emigrantes clandestinos va a tener mucha importancia en el futuro de los hebreos residentes en Marruecos. A los musulmanes les duele vivamente que estos judíos huyan del país precisamente a raíz de una jornada en la que su alteza real el príncipe Muley Hassan asistió al rezo de la mezquita Benarroch, de Casablanca, con motivo de la fiesta del Gran Perdón. El descubrimiento de esta emigración clandestina ha tenido una gran resonancia en todo el país y es probable que tenga repercusiones inesperadas.

Me he informado de que los componentes de la expedición pertenecen, en su mayoría, a la zona Sur o a Tánger, o sea, que no se trata de sefardíes de los viejos descendientes, de los judíos españoles, que habitan en la zona Norte.

Con los fugitivos del país iban, según me he informado, un voluminoso equipaje y muchas divisas.

Ramiro SANTAMARIA

## Un retrato del príncipe Carlos, regalo de Eisenhower a Isabel II

LO PINTO EL PRESIDENTE NORTEAMERICANO BASANDOSE EN FOTOGRAFIAS DEL PEQUEÑO

### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.)— Los peleteros yaquis regalaron, a la Reina de Inglaterra un suntuoso abrigo de visón valorado en 15.000 dólares. El Presidente Eisenhower la obsequió con una de sus propias obras pictóricas, un retrato del príncipe Carlos, hecho a base de fotografías, muy bien de dibujo, aunque algo seco de color y de aire bastante rígido para un modelo infantil, según dicen los entendidos. Aún así, importante y de agradecer es que el Presidente Eisenhower, en estas horas internacionales tan turbadas, haya tenido tiempo y humor para pintar ese retrato, de donde se deduce que las cosas no se hallan tan mal como algunos aseguran, comentan los norteamericanos.

Naturalmente, la Reina Isabel y su esposo han recibido aquí otros muchos regalos, pero esos dos halagaron de una forma especial a la Soberana británica, en tanto que es mujer elegante y madre cariñosa. Sin embargo, en calidad de estadista, el mejor obsequio que los Estados Unidos hicieron a la Reina de Inglaterra fué revivificar la histórica alianza entre

los dos países, algo deteriorada desde la estéril aventura militar inglesa contra Egipto por la nacionalización del canal de Suez. Ciertamente Rusia contribuyó poderosamente a la tarea con el alabonazo de su luna artificial, sus proyectiles-cohetes y sus intrigas en el Oriente Medio, acontecimientos que constituyen para los norteamericanos motivos de profunda inquietud y un retorno a la siempre necesaria humildad, recordándoles que cuando los enemigos son grandes no hay amigo pequeño.

### EL CLASICO AVISO DE ATENTADO

La breve estancia de Isabel de Inglaterra y de su esposo en los Estados Unidos se cerró con una visita de catorce horas a Nueva York, ciudad que, cuando quiere, sabe recibir muy bien, al menos espectacularmente. Ahora quiso, y aunque no puede hablarse de entusiasmo delirante, se reconoce que prevaleció una atmósfera oficial y popular de auténtica simpatía. Nueva York tiró todo su confeti por las ventanas de los rascacielos sobre el cortejo real, vistoso número imprescindible en los grandes recibimientos, y las calles céntricas estaban muy adornadas con flores y banderas de los dos países, y eso sí, muchos guardias y Policía secreta. Las precauciones se redoblaron a última hora, porque un loco o un bromista telefonó a las autoridades notificándoles que había preparado un atentado contra la Reina.

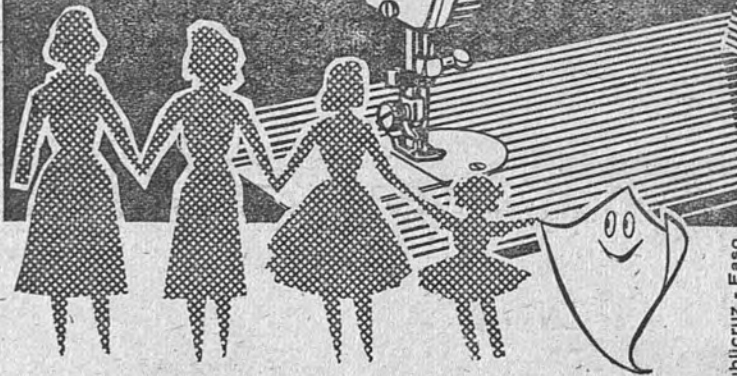
Igual que todo buen turista, la Reina de Inglaterra y su esposo visitaron el Ayuntamiento, el rascacielos más alto de Nueva York, que es el Empire State Building, y el palacio de la O. N. U., donde la Soberana inglesa dirigió un saludo de fórmula a la Asamblea General. Luego, sin perder nunca la sonrisa, la Reina de Inglaterra y su esposo soportaron banquetes, recepciones y presentaciones, estrechando miles de manos hasta la noche, en que partieron por avión para Londres.

Los frutos de esta regia visita comenzarán a manifestarse el próximo miércoles, mediante la llegada a Washington del jefe del Gobierno inglés, Mr. Macmillan, donde conferenciará varios días con el Presidente Eisenhower. Aunque oficialmente ni Washington ni Londres han querido reconocer aún el peligro militar que suponen los recientes avances de la tecnología rusa, esta apresurada entrevista dice todo lo que hay que decir.

Tras Mr. Macmillan serán invitados a Washington otros representantes de los países de la N. A. T. O. Los Estados Unidos se hallan decididos hoy a vigorizar todas sus amistades internacionales y a poner en común los recursos de su investigación y producción sobre armas nucleares y proyectiles-cohete. No obstante, previamente el Congreso de Washington tendrá que dulcificar la llamada ley de McMahon, que prohíbe compartir con los países extranjeros los secretos militares norteamericanos; ley que se adoptó precisamente a causa de Inglaterra, por las escandalosas descripciones de algunos de sus sabios y diplomáticos, que tomaron, con el buen equipaje de esos secretos, el camino de Moscú. Y como aquí ahora, se comprende, hay una epidemia "antiespionista", desde luego todas las previsiones son pocas.

Francisco LUCIENTES

**GARANTIZADA PARA SUS BIZNIETOS!**



La máquina SIGMA, con palanca articulada, cosido reversible y dispositivo automático para bordar, se compra una sola vez, porque está garantizada para toda la vida. Visite hoy a su Agente SIGMA... y empiece hoy a coser y bordar.

**Pudiendo tener una**

**SIGMA**

**¿POR QUE CONFORMARSE CON MENOS?**

AGENCIA

JOSE CARRERA  
San Joaquín, 8

PIO FERNANDEZ  
Hortaleza, 43

MADRID





# "SCHOERNER IMPIDIO QUE LOS RUSOS LLEGARAN AL CORAZON DE BAVIERA"

ESTO DIJO EL PROPIO MARISCAL SOVIETICO KONIEV DEL HEROICO MILITAR CONDENADO AHORA EN MUNICH

**BONN**

(De nuestro corresponsal.) — Cuatro años y medio de reclusión. He aquí la pena impuesta por el Tribunal Supremo de Munich al ex feldmariscal Ferdinand Schoerner, comandante en jefe del sector central del frente del Este en los últimos meses de la guerra. La sentencia ha sido dictada con ocho días de retraso por enfermedad —gripe asiática, naturalmente— del presidente del Tribunal. Delitos de que se le acusaba: homicidio cumplido en la persona del cabo Walter Amadi (más adelante hablaré de este caso) y frustrado en la del coronel Sparre, comandante de una fortaleza en las orillas del Neisse, y en la de su lugarteniente, el comandante Jungling. El acusador, que conocía bien al feldmariscal por haber servido a sus órdenes en Rusia, pidió para él ocho años de trabajos forzados. El defensor, no sin cierta timidez, la absolución. El Tribunal, como se ve, ha dejado la cosa en la mitad. Una condena de cuatro años y medio de cárcel, de los que habrá que descontar los diez pasados por Schoerner en las prisiones soviéticas, viene a ser lo más parecido a una absolución. Acabaré este preámbulo diciendo que ésta es la primera vez que un oficial superior de la Wehrmacht —el feldmariscal mandaba un grupo de ejércitos— es juzgado por un Tribunal civil alemán.

Este hombre, al que sus enemigos le dieron, entre otros, los hiperbólicos sobrenombres de «Ferdinand, el de las manos rojas», «Carnicero de Riga» y «Sátrapa de Hitler», tiene ahora sesenta y cinco años. Hijo de un agente de la Policía de Munich, Schoerner quiso seguir en su juventud la profesión docente. Entonces, al parecer, se sentía llamado a la Enseñanza. Por ello, siguió cursos de lenguas modernas en las Universidades de Munich, Grenoble y Lausana. Pronto, sin embargo, trocó las letras por las armas, e ingresó en el Ejército alemán. En la primera guerra europea se distinguió en Verdún y en el frente del Piave, en la alta Italia, ganándose allí la más alta condecoración militar alemana: la Medalla «pour le mérite». Siempre se caracterizó, según sus biógrafos, por su inflexibilidad y su sentido estrechísimo de la disciplina. Algunos comentaristas, añaden que por su crueldad. Se cuenta que colgaba de los árboles a los desertores, a veces por centenares, y que hasta en los momentos más difíciles y comprometidos vestía



impecablemente e incluso se perfumaba. Esto le hace pensar a uno, aun sin querer, en aquella gesta de los oficiales franceses, tan admirable y admirada por el mundo entero, combatiendo y muriendo heroicamente en la batalla del Marne, durante la primera guerra europea, en uniforme de gala. No parece lógico ni justo que lo que entonces se alabó —esto es, la elegancia indumentaria ante el peligro y la muerte— parezca ahora inoportuno e incluso vituperable. El hecho de que un oficial se alicale y perfume a la vista de los tanques enemigos, sea cual sea la nacionalidad del oficial, siempre será algo realmente meritorio e indicador de la existencia de una elevada moral de lucha en quien lo hace.

## MILITAR INFLEXIBLE

En la segunda guerra, Schoerner combatió en todos los frentes. Desde 1944 mandó el sector del centro del oriental, corriendo a cargo de sus divisiones la defensa del Reich contra el impetuoso avance del Ejército soviético. Y no sólo tuvo que cuidar en aquellos graves momentos de la retirada ordenada de las fuerzas a sus órdenes, sino también del éxodo de la población civil alemana de las regiones del Este. Prusia Oriental, Silesia, Sudetes —replegada en masa hacia el corazón de Alemania ante la acometida rusa. Fue en esta retirada, precisamente, donde el feldmariscal dió las máxi-

mas pruebas de rigor disciplinario. Según la acusación, ordenó el fusilamiento inmediato del coronel Sparre y del comandante Jungling por abandono prematuro de la fortaleza que mandaban. Sin embargo, no se cumplió la sentencia y los dos jefes salvaron la vida. Después, también de acuerdo con los allegados de la acusación, ordenó la ejecución sumaria del cabo Walter Amadi, conductor de un camión de gran tonelaje, que en estado de embriaguez se quedó dormido sobre el volante, taponando una de las vías de retirada. El cabo, efectivamente, fue fusilado; pero no se ha podido probar en el proceso que fuera Schoerner quien dispuso su ejecución. Sobre estas dos acusaciones, ya que las ochenta o noventa restantes no fueron admitidas por el Tribunal, montó la justicia civil alemana el proceso a uno de sus soldados más eminentes.

Yo no dudo de que el feldmariscal empleó en aquellos meses catastróficos de la retirada alemana métodos enérgicos, incluso brutales, para mantener un mínimo de disciplina y orden en un Ejército en derrota. Pero ¿qué otra cosa podía hacer? De una parte, tenía que llegar a las fronteras del Reich con unas fuerzas eficientes. De otra, como soldado, estaba en el deber de cumplir a rajatabla las órdenes recibidas del Cuartel General de la Wehrmacht, esto es, de Hitler.

El propio mariscal soviético Koniev, terminada la guerra, afirmó que «de no haber sido por Schoerner, el Ejército rojo habría llegado hasta el corazón de Baviera». Y el feldmariscal alemán Kesselring, que ha depuesto como testigo en el proceso de Munich, no dudó en ratificar la dureza e inflexibilidad de las órdenes del Cuartel General para el mantenimiento de la disciplina. Aquí puedo añadir que el mismo mariscal Kesselring, después de abandonar el mando del Ejército alemán en Italia para ocupar otro más alto, más próximo al Cuartel General del Führer, ordenó la detención del general de las S. S. Wolff por sus contactos con el jefe de los Servicios de Información de Norteamérica en Europa, Allen Dulles, hermano del actual secretario de Estado, para la rendición del ejército de Italia; contactos que habríanse iniciado semanas antes con la autorización de Kesselring. Se ve que éste, al adquirir mayores responsabilidades de mando, cambió de manera de pensar en lo referente al mantenimiento de la disciplina y de la resistencia a ultranza.

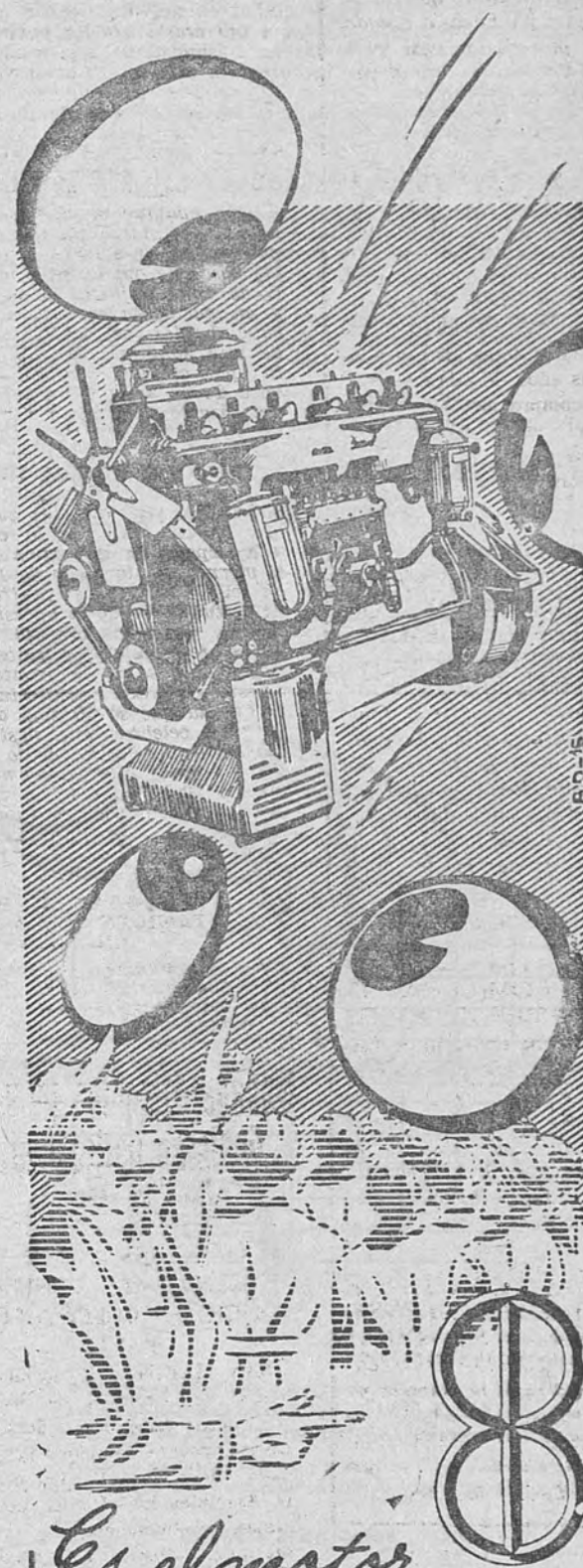
## TRES AÑOS PRISIONERO DE LOS RUSOS

El feldmariscal Schoerner, después de ser hecho prisionero por los americanos en Baviera, fue «cedido» gratis «et amore» a los rusos, con quienes andaban entonces en los mejores términos, como novios, que lo juzgaron en 1952, en uno de los 25.000 tristemente famosos juicios de «criminales de guerra» que ha conocido el mundo a partir de 1945, y lo condenaron a veinticinco años de trabajos forzados en Siberia. De allí, a los tres años, regresó a Alemania gracias a las negociaciones de repatriación de prisioneros realizadas por el canciller Adenauer en su viaje a Moscú. Desde 1955 hasta el momento del proceso, Schoerner vivió en Munich.

Como digo al principio, la sentencia dictada por el Tribunal Supremo bávaro es casi una absolución, ya que no se corresponde en absoluto con la gravedad de las acusaciones ni, mucho menos, con las terroríficas declaraciones de los testigos.

Alberto CRESPO

LO MIRE  
POR DONDE  
LO MIRE...!



Es el motor  
que Ud. necesita

**Barreiros Diesel**

... y además,  
es un motor español!

## SINDICATO NACIONAL DE ALIMENTACION Y PRODUCTOS COLONIALES

## FEDERACION NACIONAL DE ALMACENISTAS IMPORTACION DE QUESOS ANUNCIO

Por el presente se notifica a cuantos se consideren con derecho a importar quesos, que se concede un nuevo y último plazo, que finalizará a los 10 días de la publicación del presente anuncio, para que presenten las solicitudes correspondientes en este Sindicato Nacional —Federación Nacional de Almacenistas de Alimentación (paseo del Prado, 20, planta 11, Madrid)— para su inclusión en el Censo nacional de Importadores que se está confeccionando.

Deberán acompañar a las solicitudes los documentos siguientes:

- 1) Fotocopia del recibo de Contribución Industrial del tercer trimestre de 1957.
- 2) Copia del oficio del Ministerio de Comercio, en donde conste el número de Registro de Importadores.
- 3) Liquidación de Seguros Sociales del mes de septiembre de 1957, de la que resulta el total de empleados y obreros de la Empresa.
- 4) Contingente asignado en el año 1935 e importaciones realizadas durante los años 1950 a 1956.

Dicho plazo no será prorrogado, por lo que se desprenderá renuncian a futuras asignaciones de queso todos aquellos que por no haberlo solicitado queden excluidos del citado Censo nacional.



# VIOLENTO CHOQUE DE DOS TRENES EN TURQUÍA

Parece que el número de muertos se eleva a 81 y el de heridos a más de un centenar

ESTAMBUL.—Un funcionario de los Ferrocarriles del Estado turco declara hubo 75 muertos y por lo menos un centenar de heridos en la colisión ocurrida entre Yarımburgaz e Ispartakule, en la Tracia oriental turca. Los trenes que chocaron fueron el «Simplón-Oriente-Expreso», que se dirigía a Occidente, y un automotor de Edirna (Andrinópolis) a Estambul. Tres departamentos del automotor quedaron destruidos, mientras que sólo un coche del expreso de París —que llevaba también unidades con destino a Atenas y Viena— sufrió daños. El automotor se incendió a continuación. Parece que todas las víctimas son de nacionalidad turca. No hay todavía seguridad de que entre los restos del material destruido no haya más muertos.

Parece que la catástrofe se originó por una confusión entre los jefes de las estaciones de Yarımburgaz e Ispartakule, que les hizo dar la salida a los dos trenes por la única vía existente. Los dos empleados han sido detenidos.

Un testigo ocular manifiesta que el espectáculo que ofrecía el lugar del siniestro era dantesco. (Efe.)

## Ya van retirados 81 cadáveres y 120 heridos

ESTAMBUL.—Soldados turcos y sanitarios trabajan en los restos del Oriente Expreso rescatando cuerpos y auxiliando a los heridos.

El expreso, que hace la ruta París-Estambul, chocó contra un tren local cerca de la frontera grecoturca. Resultaron 81 personas muertas y más de 120 heridas.

Los trabajos de salvamento han durado todo el día, y los soldados sacaron de entre las llamas de tres vagones que se incendiaron los heridos, a los que se prestaron los primeros auxilios, y varios cadáveres.

El accidente ocurrió en el lado europeo del estrecho del Bósforo. El Oriente Expreso marchaba con dirección a París. (Efe.)

## Tres muertos al intentar abrir a golpes una bomba de mano

TETUAN.—Tres jóvenes musulmanes, de quince, dieciséis y diecisiete años de edad, han resultado muertos al intentar abrir a golpes una bomba de mano que encontraron abandonada.

El suceso ocurrió en el centro de un barranco de dieciocho metros de profundidad. Para extraer los cadáveres los bomberos tuvieron que utilizar cordeles. (Efe.)



Anunciando aumentará sus ventas

La publicidad sirve para dar a conocer un producto, una empresa, un negocio, etc.

Dentro de la misma, la propaganda en prensa es el medio más eficaz, según palmariamente se ha demostrado en las encuestas celebradas en todos los países del mundo.

Nuestra cadena de periódicos y revistas constituye el medio de publicidad más poderoso que hoy día existe en España.

40 PERIODICOS DIARIOS

6 SEMANARIOS

4 REVISTAS

con una tirada global de MAS DE UN MILLON DE EJEMPLARES DIARIOS

Aumente sus ventas por medio de nuestra cadena de publicaciones.

Para cuantos informes precise —tirada, título de periódicos, tarifas, etc.— consulte con su Agencia de Publicidad habitual o a:

Gerencia General de  
**Prensa, Propaganda y Radio**

PUERTA DEL SOL, 11 • MADRID

## DOS MOTORISTAS GRAVISIMOS AL CHOCAR CONTRA UN TRANVIA

UN APRENDIZ HERIDO DE GRAVEDAD EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Minutos antes de las doce de la noche del domingo, cuando había salido del rizo para entrar en cocheras y se disponía a encerrar el tranvía del disco 32 (plaza de la Cebada-Legazpi, coche número 729, que conducía Gervasio Briz Sánchez, de treinta y dos años, chocó contra el vehículo la moto matrícula M-17543, que conducía Lucas Herrero Herrero, de veintidós años, domiciliado en Fomento, 3 y Heraclio Gómez Morales, de dieciocho años, que habita en Paulina Odiaga, 11. La colisión fue de gran violencia y los dos ocupantes de la moto resultaron heridos. Fueron trasladados a la Casa de Socorro de General Ricar

dos, donde recibieron asistencia de urgencia. Pronóstico de los dos, gravísimo. Pasaron al Hospital Provincial.

ATROPELLO EN LA CALLE MAYOR.—Ayer a las nueve y media, cuando una mujer llamada Florentina Antón Garrido, de cuarenta y dos años, que vive en Nuncio, 5, intentó pasar, estando cerrado el disco de peatones, por la calle Mayor esquina a la de Postas, el guardia de la Brigada de Circulación, de puesto en aquel sitio le llamó la atención con el silbato. La mujer retrocedió entonces de espaldas y recibió un golpe con la aleta del coche C. D. 393 conducido por don Vittorio Cordero di Montezemolo, primer secretario de la Embajada de Italia en Madrid, domiciliado en Lagasca, 108. Florentina fue llevada a la Casa de Socorro del Centro en su coche por el señor Cordero, y el médico de guardia le apreció lesiones de pronóstico reservado.

CAE EN LA VIA PUBLICA.—José Masé González, de setenta años que vive en Bravo Murillo, número 24, resbaló y cayó al suelo cuando transitaba por la calle de Vergara. Fue asistido en la Casa de Socorro de La Latina de fractura con luxación del pie derecho, de pronóstico reservado. Pasó al Hospital Provincial.

MUCHACHO LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRABAJO.—A las diez de la mañana, en un taller de la calle del Cobre, 4, fue alcanzado por una polea de transmisión el obrero de catorce años Angel Cerrajo Monje domiciliado en el Alto de Palomeras, calle 9.

En la Clínica de Urgencia de Legazpi fue asistido por los doctores Herranz-Varela y Cepeda, auxiliados por los practicantes Gallardo y Fernández Osés de fractura abierta de la segunda falange de los dedos tercero y cuarto de la mano derecha. Su estado fue calificado de grave.

## Catorce personas heridas al chocar un autocar en Barcelona

BARCELONA.—Catorce personas resultaron heridas, dos de ellas graves, una menos grave y el resto leves, en el choque entre un autocar del servicio de Castelfedels a Barcelona con un camión, ocurrido ayer mañana en el cruce de las calles de Urgel y Valencia. Resultaron heridos la mayoría de los viajeros del autocar, que fueron conducidos al Hospital Clínico. Los vehículos eran conducidos por José Pérez Elizalde, el primero, y Antonio Mur Paláu, el camión.

Los heridos graves son: Dolores Vidal Rodó, de cuarenta y nueve años, y Margarita Martí Basols, de cuarenta y tres; menos grave, Bautista Campmany Fúster, de treinta y tres; todos ellos vecinos de Papiol. Los leves son: Emilio Horres Roca, José Castells Ribode, Aurora Pagés Canals, Antonio Masana Casas, Antonio Mur Palacios, Sebastián Porras, Orié, Rosa Torrén, Beatriz Pagés Amigó, José Martínez García, Delfina Viana Torrén y Francisca Margarita Ribas, todos ellos, después de la asistencia facultativa, pasaron a sus domicilios. (Cifra.)

## Mata a su esposa al golpearla con una plancha

UTRERA (Sevilla).—En la Casa de Socorro de esta ciudad ingresó ya cadáver María Morales García, de treinta y seis años, vecina de Utrera, cuya muerte le fue producida por su esposo, Salvador Romero Álvarez, al golpearla con una plancha. El autor del hecho, cometido el crimen, arrojó la plancha a la calle y se dio a la fuga. El comandante del puesto de la Guardia Civil recogió en el lugar del suceso, además de la plancha, un cuchillo de cocina que se hallaba doblado, y, al parecer, fue con este arma con la que intentó matar Salvador a su esposa, lo que no consiguió por su poca consistencia. Hasta ahora se desconocen los móviles del crimen. El matrimonio cuenta con cuatro hijos, de dieciséis, catorce, diez y cinco años. (Cifra.)

## Estalla un vagón de municiones de artillería y sólo resultó un herido

PIEDMONT (Alabama).—Un vagón cargado de municiones de artillería ha hecho explosión a unos dos kilómetros del centro de Piedmont. La explosión lanzó fragmentos de balas a una gran distancia.

El teniente Marcotte dijo que sólo había sido herido un hombre

## Accidente en un depósito de máquinas de la Renfe en Sevilla

DOS MUJERES RESULTARON MUERTAS Y OTRA GRAVEMENTE HERIDA POR HABERSE REFUGIADO DE LA LLUVIA BAJO UN VAGON

SEVILLA.—Dos personas han resultado muertas y una gravemente herida a consecuencia de un accidente producido en el depósito de máquinas de la Renfe, en la barriada de San Jerónimo. María Silva Vargas, de cincuenta y dos años, y su hija Natividad, de treinta y cinco, fueron sorprendidas por un fuerte aguacero y se refugiaron debajo de un vagón que, cargado de chatarra, se encontraba en una vía muerta. Por su parte, Antonio Garrido García, de treinta y cinco, que marchaba para asistir a un entierro, se guareció en el mismo vagón para detenerse de aguacero. Poco después una máquina, por negligencia de un capataz se precipitó contra el vagón en vez de dirigirse por la vía que le condujera al depósito de agua. De resultados del choque que se produjo resultó muerta en el acto Natividad y heridas las otras dos personas, que fueron llevadas al hospital, donde dejó de existir Antonio Garrido. (Cifra.)

## Una mujer muerta por un turismo

TOLEDO.—Cerca de Camuñas, en el kilómetro 130 de la carretera general de Madrid a Cádiz, fue arrollada y muerta por un coche turismo de matrícula extranjera la joven de quince años Aurelia Aranda Yuste, vecina de aquel pueblo, que se encontraba dedicada a las faenas de la vendimia. (Cifra.)

## Niño arrollado y muerto por un camión

OVIEDO.—En Pola de Allande fue arrollado y muerto por un camión el niño Andrés Rodríguez Pérez, de cuatro años de edad. El conductor del vehículo, Fermín García, pasó a disposición del Juzgado. (Cifra.)

**La idea del confort convertida en realidad**

**ELECTRO IMPULSOR**  
VARIOS MODELOS

**LAVADORAS "DE LUXE" Y "CONFORT"**

**AVENIDA RADIO**  
AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 40

**Radio Electroa**  
HORTALEZA, 2 CONDE ROMANONES, 14 • BRAVO MURILLO, 124  
HORTALEZA, 6 ALCALA, 108 • AV. ALBUFERA, 64 (PTE. VALLECAS)





(Continuación.)

—¿Luchó usted en la guerra?  
—¡Naturalmente! —respondió Chus, alzando la cabeza—. ¡Y aquella sí que fué guerra! Hay libros que lo cuentan, pero yo podría contarlos con más detalles que los que traen los libros...

Pablo sacó la petaca y se la ofreció a Chus.

—¿Un cigarrillo?

—Bueno.

—Necesito comprar un trozo de tela metálica y una pala.

—¿Para qué?

—Quiero sacar algunas toneladas de carbón del río. Es una apuesta que hice con Carmen. Estoy dispuesto a demostrarle que puedo ganarme la vida como cualquier obrero.

—Yo creía que los artistas eran tan enemigos de la pala como los gitanos, pero, si lo hace por apuesta... —comentó Chus, echando el humo por las narices.

Kleist dió una larga chupada al cigarrillo.

—Carmen es de su misma opinión. Pero yo soy un artista muy distinto —hizo una pausa para soltar el humo lentamente, y añadió—: Es lista esa muchacha: lista y bonita.

—El año que viene acabará la carrera de maestra —informó Chus.

—Lista y bonita —volvió a repetir Pablo.

—Tienes que ganar la apuesta. Ven conmigo a Pola y compraremos la criba. Una pala y un picachón te los presto yo. Y un cestón, y unas tablas... —de pronto, se le ocurrió una pregunta—: ¿Y cuándo vas a dibujar? Eso de pescar carbón te llevará las horas del día.

—Dibujaré en casa de Mariana, por la noche, de memoria.

—Mejor. Así dejarán de llamarte «el alemán de los mapas». En este pueblo nadie suele escaparse sin mote. Tú llevas cuatro días entre nosotros y ya tienes ése. Pero si no te vuelven a ver pintando por ahí es fácil que dejen de llamártelo. «El alemán de los mapas» resulta un mote demasiado largo.

—Da igual. Me pondrán otro más corto.

—Quizá no. Quizá se conformen con llamarte «el alemán» a secas. A mí me llaman «Chus el muni». Tuve suerte. Es una abreviatura de Jesús, el municipal...

## III

Al siguiente día, Pablo Kleist instaló la criba y el canalón. Trabajó hasta al anochecer. Durante ese tiempo apenas había sacado un quintal de carbón. Lo fué depositando en la orilla izquierda del río, sobre el pedregal. Y cuando anocheció no quiso ir a la fuente. Estaba tan cansado, que se acostó sin cenar.

Por aquellos días iban pocas parejas a la fuente. Era la época de segar y recoger la hierba. La mayoría de los obreros, después de rendir su jornada en las minas y en los talleres, solían irse a prestar ayuda a quienes tenían algún prado con la hierba segada. Y hasta muy tarde o regresaban al pueblo. Cuando el verano era seco, estas faenas terminaban antes de la festividad de Santiago. Pero si el verano

era lluvioso, llegaban a prolongarse hasta el día de Nuestra Señora.

La hierba, que a primera vista parece la menos delicada de las plantas, requiere, al ser cosechada, aire caliente y buen sol. La hierba es mimosa, inocente, sencilla. Su recolección está llena de suave melancolía. Y es que la hierba nunca muere bajo la guadaña. La guadaña se limita a segar su verdor. Luego la dora el sol y la madura. Ese es su fin, y no su muerte. La hierba sólo muere por abandono si, después de segada, no se la protege del agua. El más ajeno a las cosas del campo, un minero o un metalúrgico, conoce esta verdad. Y cuando hay una pradera recién segada y el cielo amenaza lluvia, todos se apresuran a cumplir con su deber.

Aquel verano se había presentado cálido y reluciente.

Un verano ideal para la hierba. Y para los pescadores de carbón.

## IV

Carmen iba a marcharse cuando llegó a la fuente el criado de Mariana.

—¡Hola, Carmen!

—¡Hola, Neno!

—¿Esperas al de los mapas?

—¿Qué te importa!

Neno era un pobre viejo idiotizado por el alcohol. Nadie sabía de dónde había venido ni su verdadero nombre. Dijo llamarse Neno, y como era un apodo que caía justo a su manera de ser, nadie se molestó en ponerle otro. Se dedicaba a portar equipajes, hacer astillas, cuidar la huerta y otros menesteres sin importancia. En pago le daban la comida y le permitían dormir en el pajar cuando ganaba alguna propina iba a Pola y se emborrachaba.

Neno sacó las manos de los bolsillos del pantalón.

—El de los mapas está en la cama.

—¿Y a mí qué?

—Mariana dice que estás por él.

—¿Te ha mandado Mariana venir aquí?

—No.

—¿Te ha dicho que si yo te preguntaba contestaras que no?

—No.

—¿Di la verdad!

—No.

Estuvieron un momento mirándose en silencio.

—Está en la cama porque trabajó mucho en el río—dijo Neno en voz baja como si temiera despertar a alguien.

—¿Viste el carbón que sacó?

—Sí. Es un montón así de grande—. Y Neno alzó las manos hasta la altura del pecho.

El rostro de Carmen se llenó de alegría.

—Ten. Para que te bebas un vaso a mi salud.

## V

Faltaban cuatro días para las fiestas de Santiago. Era una hermosa tarde de domingo. El sol parecía un gigantesco tonel chorreando sidra por infinidad de espitas. Los prados del valle estaban segados, la hierba recogida, las minas paradas. En la plaza los jóvenes bailaban al son de una gramola. Cuando terminaba el disco las mozas se agrupaban frente al portal de Rosaura y los mozos bajo el hórreo de Pachinole, donde Mariana había colocado un puesto de bebidas. Pablo Kleist no sabía bailar, pero al oír la música se decidió a salir de su habitación, dirigiéndose hacia la plaza. Esperaba encontrar a Carmen y charlar con ella. No se habían vuelto a ver desde la noche en que proyectó dedicarse a carbonero de río. Acercóse al hórreo y pidió un vaso de vino. Lo bebió de un trago y sacó unas monedas para pagar. A su espalda uno de los mozos hizo una seña al encargado del puesto.

—Está pagado.

Pablo miró a los rostros que le rodeaban, pero no pudo adivinar quién le había convidado.

—Gracias. Ahora invito yo. Una ronda a todos.

—Aquí no aceptan nada a los forasteros. Sin embargo puede usted pedir cuanto quiera que no le cobrará un céntimo.

—Gracias.

Pero los mozos, fingiendo indiferencia, se pusieron a charlar unos con otros.

Pablo Kleist enrojeció. El encargado tuvo pena de él.

—Ande con cuidado—le dijo confidencialmente mientras le servía otro vaso.

Pablo dió la vuelta despacio y vio que al otro lado de la plaza, en medio de un grupo de muchachas estaba Carmen. En aquel momento volvió a sonar la gramola. Sin pensar lo que hacía, cruzó la plaza. Los mozos no se movieron del lugar que estaban. Otras veces, en cuanto sonaban las primeras notas, se apresuraban a formar parejas, disputándose alegremente a las muchachas. Y ellas hacían igual. Carmen al verle acercarse, dudó en ir a su encuentro. Temió que sus amigas le volvieran la espalda. Pero tampoco quería demostrarle que estaba deseando que la sacase a bailar.

—Buenas tardes a todas—dijo Pablo. Y mirando sólo hacia Carmen, explicó—: Vengo a deciros que no sé bailar.

Se oyeron algunas risas.

—Tanto mejor—dijo Carmen desafiando a las que habían reído—. Daremos un paseo por la carretera...

Aquel disco terminó sin que bailase nadie. Las mozas se agruparon aún más, criticando el proceder a Carmen, y los mozos quedaron a la expectativa, bajo el hórreo. Pero al disco siguiente el baile continuó con la alegría acostumbrada. Y mientras duró la pieza, tanto los mozos como las mozas se contaron lo que habían oído al «alemán de los mapas».

En cuanto salió de la plaza, Pablo dijo a Carmen:

—Perdóname.

—¿Por qué?

—Por todo. Estaba nervioso. Los mozos me recibieron con manifiesta antipatía. La verdad, acabo de pasar un mal rato.

—Creí que pedías perdón por no haber ido a la fuente—murmuró ella desilusionada.

—He trabajado mucho estos días.

—Lo sé.

—Salía cansado del río y en la fonda tenía que ponerme a dibujar. ¡Ando tan escaso de tiempo...!

—Pero media hora, al anochecer...

—Mira mis manos.

Carmen puso las suyas encima, frótandolas, cariñosa.

—Si las hubieras enseñado a los mozos quizá estarías bebiendo con ellos en estos momentos.

El guardó silencio. Llegaron a la carretera. Una ligera brisa procedente del mar subía por el valle oxigenando los terraplenes, las escombreras, los álamos renegridos por el polvo del carbón. En los balcones y corredores se balanceaban las ropas de trabajo de los mineros, puestas a secar. El cielo era casi blanco y sin nubes.

—¿Qué hermoso verano hay aquí!

—Mi hermana prefiere la lluvia. Le gusta estar en casa oyendo el repicar del agua en las tejas, contemplando cómo llueve sobre las chimeneas y cómo asciende, sin embargo, el humo.

—¿Y tú, qué prefieres?

—Hasta ahora sólo deseé hacerme maestra y crecer. ¿Y tú? ¿Te acuerdas de tu tierra?

—Jamás volveré a mi tierra. Te he contado que soy el único superviviente de mi familia. ¿Para qué voy a volver?

—La tierra llama tanto como la familia y los amigos. Yo nunca viajé más allá de Oviedo, pero si estuviera lejos de aquí creo que sería incapaz de olvidar ese camino, esta carretera, aquellas montañas.

—Todo se olvida si tenemos los pensamientos ocupados en otras cosas. Y a mí apenas me queda tiempo para recordar.

Carmen volvió la cabeza en dirección al río.

—Crece tu montón...—murmuró.

—Sí, va creciendo poco a poco.

(Continuará.)





## Cine) Palacio de la Prensa y Roxy "B": "Odongo"

Director: John Gilling. Argumento: I. Austin. Guión: J. Gilling. Director de fotografía: Ted Moore. Música: George Melachrino. Operador: Ernest Day. En técnico y cinematográfico. Interpretes: Rhonda Fleming, Macdonald Carey, Juma.

Película sin grandes pretensiones, «Odongo» logra el propósito de distraer. Con un tema rutinario y cuya vulgaridad es un mero pretexto para exhibir un magnífico documental del parque de Kenia, el guión queda convertido en una sucesión de planos en los que la gran variedad de fieras africanas adquieren categoría de protagonistas, bien captadas por



Juma

## Teatro) Presentación de Antonio Garisa y Mary Begoña en La Latina

El teatro de La Latina inauguró ayer su temporada con la reposición de «Las siete mujeres de Adán», la ya conocida y aplaudida revista de Prada e Iquino, música de Azagra y Gil Serrano. Mary Begoña, escultural y simpática, como siempre, volvió a hacerse aplaudir en todos los números a su cargo. Antonio Garisa, de gracia personal y peculiarísima, nos hizo reír interpretando un papel—triple, aunque de características semejantes—en el que su gracia brilló a cada momento.

Hay números, como la parodia del tango, de verdadero acierto, y los musicales, ligeros y alegres, son netamente revisteriles y muy acertados.

Juan Balaguer, discreto y acertado en su papel, y Juanita Azores, pizpireta y graciosa, encabezan el resto del reparto, en el que lucieron también un buen conjunto de vicietips y un cuerpo de baile bien conjuntado.

Varios números hubieron de ser repetidos, y al final hubo aplausos en abundancia para toda la compañía.

Price.—Festival de homenaje a la radio

Como final de la temporada de variedades, en el Circo de Price se ha celebrado un festival en homenaje a las radios madrileñas, que estaban representadas en el local por distintos locutores y locutoras. La fiesta, en la que intervinieron cuantos formaban el último programa de variedades, así como diferentes artistas de la radio, se prolongó hasta pasadas

la cámara y en cantidades de auténtica abundancia.

Con esta finalidad, la labor del director se ha reducido a compilar, sin monótonos amontonamientos, estos bellos fotogramas con las secuencias propias de la trama argumental. Su tarea es ágil, pero la intensidad de contenido no da para más, y la acción transcurre sin pena ni gloria. Un buen color, y en muchos momentos una adecuada fotografía, avalan su trabajo.

La interpretación es muy aceptable por parte de Juma, el muchacho que encarna el papel de Odongo y que ya destacó en «Safari». Rhonda Fleming, con las maneras típicas de este tipo de heroínas. El resto sin mayores méritos.

Convencional, como es clásico en este tipo de películas, «Odongo» es una cinta bastante apta para chicos.

E. P.



Mary Begoña y Antonio Garisa

las tres de la madrugada. Hubo grandes aplausos para todos los que intervinieron en la larga y simpática velada, en medio de la cual les fué impuesta la insignia de Price a los artistas que más se han destacado en la aludida temporada. Son la pareja Rosa y Noppi y los cantantes Pepe Baldo y Angel Romero, que recibieron las insignias de manos de Paqui Rico y las locutoras de Radio Madrid y Radio España. Se sortearon entre el público varios ejemplares del libro de Pinito de Oro.



## TRANSPORTES POR CARRETERA DESDE MADRID

### LINEAS REGULARES - DESDE MADRID A:

ALGECIRAS. — Transportes Auto-Andalucía. Paseo Atocha, 17. Teléfono 398404 (7 líneas).  
ALMAGRO.—TRAMER. 280571.  
AVILES.—García Mares. 277092.  
AVILES.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.  
BARCELONA. — Transportes España. 374348. 247833.  
BARCELONA.—Transportes Pío. 277693. 278806.  
BILBAO.—Transp. España. 274348.  
BILBAO.—Transp. Pío. 277693. 278806.  
BURGOS.—374348. 247833.  
CACERES. — Transportes Extremadura. Palencia, 29. Teléf. 333927.  
CADIZ.—Auto Andalucía. 398404.  
CIUDAD REAL. — TRAMER Juan de Urbión. 27. Teléf. 280571. Servicio diario.  
CORDOBA.—Auto-Andalucía. 398404.  
CORUNA.—García Mares. 277092.  
DAIMIEL.—TRAMER. 280571.  
GIJON.—García Mares. 277092.  
GIJON.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.  
GRANADA. — Auto-Andalucía. 398404.  
HUELVA.—Auto-Andalucía. 398404.  
IRUN.—Transportes España. 374348.

JAEN.—Auto-Andalucía. 398404.  
JEREZ DE LA FRONTERA.—Auto-Andalucía. 398404.  
LAREDO.—374348. 247833.  
LEON.—García Mares. 277092.  
LEON.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.  
LERIDA.—Transp. España. 374348.  
MALAGA.—Auto-Andalucía. 398404.  
MARRUECOS. — Transportes Auto-Andalucía. 398404.  
OVIEDO.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.  
PALENCIA.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.  
PAMPLONA.—374348. 247833.  
PUERTO LLANO.—TRAMER. 280571.  
PUERTO DE SANTA MARIA.—Auto-Andalucía. 398404.  
SAN SEBASTIAN.—374348. 247833.  
SAN SEBASTIAN Y VITORIA.—Transportes Pío. 277693. 278806.  
SANTANDER.—374348. 247833.  
SEVILLA.—Auto-Andalucía. 398404.  
TARRAGONA.—374348. 247833.  
TUDELA.—374348. 247833.  
ZARAGOZA.—374348. 247833.  
ZARAGOZA.—Transportes Pío. 277693. 278806.

## Servicios discrecionales

### CARGAS COMPLETAS

### TODA ESPAÑA

Teléfono 27 46 90

### Transportes ESPAÑA

TRANSPORTAMOS MERCANCIAS DESDE 1 KG. A 10.000  
TELS. 374348-247833

### TRANSPORTISTA:

Para anunciar aquí,  
47 42 96

## Música) FIN DE SEMANA MUSICAL

### INAUGURACION DEL CURSO EN EL INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA

Repitió la Nacional su programa del viernes en el Monumental ante un público—como se esperaba—mucho más caluroso que ovacionó a Argenta y los profesores de nuestro primer conjunto sinfónico por sus versiones de la «Primera», de Beethoven; la «Sinfonietta», de Ernesto Halffter, y «Los Preludios», de Liszt. En Cultura Hispánica cantó el sábado un artista visitante, el bajo brasileño Alfredo Fella, que con la colaboración de la pianista española Carmen Díez Martín, desarrolló con acierto y buen estilo un bien escogido programa de canciones del Brasil, pertenecientes al acervo popular y a compositores tan destacados como Villalobos, Mogno o Lorenzo Fernández. El mismo sábado en el programa Gran Salón de la Televisión Española se presentó la excelente mezzosoprano española Marina de Gabarín, acompañada al piano por Miguel Zanetti. En arias de «Sanson» y «Dalila» y «Carmen», y en canciones de Falla, demostró una vez más con cuánta justicia está considerada entre las grandes figuras vocales del momento actual.

En el Real Conservatorio inició la Agrupación Nacional de Música de Cámara para la Sociedad de Conciertos de la misma especialidad, su temporada 1957-58. Notas a destacar son la iniciación del ciclo de sonatas para «cello» y piano de Beethoven—atinadamente comentadas en los programas por Federico Sopena—y el homenaje rendido al recién fallecido compositor Jan Sibelius a través de una de sus más bellas obras. Ricardo Vivó y Enrique Aroca, en la «Sonata», así como Luis Antón, Enrique García y Pedro Meroño, a lo largo de todo

el programa fueron justamente ovacionados.

El domingo tuvo diversas manifestaciones musicales de aire universitario. Debemos destacar la inauguración del curso en el Colegio Mayor «Santa María», con un concierto de la Agrupación de Solistas de Madrid que dirige Odón Alonso. El programa incluía una «suite» de «Dido y Eneas», de Purcell; «La primavera», de Vivaldi—solista, Herm. Kriales—; las «Piezas para violoncello», de Couperin—con Enrique Correa como protagonista—, y la «Serenata», de Tchaikowsky. Odón Alonso y sus colaboradores alcanzaron versiones muy depuradas de todas y cada una de las obras.

### Ornella Puliti Santoliquido, en el Instituto Italiano

La nueva semana comenzó con la inauguración del curso en el Instituto Italiano de Cultura. Me parece también que con el concierto de Ornella Santoliquido celebrábamos también la vuelta del instituto al viejo solar, el bello palacio de Abrantes, al final de la calle Mayor. La decoración se ha estilizado, aun cuando por fuerza se haya buscado una cierta armonía del presente con el pasado en realizar las reformas.

Ornella Santoliquido es pianista de buena técnica, exquisita sensibilidad y una especial gracia expresiva que para mí constituye lo más atractivo de su personalidad. Sin que lo que voy a decir quiera minimizar ni mucho menos los medios técnicos de la pianista italiana—bien probados en los Paganini—, esta vez se hace verdad un tópico muy gastado y es el del estilo femenino de la intérprete. Lo que quiere decir blandura en el acento, suavidad de líneas en la construcción de las obras, un cuidado amoroso por conservar un sonido siempre bello, nítido, afable. Y, sobre todo, encanto en el decir. El Scarlatti o el Vento, el Pasquini o el Paradisi de Santoliquido unen a la fuerza de su serenidad y su luz clásico la persuasión con que la intérprete nos los hace llegar, nos los hace más nuestros.

Al lado de estos nombres del XVII-XVIII, figuraban en el programa obras de compositores de la generación del 80—la célebre de los reivindicadores de la música instrumental italiana—, con títulos de Pizzetti y Respighi y una muestra de un hermano menor del grupo, Lodovico Rocca. En fin, la sesión se cerró con dos «caprichos» de Paganini, a los que la gentil intérprete hubo de añadir varios «bises» insistentemente solicitados por el público con sus aplausos.

Enrique FRANCO

## Arte) Exposición de bodegones en "Lo Rat-Penat"

En la sala de arte Los Madrazo se ha celebrado la apertura de una Exposición de bodegones del pintor don José Guillot.

Nuestro compañero en la Prensa señor Sanchis y Zabalza desarrolló una breve charla acerca de la labor del artista, y en nombre de la Delegación de Lo Rat-Penat expresó el dolor de los valencianos residentes en Madrid por la catástrofe de aquella región.

Al dar las gracias el señor Guillot ofreció sustituir el día de la clausura uno de sus cuadros para engrosar la suscripción de la Casa de Valencia.

## TEXTOS

BACHILLERATO, FACULTADES, ESCUELAS ESPECIALES, LIBRERIA REUS, PRECIADOS, 6

## AGENDA

DIA 22 DE OCTUBRE 1957

MARTES

El sol sale a las 6.33.  
Se pone a las 17.26.

### DESCIENDE LA TEMPERATURA

Ayer se hizo notar un ligero descenso de la temperatura. La máxima fueron: 16 grados, a las 13.15, y la mínima, 7,4, a las 7.

El cielo permaneció despejado y la tarde—con mucho sol—fue de las de buen otoño.

El Observatorio Meteorológico nos facilitó los siguientes datos de las horas a las siete, trece y dieciocho:

Presión: 706,3, 705,9, 704,9, 704,6.

Temperatura: 9,0, 7,4, 14,9, 12.

Humedad: 74, 74, 50, 61.

Nubosidad: Sin datos, despejado, despejado, casi despejado, despejado.

Visibilidad: Sin datos, 20, 10, 20 kilómetros.

Viento: NE-6, NE-6, calma, calma

### INDICE DEL DIA

A las 12 horas.—Facultad de Medicina.—Conferencia del profesor A. Bonhour sobre «Aspectos clínicos y sociales del alcoholismo en la Argentina».

A las 19.30.—Casa Americana.—Conferencia de don Antonio Fernández-Cid sobre «La música en los Estados Unidos».

A las 19.30.—Círculo de Bellas Artes.—Conferencia del doctor don Jorge Manach sobre el tema «Arte pictórico cubano».

A las 20.—Colegio Oficial de Médicos.—Sesión literaria de la Asociación de Médicos Escritores y Artistas. Conferencia de don José Antonio Perara sobre el tema «El ejercicio de la Medicina en Honduras durante la época colonial».

A las 20.—Colegio Mayor «Santiago Apóstol».—Inauguración del curso 1957-58 y conferencia inaugural a cargo de don José María de Gaztelu sobre «El I. N. I. y sus actividades técnicas».

### INSCRIPCION EN LA ESCUELA NACIONAL DE PUERICULTURA

En la Escuela Nacional de Puéricultura (calle de Ferraz, 60) ha quedado abierto, durante veinte días, a partir del 19 del presente mes, el plazo de inscripción de alumnos médicos puéricultores para el curso de 1957-58.

### PREMIOS DE DOCTORADO EN FILOSOFIA Y LETRAS

La Facultad de Filosofía y Letras de Madrid admitirá hasta el 15 de noviembre instancias, dirigidas al decano, para optar a premios extraordinarios del doctorado entre los que hayan obtenido sobresaliente por unanimidad con opción a premio en el pasado curso.

### CLASES NOCTURNAS PARA OBREROS Y EMPLEADOS

Para obreros y empleados van a dar comienzo unas clases gratuitas diarias, de ocho y media a 10 de la noche, en la sede de los Jóvenes de Acción Católica de la parroquia de la Concepción.

Las clases serán de cultura general, idiomas y taquigrafía.

Para más informes dirigirse a Serrano, 60, 1.º; teléfono 362853.

Las plazas son limitadas.

### PAGO DE HABERES PASIVOS

El cobro de haberes pasivos se efectuará los siguientes días de noviembre:

Día 2, retirados; 4, jubilados; 5, Montepío Militar; 6, Montepío Civil; 7, altas, extranjero, pensionistas de Marruecos y último día de todas las nóminas; 8, retenciones judiciales y administrativas.

### CIRCULACION RESTABLECIDA

A partir de las diez de la mañana de ayer quedó restablecida la circulación por la calle de Aguirre desde la de O'Donnell a la de Alcalá.

### EXPOSICION DE FLORES DE OTOÑO

La Sociedad Española de Horticultura, creada para difundir el cultivo y afición a las flores y plantas, celebrará en la rosaleda del parque del Oeste, durante los días 24 a 30 próximos, una Exposición de flores de otoño, patrocinada por el Ayuntamiento. La inauguración oficial tendrá lugar el día 24, a las seis de la tarde.



«BALLET» CLASICO.—Gimnasio de la Sección Femenina. Calle de Zurbano, 71, teléfono 53 25 14.



# AGENDA

DIA 22 DE OCTUBRE 1957  
MARTES  
SANTORAL.—San Mar-  
cos.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—  
Feria. Simple. Color verde. Misa,  
como la del domingo anterior. Si:  
Gloria ni Credo. (Se permiten mis-  
sas votivas y de difuntos).

## TRIDUO A NUESTRA SENORA DEL BUEN SUCESO

En la real y pontificia iglesia del Buen Suceso se celebrará los días 24, 25 y 26 un solemne triduo tradicional en honor de Nuestra Señora del Buen Suceso. Predicará el reverendo don Angel del Real Arévalo, presbítero.

Oficiarán en la exposición y reserva del Santísimo Sacramento excelentísimos preladados, y el último día será ofrecida en besamanos una imagen de la Santísima Virgen del Buen Suceso.

## FESTIVIDAD DE SAN RAFAEL ARCANGEL, PATRON DE LOS MUTILADOS

El jueves día 24 del actual celebrarán los caballeros mutilados de guerra por la Patria la festividad de su Santo Patrono, el Arcángel San Rafael.

Con tal motivo, a las once de la mañana se oficiará una solemne misa en la capilla de la Dirección General (calle de Velázquez, 99), a la que quedan invitados cuantos caballeros mutilados deseen asistir.

## MAÑANA, FIESTA DEL SINDICATO TEXTIL

Mañana día 28, festividad de San Antonio María Claret, los gremios de la industria textil encuadrados en su Sindicato Provincial festejarán a su Patrono con una misa, a las once y media, en el santuario de Ferraz, 72, y a mediodía, en un restaurante de Tetuán de las Victorias, será servido un aperitivo a empresarios y trabajadores.

## FARMACIAS DE GUARDIA

**TURNO 9.**  
Bolívar, 9, glorieta de Luca de Tena, 9; Méndez Alvaro, 25; Argumosa, 19; plaza de Antón Martín, 46; avenida de Menéndez y Pelayo, 45; Narváez, 12; Juan de Urota, 34; Goya, 131; Colomer, 9 (detrás de la plaza de toros); Conde de Peñalver, 80 (antes Torrijos); Alcalá, 157; Velázquez, 20; Serrano, 38; General Mola, 27; Matías Montero, 14 (N. Ministerio); Diego de León, 25; Héroes del 10 de Agosto, 18 (antes Olazábal); Francisco Ramiro, 6 (barrio del Párral); Cartagena, 134; Gabriel Lobo, 23; Francisco Silveira, número 75; Pedro Cerezo, 8 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 282 (antes carretera de Hortaleza); Padre Damián, 43; Miguel Angel, número 20; Juan de Olías, 3; Reina Victoria, 3; García Morato, 85; Alonso Cano, 71; Trafalgar, 11; Carranza, 9; plaza de Santa Bárbara, 9; Gravina, 13; Puencarral, número 36; avenida de José Antonio, 12; Puerta del Sol, 14; Pez, 25; San Bernardino, 11; Rodríguez Sa Pedro, 35; Donoso Cortés, 86; Vallehermoso, 63; Marqués de Urquijo, 15; Pedro Barreda, 9; carretera de El Pardo, 15; Mayor, 59; Segovia, 15; Turaco, 2 (colonia Solana de Aluche); Embajadores, número 152; Embajadores, 18; Toledo, 46; glorieta de Embajadores, 5; Valladas, 2 (esquina a Antonio López 134); Máximo Carazo, 1 (Usara); Antonio López, 15; Toboso, 13 (Arroyo de las Pavas, C. Baji); Pelicano, 25 (Carabanchel Baji); Gutiérrez de Cetina, 34 (esquina a carretera de Aragón, 142); carretera de Aragón, 81; Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Hermanos García Noblejas, 100 (barrio San Blas); General Kirkpatrick, 11 (Ciudad Lineal); Azucenas, 20 (antes Nuestra Señora del Pilar, Tetuán); Nuestra Señora del Carmen, número 14 (final Tablada, Tetuán); Alemania, 7 (Ventilla Tetuán); plaza de Chamartín; Chamartín; avenida del Monte Iguelido, 31 (Punto de Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras, Puente de Vallecas); y avenida de "ña Prieta, 39 (antes Ruiz de Alda, Puente de Vallecas).

**Unión de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
071

# EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA INAUGURO AYER EL CURSO EN LA ESCUELA DE PERIODISMO CON DIVERSOS ACTOS SE INICIA EL CURSO EN EL COLEGIO MAYOR "SANTA MARIA"

A mediodía de ayer se celebró en la Escuela Oficial de Periodismo el acto de apertura de curso. Presidió el director general de Prensa, don Juan Beneyto, con el subdirector, don Valentín Gutiérrez Durán; el secretario de la Escuela, don Raúl Sánchez Noguera; fray Maurilio de Begoña profesor de aquella, y don Luis María Anson, número uno de la última promoción.

Se celebró una misa de Espíritu Santo en la basílica de la Milagrosa, oficiada por fray Maurilio de Begoña, y a la una de la tarde, en la Escuela, se procedió al acto de apertura. El señor Sánchez Noguera leyó la Memoria anual del curso anterior, al que asistieron 326 alumnos entre los cursos normales de redactores literarios y gráficos, hispanoamericano y de documentaciones. Figuraron alumnos de este curso de numerosos países sudamericanos, Filipinas y China.

Don Luis Anson, en nombre de los periodistas que han concluido sus estudios, dijo, entre otras cosas, que el periodismo va convirtiéndose en una profesión cada vez más científica.

El discurso de apertura fue pronunciado por don Juan Beneyto sobre el tema «El mber periodístico. «El periodista es un ordenador de informaciones y opiniones—dijo—. Al él le corresponde una de las tareas más vitales de la vida moderna: al que se expresa en la transformación de la masa en público».

Después de exponer las características del periodismo (claridad, agilidad, superficialidad, comunicabilidad y autoridad), el señor Beneyto dijo que esta profesión es herencia juglaresca y se produce en «román paladino».

En el Colegio Mayor "Santa María" El domingo se celebró en el Colegio Mayor "Santa María",

## CASAS REGIONALES COLOQUIO SOBRE EL CRIMEN EN EL CIRCULO CATALAN

Esta tarde, a las ocho, tendrá lugar en el salón de actos del Círculo Catalán (Marqués del Real, 11) un coloquio sobre el crimen, con interrogatorios cara al público, enigmas policíacos, teoría del crimen perfecto, reportaje de sucesos, etc., dirigido por el periodista don Francisco Hernández Castanedo, diplomado en Investigación criminal, y con la intervención de destacados artistas del cine y de la radio.

## Homenaje de los "Amigos de Bécquer" a la memoria de Adriano del Valle

La Asociación de «Amigos de Bécquer» celebrará mañana miércoles, día 23, a las siete y media de la tarde, en el aula magna del Instituto de San Isidro (Toledo, 39), su sesión inaugural del curso 1957-58, dedicada a exaltar la memoria del ilustre poeta recientemente fallecido, Adriano del Valle, que fue miembro y directivo de la Asociación.

Hará el prólogo y presentación del acto don Félix Ximénez de Sandoval; leerán la figura y la obra de Adriano don Eduardo Llorent Marañón, don Daniel Vázquez Díaz, don José Luis Sáenz de Heredia, don Juan Antonio Tamayo Rubio y don Julián Parnet, y cerrará el acto el presidente de la Asociación, don Federico José de Larra.

del Sindicato Español Universitario, la inauguración del presente curso 1957-58.

Por la mañana, a las once, en la capilla del Colegio, se dijo una misa, oficiada por el capellán asesor eclesiástico del mismo, don Celedonio Gutiérrez, a la que asistieron la totalidad de los colegiales.

A las doce, y en la sala de Capítulos, se celebró un acto académico en el que en primer lugar el Secretario General del S. E. U., camarada Diego Márquez, dio lectura al nombramiento de nuevo rector del Colegio a favor del camarada Eduardo Navarro Alvarez, tomándole el juramento el Jefe Nacional del S. E. U., don Jesús Aparicio Bernal.

Seguidamente y tras la lectura por el secretario del colegio de la Memoria del pasado curso escolar, se efectuó el acto de imposición por las jerarquías universitarias asistentes al acto, de las becas de colegial a los 18 nuevos colegiales, así como los nombramientos del nuevo vicerrector, jefe de estudios, decanos y consiliarios, que prestaron juramento ante el nuevo rector.

A continuación, por el Jefe Nacional del S. E. U. se impuso el Víctor de Bronce al vicerrector saliente, don Rodolfo Martín Villa, en mérito a sus constantes desvelos en favor del colegio.

Acto seguido hicieron uso de la palabra el rector saliente, don Fernando Suárez. Los oradores fueron muy aplaudidos.

Presidió el acto con las jerarquías antes mencionadas, el presidente del Instituto Nacional de Previsión, don Francisco Labadie Oterín, y los rectores salientes y entrantes del colegio.

Terminado el acto académico, los asistentes fueron invitados a una copa de vino español.

En el Colegio-Residencia "San Fernando"

Ha sido inaugurado el curso en el Colegio Residencia "San Fernando", que el Frente de Juventudes posee en la capital madrileña. Presidieron el acto el Delegado Nacional de la Organización, Jesús López Cancio; el Ayudante Nacional para las Falanges Juveniles de Franco, Jesús Gay Ruidiaz; Jefe Central de Trabajo, Faustino Ramos; Jefe de los Departamentos Nacionales de Campamentos e Información Juvenil, Victoriano de Miguel y Fernando Zubieta; director del Seminario Central de Formación, Alfonso Arévalo, y director del Colegio Residencia, Antonio Fuster.

Después de la santa misa, oficiada por el capellán del colegio, padre Garrido, se procedió a la lectura de la Memoria de actividades desarrolladas durante el curso anterior y avance de las tareas a desarrollar en el actual, y a la imposición de becas a los nuevos colegiales, efectuada por las jerarquías mencionadas.

A continuación pronunció unas palabras de bienvenida a los nuevos alumnos el presidente de la Junta de Gobierno del colegio. Seguidamente, el director del centro expuso cómo este colegio significa una continuación de las actividades falangistas desarrolladas por sus alumnos en otros organismos juveniles.

El Ayudante Nacional para las Falanges Juveniles pronunció unas palabras, aludiendo a la importancia que para el país y la Universidad tiene la formación de minorías. Finalmente, el Delegado Nacional exhortó a los alumnos al cumplimiento de su deber de estudiantes, como servicio que de ellos exige en el momento presente España y la Falange. El acto terminó con el

«Cara al sol», cuyas voces rituales dió el Delegado Nacional.

## Apertura de curso en el Instituto de Cultura Religiosa

En los locales del Instituto Central de Cultura Religiosa Superior se celebraron los actos inaugurales del curso académico 1957-1958.

Comenzaron éstos con una misa del Espíritu Santo en la capilla del Centro, que fue oficiada por el muy ilustre señor don Enrique Valcárcel Alfayate, profesor del claustro, asistiendo a la misma gran cantidad de alumnos y antiguos alumnos.

A continuación tuvo lugar el acto académico, que fue presidido por el director del Centro, monseñor Zacarías de Vizcarra, consiliario general de la A. C. E.

El discurso inaugural corrió a cargo del reverendo padre Angel Fausto Manzanque Romero, O. P., con el tema «Equivocos en torno a la moral católica».

Seguidamente fueron entregados los títulos a la decimocuarta promoción de alumnos que han concluido sus estudios.

Se cerró el acto con unas palabras de monseñor Vizcarra.

# ANIVERSARIO DEL MONTEPIO DE VENDEDORES DE PRENSA MAS DE MIL PROFESIONALES SE REUNIERON EN UN SIMPATICO ACTO DE HERMANDAD

Los vendedores de periódicos de Madrid celebraron el domingo el XXIV aniversario de la fundación de su Montepío, institución benemérita que agrupa a todos, y que consiguió, entre otras mejoras evidentes para la clase, la concesión de los beneficios de todos los seguros sociales, la autorización municipal para instalar 300 quioscos y otorgar pensiones de vejez por importe de 450 pesetas mensuales, de las cuales hay en la actualidad 67 beneficiarios.

Por la gran unión existente entre directivos y agrupados, este Montepío, dentro de la modestia de sus medios, es ejemplar entre los de su clase. Por eso todos los años, al solemnizar la fecha de la constitución de la entidad, concurren todos sin excepción, muchos de ellos acompañados de sus familias.

Se reunieron en un acto de auténtica hermandad cerca de mil cien personas, entre las que figu-

## Premios de la Escuela Especial de Ingenieros

La Escuela Especial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos ha concedido los premios extraordinarios del curso 1956-57 a sus alumnos en la siguiente forma:

El Premio «Escalona», de 2.000 pesetas, se ha concedido al alumno de quinto año don Enrique Baonza del Prado.

El Premio «Javier Huici», de 1.500 pesetas, se ha concedido al alumno de quinto año don José A. Torroja Cavanillas.

El Premio «Guerra y Rubión», de 1.100 pesetas, se ha concedido al alumno de quinto año don Antonio Garrote Valmaseda.

El Premio «Becerra», de 650 pesetas, se ha concedido al alumno de quinto año don Gonzalo de Fuentes Bescós.

## Primer aniversario del levantamiento húngaro

MISA CONMEMORATIVA EN SAN FRANCISCO EL GRANDE

Organizado por el ministro de Hungría y la colonia húngara de Madrid se celebrará un solemne acto religioso con motivo del primer aniversario del levantamiento húngaro mañana, miércoles, día 23 de octubre a las once y media, en el templo nacional de San Francisco el Grande.



raban representantes de los vendedores de Prensa de Córdoba, Sevilla, Barcelona, Alicante, Málaga y Valladolid.

Ocuparon la presidencia el subdirector general de Prensa, señor Gutiérrez Durán; el marqués de Grijalba; don José María Marcos Cecilia, Jefe Provincial del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas; presidente del Montepío, don Manuel Fernández Conte; procuradores en Cortes señores Vázquez-Prada y Aguilar Sanabria; el presidente de la Sección Social Provincial, Cándido Porres; y por el Sindicato Nacional, los señores González Cuéllar y Chicharro.

El presidente, Fernández Conte, explicó la significación del acto; tuvo palabras de salutación a los representantes de provincias que participarán en la Asamblea Nacional que comenzará mañana, en la que, después de tratarse de aspectos interesantes para la profesión, propondrán una cotización extraordinaria para atender a los compañeros vendedores de Prensa valencianos que hayan sido perjudicados con la catástrofe de aquella ciudad.

A continuación, el Jefe Provincial del Sindicato, señor Marcos Cecilia, destacó la labor realizada por este modesto grupo de productores, a los que ofreció su concurso y ayuda personal, por considerar siempre justa sus aspiraciones.

El señor Gutiérrez Durán destacó la importante función que realizan los vendedores de periódicos dentro del engranaje de la Prensa, haciendo llegar a los lectores el mensaje de la información.

Finalmente, el marqués de Grijalba, que, en representación del Alcalde y como presidente de la Comisión de Policía Urbana, presidió el acto, pronunció palabras elocuentes para solicitar la estrecha unión de todos los agremiados, y les prometió la ayuda municipal para mejorar todavía más su condición de vendedores de periódicos.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.



## EL FESTIVAL DE BERLIN

REVISION DE "LA FIANZA",  
DE KURT WEILL

HAY en mucho de las actividades musicales de la Alemania actual un deseo de volver a penitencias y autores que un día constituyeron movimiento vanguardista en el mismísimo Berlín. Bien está como revisión, como vuelta. Pero quizá si se abusase de ello—no digo que se abuse ya—conduciría a resultados perjudiciales. No hay que olvidar la tremenda perogrullada de que el tiempo pasa y se lleva muchas cosas, sobre todo aquellas cuyo valor era momentáneo porque representaba la inquietud de una hora, el ensayo de un instante.

En Kurt Weill hubo siempre mucho de peligroso ensayo. Ya en su juventud defendió la vuelta a músicas populares y callejeras y se declaró decidido partidario de la introducción demasiado directa de elementos «ajazísticos» en sus obras. Esto y una inevitable ligazón con las tradiciones germanas se puso al servicio de ideas políticas y sociales de muy determinados color y signo. Lo que quiere decir que su arte no era siempre puro; más aún, que deliberadamente intentaba un teatro de clara intencionalidad, un teatro social, no en el estilo realista, en boga posteriormente, sino más bien montado sobre símbolos.

Weill formó parte del grupo de compositores que al filo del nazismo marcharon a Estados Unidos. Allí se acentuaron sus tendencias en diversas y discontinuas direcciones. Así hubo obras en las que su fondo tradicional alemán desembocó en neoromanticismo bachiano y otras en las que el callejero tomó tanto cuerpo que llegaron a ser verdaderas operetas.

«Die Bürgschaft»—«La fianza», compuesta sobre libreto de Gaspar Neher, es un alegato contra el poder y el dinero. Escrita en 1932, no sabemos si la primitiva versión quedaba más clara que la que se ha representado ahora en la Ópera del Estado, luego de las modificaciones introducidas por el autor del texto. La anécdota central bastaba quizá como sostén argumental y no eran necesarias una serie de incidencias que hacen prolijo el desarrollo de la pieza. En pocas palabras: el núcleo argumental tomado de Herder, enfrenta a dos amigos que discuten por la no posesión de una cantidad de oro que, por error, entregó uno a otro dentro de un saco de paja. El vendedor se niega a que se le devuelva el oro, ya que lo tratado estaba, mientras el comprador admite que el había pagado «paja» y no podía, en conciencia, tomar, por el mismo precio, oro. Tal forma de pensar y actuar se debe al primitivismo del imaginario país en que se desarrolla la acción. Con la llegada de un poderoso conquistador todo cambia: la tranquila y elemental pobreza campesina se torna en poderío industrial y el dominio de los sentimientos de amistad y generosidad cede su puesto al afán de riqueza y poder. Mas después del conflicto y del drama, el hombre—cada hombre—vuelve a sus radicales maneras de ser y obrar. Porque—y ésta es la especie de moraleja—en toda circunstancia y a través de todos los avatares cada cual es al fin lo que era al principio.

Ya en este breve apunte del argumento hay materia suficiente para la confusión si las cosas no se llevan bien; pero todavía se nos presentan en «La fianza» una serie de elementos secundarios que a lo largo de los tres actos y el «Vorspiel» aumentan su complejidad y nos apartan del claro sentido lineal, deseable para el teatro y más aún para el drama lírico.

Kurt Weill era un hombre de gran talento musical, y en «La fianza» dejó no pocas pruebas de él. Aquí—como en otras obras suyas—merece destacarse, ante todo, el afán por conseguir nuevas formas de expresión, que en muchos casos, quieren lograrse actualizando recursos antiguos. Tal la intervención del coro—situado fuera del escenario, a un lado y otro de la orquesta—, y al que se le confía, en estilo de oratorio, el comentario de la acción. El mismo recurso de la introducción de lo callejero junto a la textura neoromántica, está utilizado no pocas veces con gran habilidad y produce indudable efecto dramático. Capítulo singular podría formarse también con la manera de aplicar los estilos de «jazz» que en ocasiones practica Weill, lejana de la fidelidad de algunos americanos, la copia de algunos europeos o la cita pintoresca de otros.



El montaje, dirigido por Carl Ebert, es de primera clase. El propio autor del libreto diseñó decorados y figurines, y Arthur Rhoté llevó la dirección musical. Neher dibujó dentro de la misma estética que escribió. La unidad de color de la ciudad primitiva—un gris terroso, casi como el de algunos pueblos de Castilla quemados por el sol—consigue la necesaria sensación de algo irreal sobre lo que se desarrollan vidas e ideas que quieren estar dibujadas con realidad. Hay un vuelo a la fantasía en el cuadro en el que los dos amigos quieren encontrarse en la noche envuelta por la niebla, y una organización equidistante del «ballet» y de la cantata escénica en el acto final, con las masas desembocando por tres puertas sobre las que se arazan las sombras temibles de los cuatro jinetes del Apocalipsis.

«La fianza» es muestra de una corriente estética cargada de cosas interesantes. Un tanto lejana de su circunstancia y, por ello, algo desprendida de intencionalidades extraartísticas, quedan muchas páginas de buena música dramática—excelente, todas las intervenciones del coro—. La versión ofrecida por el Festival berlinés, hay que repetirlo, en todo y por todo, ejemplar. Berlín, octubre.

E. F.

## TOROS

El Gallo recogió abundantes cosechas  
de ovaciones, habanos y pesetas

El festival celebrado el domingo en las Ventas, en homenaje y beneficio de Rafael «el Gallo», por iniciativa de nuestro querido colega «A B C», tuvo unos resultados brillantes en todos los aspectos. Se acabaron las localidades, lo que representará un beneficio de más de 600.000 pesetas; se expresó cálidamente el sentido del homenaje en constantes ovaciones al viejo torero, y los diestros y subalternos encargados de despachar, picar, banderilear y lidiar los, en general, bravísimos novillos de don Antonio Pérez y Herederos de doña María Montalvo proporcionaron momentos de belleza, arte, emoción y alegría para solaz del público, que salió complacido del espectáculo.

Conchita Márquez Piquer, una niña aún que apenas cuenta catorce años, pidió la llave, gentil amazona sobre ágil jaca castañea. Ante las nutridas cuadrillas desfilaron Vicente Pastor y Manuel Mejías Bienvenida, que tantas veces compartieron con el Gallo las alegrías y las amarguras de los ruedos. Después, el picador Miguel Atienza, que se despedía de su profesión, se apeó del caballo y fue a buscar a Rafael al patio de cuadrillas, y ambos atravesaron el ruedo hasta llegar ante la Presidencia entre los atronadores aplausos del gentío. Allí recibió Rafael el cumplimiento de sus viejos compañeros y de cuantos diestros iban a participar en el festival. Seguidamente, Rafael inició una vuelta al ruedo, en la que recibió, entre incandescentes ovaciones, una verdadera lluvia de puros de todos los tamaños y vitolas. Subalternos y servicios de la plaza, con un capote y tres esportones, fueron recogiendo la fecunda cosecha de habanos, que casi llegó a diez mil unidades. Su importe bien puede calcularse en unos veinte mil duros.

Terminado tan conmovedor prólogo, en el que también se impusieron al Gallo las insignias en oro y brillantes del Real Madrid, dio comienzo el espectáculo netamente taurino, pasando el Gallo al palco de honor, en el que le esperaban, ataviadas con mantillas, Lola Flores, Carmen Sevilla, Paquita Rico y Conchita Bautista, reproduciéndose las ovaciones en honor de tan bellas artistas.

Luis Fuentes Bejarano, que todavía puede hacer gala de poderosa juventud, lanzó a su novillo con gallardía y lo muleteó por bajo con gran estilo. Pinchó el hombre varias veces, siempre en lo alto, con el propósito evidente de recordar sus grandes estocadas, como la que logró, al fin, a plena satisfacción del público, que le hizo dar la vuelta al ruedo.

PREVENGASE CONTRA  
LA GRIPE ASIÁTICA

Trate todo resfriado, por insignificante que sea, con Diphemín Asaletten, el medicamento alemán que elimina los congestivos. De venta en farmacias al precio de 8,50 tubo de 15 comprimidos. (C. S. 16.037.)

## PRUEBE USTED SU SUERTE

jugando en el gran sorteo de NAVIDAD en la

## LOTERIA 19 DE MONTERA, 33 (Pasaje)

## MADRID

SE REMITE A PROVINCIAS, PREVIO IMPORTE  
Y GASTOS DE ENVÍO

NO CONTRA REEMBOLSO

## CORRIDO A BENEFICA EN TOLEDO

AYER SOLO SE CELEBRARON  
OTRAS DOS NOVILLADAS  
FESTIVALES

TOLEDO.—Corrida a beneficio de los pobres. Toros de don Ignacio Sánchez.

Juan Montero, en su primero, que no pudo aguantar la muleta, una estocada. (Palmas.) En el cuarto, dos series de naturales casi sin enmendarse, otros por alto y afarolados, para un pinchazo y una hasta el puño. (Dos orejas.)

Marcos de Celis, en su primero, inició la faena con un pase de rodillas, siguió por naturales en el centro del ruedo, por alto y en redondo, más de rodillas, para dos pinchazos y descabello a la primera. (Oreja.) En el otro abrevió, para una estocada y descabello a la tercera.

Gregorio Sánchez, en su primero, pases de frente por detrás y manolefinas, para un pinchazo, media y descabello a la tercera. (Palmas.) En el que cierra plaza, faena breve por naturales y de rechazos, para una entera. (Ovación.) (Cifra.)

## Donativo de Gregorio Sánchez

TOLEDO.—El matador de toros Gregorio Sánchez ha entregado al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento la cantidad de cien mil pesetas, beneficio que ha obtenido en la corrida celebrada el domingo en esta plaza, con destino a los pobres de la capital.

## NOVILLADAS

## En Puertollano

PUERTOLLANO (Ciudad Real). Seis novillos de los Herederos de José Francisco Maibela.

Manolo Lázaro, en su primero, ovación, una oreja y vuelta. En el segundo oyó palmas.

Mancheguito, en su primero, un aviso, y en el segundo, silencio. Pedro Velázquez, ovación y vuelta en el primero. En el segundo, oreja y salida a hombros.

## En Arenas de San Pedro

ARENAS DE SAN PEDRO (Ávila).—Novillada de feria. Dos de Enrique Aboín y dos de Valentín Gómez.

Pedro Santamaría fue ovacionado en su primero y cortó las dos orejas de su segundo.

Emilio Berrocal «Civil» oyó un aviso y palmas en su primero, y en el último fue ovacionado, dio la vuelta y se pidió la oreja.

## EN EL EXTRANJERO

## En Perú

LIMA.—Toros de Hunan en la primera corrida de feria.

Litri fue ovacionado al torrear de capa en su primero. Con la muleta y el estoque no pudo lucirse en ninguno de los dos.

Paco Méndez tampoco consiguió cuajar faena en ninguno de los dos.

Pepe Cáceres fue ovacionado al torrear de capa y con la muleta y oyó música en sus dos faenas. (Efe.)

## En Portugal

LISBOA.—Toros de Cabral en Santarém para los rejoneadores Manuel Conde y Varela Cid y los novilleros Arturo Cardoso, Manuel Dureao y José Trinchera. Todos fueron aplaudidos, pero no pudieron lucirse dada la mansedumbre del ganado. Cardoso fue cogido y sufrió fractura de clavícula.

En Montijo, con toros de diversas ganaderías, fueron aplaudidos los rejoneadores José Atal de y Pedro Loureiro y los novilleros Amadeo dos Anjos y Armando Solares. (Efe.)

Domingo Ortega, por más de una razón, fue un maravilloso puente de plata entre el torero de ayer, del que acababa de hacer una exhibición Fuentes Bejarano, y el de hoy. Asombrosos sus lances de capa y sus dos impecables medias verónicas, como eficaz, con cebida, construida y justa fue su bella faena de muleta, a la que puso remate de un colosal volapié. Las dos orejas y la vuelta al ruedo con que fue premiado significaron el más alto reconocimiento a su maestría y a su arte.

Rafael Vega de los Reyes «Gitano» de Triana bajó las manos y jugó los brazos con lentitud en verónicas de su gran calidad gitana, aquellas de su hermano Curro, las mismas ya transmitidas a su sobrino, también Curro Puya, para que el bello e inimitable estilo continúe perfumando los ruedos. Logró con la muleta buenos naturales y acabó de un estocazo. Dio la vuelta al anillo.

El venezolano César Girón clavó los pies en la arena para dar un par de lances que entusiasmaron a la gente, y logró con la muleta pases circulares de su peculiar estilo. Pinchó una vez y cobró una estocada hasta las cintas, dando también una vuelta al redondo.

Al buen torero Pedrés le tocó bailar con la más fea; pero de verdad. El novillo, muy bien encastrado, como todos, y flojamente picado, sacó picardías que hubieran requerido un Pedrés entrenado, bien entrenado en el menester de la lidia. Su buena voluntad tampoco pudo conquistar fortuna con la espada, pero el público le ovacionó con fuerza.

Tampoco tuvo suerte Chicuelo. El defecto de su novillo fue la flojera de manos, que se acusó con varias caídas, sobre todo en la faena de muleta, en la que el fino artista sevillano tuvo que estar más atento a cuidar al novillo para que no cayera, torciéndolo a media altura. De todas formas, pudo antes, con el capote, hacer una exhibición de su arte, que fue regocijo del público y brillante testimonio de su excepcional calidad torera. Al final fue alcanzado y pisoteado por el novillo, quedando maitrecho y dolorido y materialmente incapacitado para coronar correctamente su labor con la espada. Cuando murió su enemigo hubo de pasar a la enfermería, en la que se le apreciaron contusiones en el hemitórax derecho y diversas erosiones de pronóstico reservado.

Miguel Atienza picó cinco novillos, ni que decir tiene que muy bien. Banderilearon Juan Bienvenida, Carlos y Paco Corpas, Rafael Girón y el novillero Emilio González Garzón, mereciendo todos las ovaciones del público.

Juan LEON

## FESTIVALES

VALLADOLID.—Festival taurino a beneficio de la Campaña de Navidad y de la Vivienda, patrocinado por el Gobernador Civil. Novillos de don Eusebio Rodríguez Fernández Vila.

Cayetano Ordóñez, aplausos. Julio Aparicio, una oreja y vuelta.

Jumillano, ovación y vuelta. Antofete, ovación y saludos. Dámaso Gómez, una oreja y vuelta a hombros. (Cifra.)

LA LINEA DE LA CONCEPCIÓN.—Festival benéfico patrocinado por el Gobernador Militar del Campo de Gibraltar.

Salvador Guardiola rejoneó superiormente. Cortó una oreja. Rafael Ortega, ovación y vuelta al ruedo.

Juan Antonio Romero, Mariano Martín Carriles, Miguel Campos y Miguelín cortaron las dos orejas y el rabo de sus enemigos.

José Vilches «Parrita», dos orejas. (Cifra.)





ASI VA LA LIGA, por Tulu

## POBRES VICTORIAS DEL MADRID Y BARCELONA ANTE EL JAÉN Y LA REAL SOCIEDAD

### NUEVA DERROTA DEL VALLADOLID, QUE PASA AL ÚLTIMO LUGAR DE LA CLASIFICACIÓN

R. Jaén, 0; R. Madrid, 2.  
At. Madrid, 9; Las Palmas, 0.  
Barcelona, 1; R. Sociedad, 0.  
Osasuna, 3; R. C. D. Español, 2.  
Sevilla, 3; At. Bilbao, 1.  
Zaragoza, 2; Celta de Vigo, 2.  
Valencia-Gijón, aplazado.  
Granada, 4; Valladolid, 0.

La sexta jornada ligera ha servido para que el Español perdiera su imbatibilidad en Pamplona, ante las huestes de Barinaga, que llegaron a tener tres goles de ventaja sobre los blanquiazules de Sarriá. Aunque al final la diferencia del marcador fuera mínima, no cabe duda de que el Osasuna luchó lo suficiente para merecer la victoria, imponiendo su entusiasmo a la mejor técnica de los barceloneses, que siguen en la misma línea de efectividad, aunque con la derrota del

domingo descendían al quinto puesto de la clasificación, mientras los pamplonenses se alzan al tercero, con los mismos puntos que el Barcelona. Otro equipo bien librado ha sido el Celta, capaz de recuperar en Zaragoza el positivo perdido en Balaidos hace una semana. Los gallegos marchan viento en popa, arrancando puntos en sus salidas, cosa muy importante para no pasar apuros finales. En cambio, los maños pierden posiciones, incorporando a su balance el primer negativo de la serie.

Los «dos grandes» de la División, Madrid y Barcelona, ganaron sin convencer, pese a que sus rivales no forman en el grupo de los fuertes. Frente a los campeones de Europa, el Jaén peleó con tesón, cerrado a la defensiva, para caer en los cuatro últimos minutos con dos goles de fortuna que le valen al Madrid seguir en cabeza, aumentando su cuenta de positivos. Y en cuanto al Barcelona, casi puede decirse lo mismo, pues la Real Sociedad hizo en el nuevo estadio su ya clásico «cerrojo», siendo preciso el gol de un defensa —concretamente Segarra— para que los azulgranas se adjudicaran la victoria. En suma, dos campeones que siguen su marcha ascendente, aunque el domingo acusaran gripe colectiva en su brillante juego.

De los restantes partidos destaca el 3-1 de Nervión, con un Atlético de Bilbao jugando a la contra frente a un Sevilla inspirado en el juego de ataque, en especial por parte de Pepillo. Ganaron merecidamente los andaluces, que hasta se permitieron «bailar» a los visitantes, con lo que la afición de Sevilla recupera la confianza en su equipo de cara a los octavos de la Copa de Europa. Otro tanto, aunque no en ese orden internacional, les ocurre a los hinchas del Granada, que vieron cómo su equipo goleaba al Valladolid en Los Cármenes. El 4-0 encajado por los vallisoletanos supone el tercer aviso para los del Pisuerga. Y por ese camino sólo se llega al descenso, cosa nada grata, máxime tratándose de un conjunto que siempre se ha caracterizado por dar guerra y estar entre los mejores. Mal, muy mal marcha el Valladolid, con sólo dos puntos en su haber. Y mal, casi en la misma línea, caminan los canarios, cuyo tanteo en contra es abrumador. Por si no bastaban resultados anteriores, el domingo hubieron de encajar nada menos que nueve goles en el Metropolitano, frente a un Atlético madrileño que sigue en su línea irregular de resultados y de juego. Ante los canarios, los rojiblancos actuaron bien, con equipo de circunstancias, que ahora, «a posteriori», resulta que ya no es tal porque Daucik lo tenía todo previsto. Puede que hasta el resultado final. Pero como lo del entrenador no cuenta, lo importante es que el Atlético ha sumado dos puntos más, colocándose en una posición inmejorable, mientras el Las Palmas cae en lugares de peligro. Sin embargo, aún es pronto para aventurarse en pronósticos. A fin de cuentas, es tan sólo la sexta jornada.

José María LORENTE

#### CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
1. Real Madrid	6	5	1	0	18	2	11 + 6
2. Barcelona	6	4	1	1	18	6	9 + 3
3. Osasuna	6	4	1	1	15	9	9 + 3
4. Atlético de Madrid	6	3	2	1	22	11	8 + 2
5. Español	6	3	2	1	12	8	8 + 2
6. Celta de Vigo	6	2	3	1	14	13	7 + 3
7. Sevilla	6	2	2	2	8	12	6
8. Jaén	6	2	2	2	5	9	6 - 2
9. Atlético de Bilbao	5	2	1	2	17	6	5 + 1
10. Zaragoza	6	1	3	2	7	8	5 - 1
11. Granada	5	2	0	3	6	8	4 - 2
12. Real Sociedad	6	1	2	3	5	9	4 - 2
13. Valencia	5	0	3	2	6	9	3 - 1
14. Las Palmas	6	1	1	4	7	29	3 - 3
15. Gijón	5	0	2	3	5	9	2 - 4
16. Valladolid	6	0	2	4	5	18	2 - 4

## RESULTADOS DE TERCERA DIVISIÓN

**PRIMER GRUPO**  
Ordene-Lugo, aplazado. Arosa, 3; Flavia, 0. Turista, 2; Santiago, 1. Zeltia, 2; Gran Peña, 1. Arenas, 6; Cambados, 3. Arsenal, 0; Fabril, 0. Lemos, 3; Puenteareas, 3. Juvenil, 1; Orense, 1 (8 de septiembre).

**SEGUNDO GRUPO**  
Luarca, 3; Juvencia, 1. Siero, 2; Conchal, 1. Entrego, 2; San Martín, 2. Turón, 1; Langreano, 1. Calzada, 3; Titánico, 1. Carballín-Marino, aplazado.

**TERCER GRUPO**  
Naval, 3; Erandio, 1. Cultural-Portugalete, aplazado. Valmaseda, 2; Guecho, 1. Begona, 2; Villosa, 3. Baracaldo, 4; Deusto, 1. Apurtearte, 1; Padura, 2. Arenas-Galdacano, aplazado. Rayo Cantabria, 4; Torrelavega, 0.

**CUARTO GRUPO**  
Hernani, 0; Tudelano, 0. Touring, 2; Real Unión, 3. San Sebastián, 3; Logroñés, 2. Beasain-Iruña, aplazado. Vitoria, 1; Oberena, 4. Tolosa, 3; Villafraña, 0. Anaitasuna, 1; Mirandés, 0. Azcoyen, 6; Izarra, 3. Calahorra, 3; Elgoibar, 0.

**QUINTO GRUPO**  
Barbastro, 0; Monzón, 2. Sabiñánigo, 0; Mequinzenza, 2. Gallur, 5; Numanzia, 0. Amistad, 0; Egea, 1. Teruel, 2; Caspe, 0. Fraga, 4; Cariñena, 0. Calatayud, 0; Arenas, 0. Triasu, 5; Tauste, 1. Jaca, 4; Utebo, 1.

**SEXTO GRUPO**  
Olot, 6; San Martín, 1. Badalona, 3; Sans, 0. Tortosa, 2; Lérida, 3. San Andrés, 2; Vich, 2. La Cava-Granollers, aplazado. Adriánense, 1; Artigüense, 0. Europa, 4; Puigregit, 0. Horta-Fabra Coats, aplazado. Mercantil, 3; Tarragona, 1. Amposta, 1; Martorell, 1. Hospitalet, 2; Manresa, 4.

**SEPTIMO GRUPO**  
Mollet, 2; P. Seco, 4. Júpiter, 2; Samboyano, 3. Reus, 1; Calella, 1. Balaguer, 1; Salicent, 1. Sanceloni, 3. Iberia, 2. Igualada, 2; Agut, 1. Rapitense, 2; Vilafraña, 1. Bañolas, 5; Seo Urgel, 2. Manlleu, 4; Guixols, 2. Gramanet, 2; Pueblo Nuevo, 0. Figueras, 0; Moncada, 0.

**OCTAVO GRUPO**  
Ciudadela-Soledad, aplazado. Murensa, 1; Atlético Baleares, 0. Alaró-Menorca, aplazado. Manacor, 6; Felanix, 0. Porreres, 3; Soller, 1. Constancia, 6; Binissalem, 1. Mahón-Poblenove, aplazado. Mallorca-Alayor, aplazado.

**DECIMO GRUPO**  
Almansa, 3; Callosa, 2. Hellín, 0; Almoradí, 1. Yecla, 2; Minera, 2. Lorca-Elche, aplazado. Cieza, 3; Villajoyosa, 0. Orihuela-Aguilas, aplazado. Imperial, 7; Elda, 0. Cartagena, 3; Albacete, 1. Thader, 3; Novelda, 1.

**UNDECIMO GRUPO**  
Martos-Ronda, aplazado. Bastanón, 1; Córdoba, 0. Malagueno, 4; Lucitina, 0. Peñarroya, 2; Villa del Río, 0. Trafalgar, 4; Melilla, 0. Linares-Castro del Río, aplazado. Híjuri-R. Granada, aplazado. Ubeda, 1; Almería, 0. Puente Genil, 5; Guadix, 1. Pozoblanco, 2; Antequera, 2.

**DUODECIMO GRUPO**  
Hércules, 0; Puerto Real, 1. Utrera, 3; Gádiz, 0. Barbate, 3; Coria, 1. Morón-Arcos, aplazado. Lora, 1; Algeciras, 1. Balompédica, 4; Marchena, 0. Portuense, 1; Ayamonte, 2. Los Barrios, 1; La Palma, 2. Puerto, 4; Valverdeña, 1. Jerez, 3; Imperio, 1.

**DECIMOTERCER GRUPO**  
Castilla, 2; C. Rodrigo, 0. Júpiter Leonés, 0; Zamora, 1. Aradina, 2; Burgos, 2. San Pedro, 0; Plasencia, 0. Salamanca, 4; Jüdit, 0. Europa, 1; Hullera, 1. Benavente, 1; Ponferradina, 0. Cacereno, 1; Béjar, 1. Juventud, 3; Lorca, 2. Juvenil, 0; Palencia, 2.

**DECIMOCUARTO GRUPO**  
Femsa, 0; Manchego, 2. Toledo, 1; Aranjuez, 0. Guadalajara, 2; Moralón, 3. Emeritense-Parque Móvil, aplazado. Getafe, 1; M. Metálicas, 0. Agromán, 2; Leganés, 0. Avila-Don Benito, aplazado. Carabanchel, 4; Conquense, 0. Alcazar, 5; Manzanares, 0. Segoviana, 3; C. Sotelo, 5.

## SIETE VICTORIAS LOCALES Y UNA A DOMICILIO EN SEGUNDA DIVISIÓN

Con su triunfo ante el Basconia, el Santander se afianza en cabeza del grupo primero

#### PRIMER GRUPO

Eibar, 2; Sabadell, 0.  
Basconia, 0; Santander, 1.  
Oviedo, 4; Ferrol, 1.  
Avilés, 1. Leonesa, 0.  
Tarrasa, 4; Girona, 1.  
Indauchu, 1; Caudal, 0.  
Aplazados por gripe los siguientes encuentros:  
La Felguera-Alavés.  
Coruña-Condal.  
Sestao-Rayó.

#### SEGUNDO GRUPO

Plus Ultra, 2; Tenerife, 0.  
Hércules, 3; Jerez, 2.  
Aplazados los siguientes encuentros:  
Atlético Ceuta-S. Fernando.  
Huelva-Levante.  
Extremadura-Badajoz.  
Eldense-Betis.  
Alcoyano-Málaga.  
Cádiz-Alicante.  
Córdoba-Murcia.

Jugados en la jornada normal solamente ocho encuentros —seis en el primer Grupo y dos en el segundo—, el comentario queda reducido a hacer constar la normalidad que presidió el resultado general de todos ellos. Porque es lógico que el veterano Santander se apuntara un triunfo en Bilbao frente al novel Basconia, y que el resto de los encuentros se resolvieran a favor de los equipos que jugaban en casa. Por lo demás, en el primer grupo hay dos tanteos bastante fuertes: los de Oviedo y Tarrasa, de los cuales el último resulta algo exagerado, porque no es tanta la diferencia entre el Club titular y el Girona; en cambio, el Oviedo si supera notablemente al Club ferrolano, compuesto por muchachos demasiado inexpertos, aunque voluntariosos. Es demasiado escasa la victoria del Indauchu, que dominó ampliamente al Caudal para sólo marcarle un gol. Tampoco refleja el dominio del Avilés el 1-0 sobre la Leonesa, que se defendió bien en un partido de tanta expectación que la aglomeración de público produjo un derrumbamiento en valla en general, sin que, afortunadamente, hubiera desgracias. El Sabadell, por último, comenzó atacando en Eibar para perder, después con bastante claridad.

En el segundo grupo, los dos partidos fueron otros tantos triunfos locales. Más claro el del Plus Ultra y difícil el del Hércules, que iba perdiendo en la primera mitad.

#### PRIMER GRUPO

	J	G	E	P	F	C	P.
Santander	6	5	0	1	14	4	10
Indauchu	6	3	2	1	10	6	8
Oviedo	5	3	1	1	12	4	7
Avilés	6	3	1	2	11	8	7
Basconia	6	3	1	2	5	7	6
Eibar	5	2	2	1	5	2	6
Sabadell	5	2	1	2	7	9	5
Rayo Vallecano	4	2	1	1	9	5	5
Condal	5	2	1	2	6	5	5
La Felguera	5	2	1	2	7	8	5
Alavés	5	2	1	2	5	7	5
Sestao	4	2	1	1	6	9	5
Leonesa	6	2	1	3	4	7	5
La Coruña	4	2	0	2	8	3	4
Tarrasa	6	2	0	4	8	10	4
Girona	5	1	1	3	5	11	3
Caudal	6	1	1	4	3	9	3
Ferrol	5	0	0	5	3	13	0

#### SEGUNDO GRUPO

	J	G	E	P	F	C	P.
Málaga	5	4	0	1	14	3	8
Murcia	5	4	0	1	18	6	8
Tenerife	6	3	1	2	14	6	7
Hércules	6	3	1	2	11	10	7
Alicante	5	2	2	1	12	8	6
Badajoz	5	2	2	1	8	6	6
Jerez	6	2	2	2	7	8	6
Plus Ultra	6	2	2	2	7	8	6
Extremadura	5	2	2	1	8	10	6
Ceuta	5	2	1	2	7	7	5
San Fernando	5	2	1	2	7	7	5
Córdoba	5	2	1	2	7	10	5
Betis	5	2	0	3	10	7	4
Levante	5	1	2	2	6	8	4
Eldense	5	1	1	3	8	13	3
Cádiz	5	1	1	3	6	16	3
Huelva	5	1	1	3	4	15	3
Alcoyano	5	1	0	4	8	15	2

## TROFEOS MARTINI

#### 1.ª DIVISIÓN

- 1.º Real Madrid ... 16 goles  
2.º Barcelona ... 12 »

#### 2.ª DIVISIÓN

- 1.º Real Murcia ... 12 goles  
2.º Málaga ... 11 »

La clasificación para los TROFEOS MARTINI se establece por la diferencia de goles a favor y en contra.

## Por todos o cualquiera

de sus muebles que quiera renovar le daremos otro de su gusto, abonando la diferencia, si la hubiere, con máximas facilidades de pago

## MUEBLES CABEZON

PASEO DE LAS DELICIAS, 14  
Teléfono 27 39 63



PRECIOS  
DE  
SUSCRIPCION

Semestre ... 25 pesetas  
Año ... 50 »



# Triunfo de los tres equipos madrileños en la última jornada

## En el Metropolitano, el Atlético se fundió al ataque rojiblanco

## La gran actuación de Peter dió prominencia al ataque rojiblanco

No se trata precisamente de poner sordina al entusiasmo de los seguidores atléticos ante el triunfo rotundo conseguido por su equipo frente a la U. D. Las Palmas. Fue absolutamente justo y muy bien elaborado, e incluso pudo y debió ser mayor aún la goleada. Pero no es cosa tampoco de echar las campanas al vuelo dando alas a ese impresionismo excesivamente fácil tan intimamente aliado con la afición futbolística. Un partido es un partido y cada resultado concreto debe examinarse de modo objetivo, sin lanzarse en seguida a pensar que por lo ocurrido a lo largo de noventa minutos de juego se han descubierto ya mediterráneos.

Por de pronto, la verdad más importante pregonada por esa amplia y merecida victoria no supone descubrimiento alguno. Que el Atlético tiene un ataque alegre, eficaz e incisivo es cosa que a nadie se le ha ocultado en las dos últimas temporadas, como no era un secreto la causa de los altibajos en su rendimiento. La falta de empuje con las líneas de atrás, que obligaba al ataque a

## DESCUBRIMIENTOS RELATIVOS

hacer la guerra por su cuenta, ha venido denunciándose en estas y otras columnas con insistencia casi molesta. En cuanto de alguna manera se taponaba ese inmenso hueco abierto en el centro del campo por la carencia de una línea media titular, el equipo—y, consiguientemente, su delantera—funcionaba mejor; hasta se disimulaban las soluciones accidentales forzosamente impuestas en la defensa por las lesiones del central Herrera.

Eso es lo que había ocurrido varias veces el año pasado y el anterior, y eso fue exactamente lo que ocurrió el domingo de modo más palpable: que los delanteros jugaban bastante respaldados y en el conjunto había cierto engranaje, que en otras ocasiones—no hace falta remontarse sino a quince días atrás—se había echado tanto de menos.

Con todo, insisto en que es prematuro aventurarse a afirmar que se haya dado ya con la alineación definitiva en todas las líneas. Prescindiendo ahora de la delantera, donde hay que escoger en caso de ausencias, la media y la zaga de anteaer aparecían zurcidas de modo bastante accidental. Y el que sus cinco componentes cumplieran e incluso algunos actuaran con brillantez no obliga a creer tampoco en descubrimientos definitivos. Sería demasiado ingenuo pensar que porque Callejo fue en la primera parte—en la segunda jugó de medio—un defensa hasta espectacular, se haya ganado a pulso la propiedad del puesto; ni porque Peter lanzara al ataque con pases medidos vaya a ser la solución de la línea media. Hay tiempo—y aun material—suficiente para nuevos ensayos, y algún día llegará la ocasión de confirmar el acierto o desacuerdo de los realizados el domingo.

Es, pues, conveniente ceñirse a lo registrado en el partido como tal, sin querer extraer demasiadas consecuencias para el futuro. Y vuelvo a decir que el triunfo no sólo fue merecido, sino meritorio, por cuanto tardó casi media hora en iniciarse la goleada. Hasta el instante del primer gol, logrado por Rafa en remate decidido a pase profundo de Peter, el conjunto canario había opuesto bastante resistencia. Más aún; momentos antes, a consecuencia de un encontronazo entre los defensas amarillos Costa y Marcial había quedado la U. D. Las Palmas con diez individuos en el campo por retirada del último. Y como si este detalle les sirviera de aliciente, los canarios se lanzaron desordenada pero briosamente al ataque, hasta el punto de cobrar a su favor dos córners consecutivos. El Atlético de otras tardes quizá se hubiera arrugado; pero el domingo—y este sí que ha sido un buen descubrimiento—respondió todo el conjunto con mayor brío aún, buscando el gol que las circunstancias, en forma de despiste arbitral ante claras faltas fuera del área, le habían negado insistentemente.

Llegó, por fin, a los treinta minutos el gol reseñado y comenzó entonces la primera de las dos fases de juego eficaz que el partido tuvo por parte del Atlético. En el breve margen de tiempo que quedaba para el descanso llegaron tres goles más, cada uno de los cuales fue obra de un delantero distinto, lo que prueba el interés y compenetración de todo el ataque. Collar hizo subir al marcador el segundo, culminando una magnífica jugada en que intervinieron Rafa, Agustín y Peiró; Miguel consiguió el tercero internándose y burlando consecutivamente a dos defensas, y Agustín marcó

el cuarto aprovechando una cesión de Rafa a pase de Peter.

Quedaba Peiró; pero la tarde estaba en vena de superación, y el interior izquierdo, a los tres minutos de reaparición al encuentro hizo también su gol, que iniciaba una segunda fase movida, espectacular y de calidad. Con una diferencia de cinco minutos llegaron tres goles más: el sexto de Miguel, tras dos remates de Peiró rechazados por la defensa y Pepín; el séptimo, de Miguel también, y el octavo de Agustín, que lanzó desde la izquierda un centro chut que el portero canario no trató de interceptar por creer que Miguel estaba en offside, lo que, en realidad, era cierto. Hubo nuevas ocasiones de elevar la cifra de goles; pero no llegó el noveno hasta cerca de la media hora, en una combinación de Miguel y Agustín, que éste último terminó eficazmente.

Estos son los hechos: la realidad de un partido que puede dar margen de confianza a la clientela atlética por los deseos que demostraron todos los jugadores y la recuperación de forma de algunos como el progreso de Agustín, cuya lentitud de otras veces no apareció por parte alguna; el mismo Peiró, a quien todavía le hace falta una mayor confianza en sí mismo; hasta de Rafa, que no pareció tan torpe como en los partidos finales de la última temporada. A lo que se añade la confirmación del buen momento de Enrique Collar y el eterno espíritu combativo de Miguel. Lo demás, el buen papel realizado por jugadores que actuaron fuera de sus puestos—incluido Peter, que es delantero—o por los auténticos suplentes, es cosa que debe agradar en cuanto contribuyó a una victoria clara y hasta corta en relación con la superioridad demostrada. Pero no hay de desorbitar el alcance del triunfo en orden a posibili-

dades futuras; porque si es verdad que tuvo su mérito en romper la inicial resistencia de los canarios, tampoco puede olvidarse que una vez abierta la brecha el equipo isleño quedó bastante desarbolado y dió facilidades que no es de esperar se repitan en las visitas de otros conjuntos.

A partir del segundo gol, la U. D. Las Palmas apenas si existió en el campo. No es fácil juzgarlo por este partido en el que, aparte alinean algunos suplentes, contribuyó bastante a quebrar su fortaleza el mencionado choque entre Costa y Marcial, que—vuelto éste a poco de su lesión—actuaron en franca inferioridad de condiciones. Pepín, el portero, harlo hizo con evitar mayor goleada. En la media trabajó bastante Naranjo, y en el ataque sólo lució a veces la clase de Vázquez y alguna que otra cosa del omnipresente Macario.

El colegiado catalán, señor Arnal, estuvo bastante desacertado, hasta que el partido, con el comienzo de la goleada, se le encarriló sólo.

Gerardo RODRIGUEZ

### Alineaciones:

U. D. LAS PALMAS.—Pepín; Beneyto, Costa, Marcial; Villar, Naranjo; Paquillo, Vázquez, Queralt Torres y Macario.

ATLETICO DE MADRID.—Pazos; M. León, Antonio Collar, Callejo; Peter, Vallejo; Miguel, Rafa, Agustín, Peiró y Collar.

### CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

## Polonia venció a Rusia en Varsovia por 2-1

VARSOVIA.—En el encuentro eliminatorio del Campeonato mundial disputado entre los equipos nacionales de Polonia y Rusia, cuyo resultado fue favorable a Polonia por 2-1, el mejor jugador fue el interior derecha polaco, Cieplik, que marcó los dos tantos, el primero cuando faltaban dos minutos para terminar el primer tiempo y el segundo a los cuatro minutos del segundo.

Los rusos presionaron al final, pero el mal tiempo reinante y las condiciones del terreno fueron favorables al equipo local. El único gol ruso fue marcado por el interior izquierdo, Ivanov, cuando faltaban once minutos para terminar el encuentro.

Arbitró el partido el inglés Glough.

Las alineaciones fueron:

RUSIA.—Yachin; Ogonkov, Kuniyev; Paramonov, Maslennikov; Netto; Isayev, Ivanov, Simonov, Streltsov e Ilyin.

POLONIA.—Szymkowiak; Florencki, Korynt; Wosniak, Gaulik, Zientara; Jankovski, Brych, zy, Kempny, Cieplik, Lentner.

La clasificación es la siguiente: Rusia, cuatro partidos, 6 puntos; Polonia tres partidos, 4 puntos; y Finlandia, tres partidos y cero puntos.

Queda por disputar el encuentro Polonia-Finlandia, que se jugará el 3 de noviembre en Varsovia. (Afil.)

### MEJICO, 2; COSTA RICA, 0

MEJICO.—Méjico ha vencido por 2-0 a Costa Rica en partido correspondiente a las eliminatorias para el Campeonato mundial de fútbol.

Ambos goles fueron marcados en la segunda parte por Belmonte, a los treinta y dos, y Liger a los cuarenta. (Afil.)

### ARGENTINA, 4; CHILE, 0

BUENOS AIRES.—En la fase previa del Campeonato mundial, Argentina venció a Chile por cuatro tantos a cero.

En este grupo sólo resta jugarse el encuentro Argentina-Bolivia, que se disputará el 27 en Buenos Aires. El vencedor se clasificará para la fase final.

## AUNQUE VENCIO, EL MADRID DECEPCIONO EN JAEN

## LOS MADRIDISTAS LOGRAN SUS DOS GOLES EN LOS CUATRO ULTIMOS MINUTOS DEL ENCUENTRO

JAEN.—Una gran suerte del equipo madrileño le ha dado la victoria en su partido contra el Real Jaén.

El partido ha sido de color netamente jienense desde el principio al final, reconociéndose por el gentío que ocupaba los gradados la injusticia del resultado, que, como máximo, ha debido ser un empate a cero goles, pues ni el juego individual de algunos elementos madridistas ni la deficiente labor de su conjunto se han hecho acreedores a esta victoria, que pone al Real Jaén en dos negativos, aun habiendo jugado un partido soberbio y de conformidad, como demandaban las circunstancias.

Todos los jugadores blancos han realizado un partido estuendo, práctico, una táctica de vigilancia con vigor y elasticidad en todas sus líneas. Anchia, retrasado en su puesto de interior izquierdo para neutralizar los movimientos de Kopa, logró su objetivo, consiguiendo anularle durante la mayor parte del partido; Cerrillo, incansable en su labor de contención, también ha conseguido que Di Stéfano no cuajase con tranquilidad ninguna jugada excepcional, y Bermúdez, ordenando el juego y originando el prin-

cipio de las jugadas que la regción de los madrileños no pudo neutralizar en muchas ocasiones.

La contundencia y serenidad de la defensa blanca y la valentía de Barea han conseguido en esta tarde dar jaques repetidos a la superclase de Kopa y Di Stéfano.

Puede asegurarse que, de no haberse lesionado Mandi, la victoria se hubiese inclinado a favor del Real Jaén, pues la delantera blanca se ha mostrado voluntariosa, valiente y decidida, obligando a emplearse a menudo, a la defensa madrileña, a fondo y utilizando recursos antideportivos.

El Madrid tiene las individualidades que todos conocemos y que ya hemos reseñado, pero esta tarde no las hemos visto apenas, y a juzgar por lo medianamente que han llevado este encuentro, causan extrañeza los triunfos conseguidos, por lo menos por lo que respecta al juego desarrollado en el estadio de la Victoria.

Como destacados del Real Madrid, y dentro del juego desarrollado, Marsal, Di Stéfano, Kopa y algo menos Joseito; en la media, mejor Santisteban que Zárraga, y en la defensa, Santamaría y Lesmes. El portero Domínguez, muy seguro, blocó algunos tiros difíciles.

Por el Jaén jugaron todos con mucho entusiasmo y decisión, mereciendo destacarse, en la delantera, Amaró y Peiró, muy oportunos y peligrosos, y siempre en la brecha Arregui. En la media, mejor Bermúdez que Cerrillo, y en la defensa, Oliva, magnífico; Barea, muy valiente y acertado bajo los palos, no pudiéndosele culpar de los dos goles encajados.

### TANTOS Y ALINEACIONES

Cuando solamente faltaban cuatro minutos exactos para terminar el partido, se forma un pequeño barullo ante la puerta local, que es aprovechado por Kopa, que mete el pie y consigue el primer gol para su equipo.

Continúa el juego con dominio alterno, y, en el último segundo, se tira un golpe franco, lanzado por Zárraga, que, bombeado, entra en las mallas, sin que los defensas y el portero local hagan por evitarlo estimando que salía fuera.

REAL JAEN: Barea; Estenaga, Oliva, Egusquiza; Cerrillo, Bermúdez; Mandi, Amaró, Arregui, Anchia y Peiró.

REAL MADRID: Domínguez; Atienza, Santamaría, Lesmes; Santisteban Zárraga; Joseito, Kopa, Di Stéfano, Marsal y Brunet. (Mencheta.)

## El Plus Ultra decidió su partido con el Tenerife en el primer cuarto de hora de juego

El Plus Ultra venció el domingo por la mañana al Tenerife, en el Estadio Bernabéu, por dos tantos a cero, goles que el equipo madrileño consiguió en el primer cuarto de hora de juego.

Venía el Tenerife precedido de cierta fama por su rotundo triunfo del domingo anterior sobre el Córdoba, y por lo visto el Plus Ultra no quiso que se le complicaran las cosas y salió decidido a resolver el encuentro en los primeros momentos. Logró su intento gracias a su mejor juego y a los dos tantos de Joselín y Fernández, pues después, si bien dominó en el resto de los primeros cuarenta y cinco minutos, no consiguió batir de nuevo la meta tinerfeña.

La segunda mitad resultó bastante más nivelada que en la anterior, de una parte, porque los muchachos del Plus aflojaron algo, y de otra, por el mejor juego de sus rivales.

De todas maneras, a la victoria de los aseguradores no puede ponerse pero alguno, pues fue el mejor equipo en el campo y el más peligroso a la hora del remate a puerta. Aun así, el Plus Ultra cuenta con elementos de clase suficiente para jugar todavía con un mayor acierto ya que le falta trabazón entre sus hombres y líneas y algunos de sus jugadores abusan del juego individual.

Del Tenerife esperábamos más, pues si es cierto que puso entusiasmo y bastante dureza en la contienda, le faltó velocidad—el estado del campo fué un freno para ambos equipos—y decisión y seguridad a la hora del remate.

Del Plus Ultra destacaron Román, Montejano, Gento y Paz, y entre los canarios, Santi, Padrón y Miranda.

Como decimos anteriormente, los dos tantos del partido se marcaron en el primer cuarto de hora de juego, el primero a los dos minutos al rematar de cabeza Joselín un córner de Gento, y el segundo, a los doce, en un tiro de lejos de Fernández.

Las alineaciones de los equipos fueron éstas:

PLUS ULTRA.—Visa; Carrasco, Román, Álvarez; Montejano, Suter; Gento II, Joselín, Fernández, Paz y Martín Esperanza.

TENERIFE.—Santi; Tosco, Miranda, Pérez Andréu; Padrón, Lolo; Tomás, Julio, Antonio, Herrera y Antó.



# Viade, de Granollers, nuevo campeón nacional juvenil de balonmano

## Ganaron en la final al Corazonistas de Zaragoza por 19-16

CORDOBA.—Con gran afluencia de público, se han celebrado el domingo los encuentros correspondientes a la fase final de los V Campeonatos Nacionales Juveniles de Balonmano en Sala, para la cual se habían clasificado Corazonistas, de Zaragoza; Agustinos, de Valencia; Viade, de Granollers, y Maravillas, de Madrid, campeones todos ellos de los cuatro grupos formados para disputar la fase previa. Con estos cuatro equipos se disputarán las semifinales, eliminando Corazonistas a Agustinos, por 22-13, y Viade a Maravillas, por 15-13, resultando este último un gran encuentro, tanto por la calidad de juego como por lo equilibrado del tanteo, permaneciendo incierto en todo momento el resultado final.

Con los tanteos anteriores, Corazonistas y Viade disputaron el encuentro decisivo, que resultó también de gran calidad al jugar

ambos equipos al ataque, buscando afanosamente la victoria. Los aragoneses, con un balonmano más técnico, no pudieron con el entusiasmo y la buena preparación de sus rivales, que acabaron imponiéndose por 19-16, con lo que el Viade, de Granollers, se proclama nuevo campeón nacional juvenil.

Al terminar este partido se realizó la entrega de premios por el vicepresidente de la Federación Española, señor San Román, a quien acompañaba el secretario general y técnico de la misma, así como otras autoridades del deporte cordobés. Tanto para los nuevos campeones, como para los otros tres equipos que intervinieron en la ronda final, hubo numerosos aplausos, reconociendo el público la excelente clase de todos los jugadores participantes, lo que hace esperar un brillante porvenir para este deporte.

### CARRERAS DE CABALLOS

## "Kymris", de Beamonte, se adjudicó el Gran Critérium

### LA QUINTUPLE SE PAGO A 13.886 PESETAS CADA UNO DE LOS DIEZ BOLETOS ACERTADOS

Por un cuello, habida cuenta del peso que dispensaba a sus rivales «Kymris» («Roc du Diable» y «Koraban»), de Beamonte, con el peso máximo de 57 kilos, y montado por Alvaro Díez, se adjudicó el Gran Critérium (50.000 pesetas, 1.600 metros) por un cuello, delante de «Cuarteron» (49 k.), que en los últimos metros vino a arrebatarse el segundo a «Trojan» (49 k.), que quedaba tercero, a medio cuerpo, con «Terre de France» (49 k.) cuarta, a cinco cuerpos. Detrás entraron «Seunonten» y «Taranta». «Cronora» cayó en la curva, pero afortunadamente para su jockey, Pedro Hernández, y para ella no hubo que lamentar

accidente. Al conde de Villapardierna, su propietario, le persigió la desgracia con esta excelente potranca.

El marqués de los Trujillos, como presidente de la Sociedad de Fomento de la Cria Caballar, entregó al señor Beamonte, propietario del ganador, la copa destinada al mismo. Tanto el propietario como el preparador, Federico García, fueron muy felicitados por la magnífica victoria de «Kymris».

Triple victoria consiguió la preparación Jesús Méndez en la tarde al ganar «Menchin» (Esteban, 46 k.), de Eugenio Fernández, el Premio Caburé (mixta, 1.600 metros); «Tuquin» (Balcones, 50 k.), de Javier de Soto, el Premio Amorgos (venta, 1.000 m.), y «Primavera» (Esteban, 46 k.), el Premio Ebro (primera parte del handicap desdoblado, 1.800 metros). «Menchin» dejó segundo a «Urbión», y tercero a «La Foradada». Lejos. «Lindora» volvió a dar muestras de nervosismo en la salida, perdiendo su probabilidad en la lanzada.

«Tuquin» galopó en cabeza siendo «Nairas», la debutante, la única que más se le aproximó en la llegada. «Pinols» quedó tercero, a cuerpo y medio. Los restantes participantes fueron «Maca II», «Pelargón», «Abedul» y «Alvan».

«Primavera», de la Cuadra Miramar, batió por dos cuerpos y medio a «La Abandonada» (51 k.), quedando «Manchón» (53 k.) tercero, y «Sandinella» (51 k.), cuarta. Corrieron doce.

«Calixta» (64 k.), muy bien por el señor Febrel, ganó el Premio Diego Torres (Gentlemen, handicap, 1.600 metros), en el que quedó segundo, a un cuerpo, «Ambridge» (76 k.), y tercera a otro tanto, «Tadla» (71 k.). Corrieron nueve, y la ganadora es preparada por su propietario, Buenaventura Fernández Durán.

«Burlador» (55 k., Jiménez), del marqués de Zugasti, que prepara Cadenas, triunfó en el Premio Tajo (segunda parte del handicap desdoblado, 1.800 m.). Segundo fue «Zongon» (60 k.), a un cuerpo y medio, y tercero, «Tirman» (58 k.). Corrieron trece.

El aprendiz Esteban logró montar dos ganadores («Menchin» y «Primavera»).

De la apuesta «quintuple» hubo diez boletos acertados, pagándose cada uno provisionalmente a pesetas 13.886. De ellos, siete, fueron

depositados en el propio hipódromo, uno en las Oficinas de la Sociedad, otro en la Peña Hipica (La Mezquita) y otro en «Corrillos» de Serrano.

El domingo próximo se disputará el Gran Premio Memorial Duque de Toledo (100.000 pesetas, 2.500 metros).

ARCHIBALD

### RUGBY

## Comenzó el Torneo de Otoño, con el triunfo del Casasola

El rugby madrileño despertó el domingo de su largo letargo veraniego, y parece ser que en este despertar se entreve un risueño porvenir, si no excesivamente brillante—ya que el rugby español está todavía en un nivel bastante bajo—, si, por lo menos, con más impulso que en años anteriores, dando sensación la nueva Federación Castellana de una eficiencia de la que el rugby central estaba muy necesitado. Ha comenzado el Torneo de Otoño con el partido Casasola-Ciencias, jugado en el campo de Pozuelo, con gran asistencia de público, que pudo contemplar una auténtica final, ya que ambos conjuntos son sin duda los mejores del Torneo.

En la primera parte transcurre el juego con dominio alterno de ambos conjuntos pero poco a poco se va imponiendo el dominio de la «melée» del Casasola, que sirve mucho juego a su línea de tres cuartos. En este primer tiempo se inaugura el marcador al sacar una «touch» corta, cerca de la línea de ensayo de Ciencias; el medio «melée» del Casasola, Floro, que envía el oval a Manolo Fernández, el cual devuelve a Floro rápidamente por el lado cerrado y éste ensaya cerca de la bandera, por lo que la transformación se hace imposible.

En el segundo tiempo prosigue el dominio de la «melée» de los veteranos, que en una a cinco metros, aprovechando tal dominio en vez de abrir el juego, llevan el balón en «dribbling» hasta la zona contraria. Ensayando Manolo Fernández y transformando muy bien Adarraga elevando el tanteo a 8-0, que suben rápidamente a los 13-0 del final del encuentro al recibir este mismo Adarraga en el ala de la línea de ataque un balón que le llega a lo largo de toda la línea de tres cuartos, lo sigue al pie y luego lo levanta, cogiéndolo y ensayando en bonito remate a la jugada, transformando Manin.

RIVADULLA

## BANCO D' CREDITO IND SRI L

Habiendo sufrido extravío el título provisional de este Banco número 17.838 comprensivo de 20 acciones, números 263.450/469, extendido a favor de don Maximiliano Frías Hidalgo, se hace público que si en el término de treinta días, a contar de la fecha de publicación de este anuncio, no se presenta reclamación ante este Banco, se procederá a expedir duplicado del título extraviado anulándose el primitivo, y quedando esta Entidad exenta de toda responsabilidad respecto del mismo. Madrid, 21 de octubre de 1957.—El Secretario General y del Consejo de Administración, José G. Robatto.

### Cinco Ministros presenciaron el encuentro

#### Barcelona R. Sociedad

BARCELONA.—Los Ministros Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz; del Ejército, general Barroso; de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado; de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbí, presenciaron en la tarde de ayer el encuentro de fútbol entre el Barcelona y la Real Sociedad de San Sebastián, desde el palco presidencial, en compañía del presidente del C. F. Barcelona, don Francisco Miró Sans, y miembros de la Junta directiva.

En el descanso, fueron obsequiados con un refrigerio en el antepalco por la Directiva azul, grana mostrándoles la maqueta del campo firmando en el álbum de honor del nuevo campo. (Cifra.)

### FUTBOL INTERNACIONAL

## El Barcelona jugará mañana en Birmingham la semifinal de la Copa Ferias

BARCELONA.—El Barcelona jugará mañana miércoles en Birmingham en partido correspondiente a la fase semifinal de la Copa Ferias de Europa, para la que se han clasificado, juntamente con el Barcelona, el equipo británico y las selecciones de Londres y de Lausanne.

El equipo azulgrana salió ayer, en avión, para regresar el jueves a Madrid, desde allí, dirigirse a Gijón, donde deberá jugar en la próxima jornada de Liga. (Mencheta.)

## MAESTRANZA AEREA DE MADRID

### JUNTA ECONOMICA

#### ADQUISICION DE CARBON Y PINTURAS

Se pone en conocimiento de los proveedores a quienes pudiera interesar, que en esta Maestranza se celebrarán las siguientes subastas: Expediente n.º 210.—300 toneladas de carbón de antracita, el día 8 de noviembre, a las diez de la mañana. Expedientes núms. 168 y 241.—Pinturas, novavias y disolventes, a las once horas del mismo día. Los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como demás información pueden consultarse en esta Maestranza desde las ocho a las catorce horas todos los días laborables. C.º de Vientos, 18 de octubre de 1957.—El Secretario de la Junta Económica.

## Demetrio del Val, con sidecar, vencedor de la Subida a la Dehesa de la Villa

### BATIO CON AMPLITUD EL RECORD DE LA CATEGORIA

Por vez primera—según nuestra memoria—se ha proclamado vencedor absoluto de la Subida a la Dehesa de la Villa un sidecar, continuando la victoria que otro sidecarista obtuvo en la última carrera celebrada en España, el Gran Premio del Pilar, de Zaragoza, cuyo vencedor absoluto fue el alemán Alwin Ritter.

La victoria de ayer de Demetrio del Val, con su hermano Carlos de «paquete», era el justo premio a la actuación de ambos, que en su subida hicieron una bella y extraordinaria exhibición de pericia de conducir valor y seguridad de trapearistas, ya que ambos se manejaron en el peligroso vehículo que es una máquina de 500 c. c. en plena carrera como si estuvieran en el superensayado ejercicio de trapeo circense, logrando así sacar ese tiempo de 1' 46" que lo proclama vencedor absoluto de la Subida.

En la categoría de máquinas hasta 50 c. c. venció Gabriel Cor-sin, que repetirá su victoria en la de 250 competición, sin lucha con nadie, en un tiempo de 1' 50" 6/10, que significa la media de 81.374 kilómetros por hora.

En las máquinas de competición de 125 c. c. triunfó Jesús Ferrero, con «M. V.», seguido de Carlos del Val, con «Ducatti», y de Corsin, con «M. V.», mientras que en 350 c. c. se vuelve a registrar el lamentable hecho de un solo participante, Jesús Alva-vez, que subió en 1' 50" 2/10.

En las máquinas comerciales es donde hubo «competencia»; bastante más que en las de «competición», y, salvo las «scooters», los demás volvieron a subir en la categoría de 175 c. c., por lo que fue ésta una revancha de la de 125, ganada por «Cauca» en 1' 58" 8/10, seguido del levantino Gadea, con 1' 58" 6/10, y tercero, Ignacio Medina, con 1' 59" 8/10, que en la categoría de 250 c. c. se desquitó haciendo 1' 57" 5/10, que

significa una media de 76.595, el mejor tiempo de las máquinas comerciales, que establecieron los records corriendo todos con «Montesa».

Demetrio del Val mejoró el record de la categoría de sidecars que tenía Mariano Checa desde 1955 con 2' 3" 6/10, ampliamente superado, ya que Del Val lo ha dejado en 1' 46" justos.

PISTON

## EL ARGENTINO ADALBERTO RODRIGUEZ VIENE A ESPAÑA

BUENOS AIRES.—El delantero Adalberto Rodríguez, que perteneció al Bantfield Racing y últimamente al Tigre, ha emprendido viaje hacia Madrid.

En los círculos futbolísticos locales se afirma que fichará por un equipo español, que pudiera ser el Real Madrid o el Deportivo Español.

El jugador argentino ha sido traspasado a un intermediario por la suma de 400.000 pesos. (Alfil.)

## El Alcalá dió la sorpresa de vencer al Parque Móvil en el Trofeo "Marca" de baloncesto

El tiempo permitió que el domingo se celebrara completa la cuarta jornada del Trofeo «Marca», en la que se dieron seis resultados por completo normales y una auténtica sorpresa.

Esta última corrió a cargo del entusiasta conjunto del Alcalá, que, contra todos los pronósticos, venció al Parque Móvil en su propia cancha, aunque solamente fuera por dos puntos de ventaja.

Todo lo restante fue normal, aunque el Hesperia, después de terminar la primera parte con 24-20 a su favor, solamente pudiera batir al Femsa, que jugó bien y con mucho entusiasmo, por un modesto 48-44.

El mayor tanteo de la jornada lo logró el Real Madrid en su partido con el E. Y. A., 100 puntos por 23, pues los muchachos del E. Y. A. no fueron nunca enemigos para los campeones y solamente acertaron a defenderse en los ocho primeros minutos. El E. Y. A. terminó el encuentro con dos jugadores en la cancha,

y el Real Madrid, caballerosamente, fué retirando los suyos según sus rivales abandonaban el juego por las fatídicas faltas personales.

Resultados de los encuentros: Hesperia, 48; Femsa, 44. Parque Móvil, 51; Alcalá, 53. Real Madrid, 100; E. Y. A., 23. Ramiro de Maeztu, 59; Ateneo, 42. Automovilismo, 42; Estudiantes, 59. Canoe, 67; Agroman, 28. Santa María, 42; Liceo Italiano, 34.

B.

### NUEVAS VICTORIAS DE ESTADOS UNIDOS Y CHECOSLOVAQUIA EN EL CAMPEONATO FEMENINO

RIO DE JANEIRO.—En partido correspondiente a los Campeonatos del mundo de baloncesto femenino, Estados Unidos venció a Brasil por 6-0. Checoslovaquia a Paraguay por 68-47. (Mencheta.)



# LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA SERA PUNTUABLE EN EL "DESGRANGE-COLOMBO"

## TEATROS

«LA LUNA ES AZUL», la divertidísima comedia que tan brillante temporada está realizando en el Infanta Isabel, cumple hoy las cien representaciones de éxito creciente. Obra predilecta del público madrileño y triunfo artístico de Analía Gadé, Juan Carlos Thorry y Pastor Serrador, felices intérpretes de este gran suceso cómico, que diariamente a teatro lleno reciben las más calurosas ovaciones de un público que ríe con entusiasmo esta comedia plena de situaciones sorprendentes.

«PROHIBIDO EN OTONO» es el título de la nueva comedia de Edgar Neville, que el próximo día 10 de noviembre se estrenará con todos los honores en el teatro Lara, bajo la experta dirección de Conrado Blanco. Serán sus principales intérpretes Conchita Montes, Antonio Vico, Mariano Asquerino, María Luisa Moneró, Asunción Montijano y Arturo Fernández.



El teatro de la Zarzuela nos ofrecerá el próximo viernes, noche, un sensacional acontecimiento lírico con motivo de la puesta en escena de «Las golondrinas», el maravilloso drama lírico de José María Usandizaga y Gregorio Martínez Sierra. Serán sus principales intérpretes Lina Huarte, Manuel Ausensi, Inés Rivadeneyra, Rosario Gómez, Esteban Astarloa, María Luisa Castellanos, Rosendo Hernández, Joaquín Deus, Selica Pérez Carpio, Gerardo Monreal y la colaboración de la gran cantante Pilar Lorengar, bajo la magistral dirección de José Tamayo. Así, pues, el teatro de la Zarzuela nos ofrecerá el viernes, en función de gala, la inauguración de la temporada del género lírico, en función patrocinada por la Dirección General de Cinematografía y Teatro.

MARY BEGONA y Antonio Gariña, después de su triunfal temporada en provincias, se han presentado con un sensacional éxito en el castizo teatro de La Latina con «Las siete mujeres de Adán», la obra que, sobrepasadas las mil representaciones, sigue batiendo todos los records del éxito.

CAPILLA

### TEATRO DE LA ZARZUELA

Director: JOSE TAMAYO

Viernes 25 de octubre de 1957, a las 10.45 de la noche

#### INAUGURACION

#### TEMPORADA GENERO LIRICO NACIONAL

Patrocinada por la Dirección General de Cinematografía y Teatro

#### en FUNCION DE GALA

Con el drama lírico de JOSE MARIA USANDIZAGA y GREGORIO MARTINEZ-SIERRA

### LAS GOLONDRINAS

PRINCIPALES INTERPRETES

Lina Huarte, Manuel Ausensi, Inés Rivadeneyra, Rosario Gómez, Esteban Astarloa, M.ª Luisa Castellanos, Rosendo Fernández, Joaquín Deus, Selica Pérez Carpio, Gerardo Monreal

y la colaboración especial de

### PILAR LORENGAR

Dirección musical: ODON ALONSO

Maestro director y concertador: BENITO LAURENT

Maestro de coros:

Coreógrafo:

JOSE PERERA

ALBERTO LORCA

Decorados: VICENTE VIUDES

Figurines: VICTOR MARIA CORTEZO

Ayudante dirección: RAFAEL RICHART

Dirección: JOSE TAMAYO

## Con ello la ronda española aumenta su prestigio internacional

BILBAO. — La Vuelta Ciclista a España ha ingresado en la «Challenge Desgrange-Colombo», según noticias comunicadas desde Milán al periódico «El Correo Español-El Pueblo Vasco» por don Luis Bergareche, director general adjunto de la gran ronda española,

la, que ha asistido en la citada capital italiana a la reunión de los organizadores de esta máxima prueba de regularidad del calendario internacional. Para la Vuelta Ciclista a España este ingreso constituye el reconocimiento definitivo a su creciente prestigio y,

sin duda, su máximo éxito internacional, ya que formar parte de las carreras que componen esta «Challenge» supone la obtención inmediata de la más alta categoría dentro del panorama ciclista mundial. La integración de la Vuelta en las magníficas pruebas de regularidad que llevan los nombres de los fundadores del «Tour» y del «Giro» hará que todos los grandes, ases extranjeros tengan que participar en la más grande prueba del calendario ciclista español, ya que todos cuantos quieran competir en la «Desgrange-Colombo» están obligados a correr, como mínimo, una de las pruebas de cada nación.

El éxito que se apuntan los organizadores de la Vuelta Ciclista a España rebasa los límites estrictamente deportivos, habida cuenta de que ésta es la primera vez que una carrera española figura en esta «Challenge», cuyo vencedor tiene derecho a ostentar el título de «mejor corredor ciclista del año».

Además, como consecuencia de las reuniones de la Asociación Internacional de Organizadores de Carreras Ciclistas, la Vuelta a España tiene reservadas, con carácter provisional, las fechas del 30 de abril al 15 de mayo. Para que éstas sean definitivas, falta aún la aprobación de la Federación Española de Ciclismo y de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, confirmación aprobatoria a la que los organizadores acudirán próximamente, una vez que el señor Bergareche, tesorero general de la A. I. O. C. C., regrese de Italia. Es, asimismo, de gran importancia este logro de la ronda española a la hora de confeccionar el calendario internacional, pues para conseguir que la Vuelta se celebre entre las fechas citadas ha sido precisa la colaboración de las grandes pruebas belgas (Paris-Roubaix, Flecha-Walona, Lieja-Bastogne-Lieja, y la París-Bruselas), que han tenido que adelantarse sus fechas para evitar coincidencia con las de la Vuelta. Todos ellos son sobrados motivos de satisfacción para el ciclismo español. (Cifra.)

## Beltrán, en cabeza del Campeonato Nacional de Ajedrez

ZARAGOZA. (Por teléfono. De nuestro enviado especial.) — La segunda ronda, jugada el domingo, dio los siguientes resultados: Farré, 0; Beltrán, 1; Puig, 0; Ribera, 1. E. Pérez, 1; Franco, 0. Pomar, 1; Tejero, 0.

Fueron tablas las jugadas entre Torán y F. J. Pérez, Lozano-Rodríguez y Gimeno-Gete, correspondiendo el descanso a García Orús. Morán, debido a un ataque gripal, se vio nuevamente obligado a aplazar la partida, junto con Lladó.

En esta ronda destaca sobre todas la victoria obtenida por F. J. Pérez sobre Franco, en una partida en la que el primero, con un brillante sacrificio de caballo sobre el embriqué adversario, consiguió en pocas jugadas abatir la resistencia de su rival. Es posible que el sacrificio no hubiera toda la corrección debida y que las negras hubiesen podido mejorar su defensa.

En la partida Ribera-Puig, que ambos jugaron con poca precisión en la fase inicial, Ribera supo aprovechar uno de los errores del joven Puig, forzando una complicada combinación que le proporcionó el triunfo merecidamente.

Tras una partida muy interesante, Beltrán, con las negras, se impuso a Farré en buen estilo posicional.

Fácil resultó para Pomar su victoria sobre el aragonés Tejero, que ofreció escasa resistencia.

En la partida aplazada de la primera jornada Lladó-Torán, el catalán se defendió con su habitual tenacidad y con el intento de lograr forzar el juego, rompiendo el empate anterior en una posición falsa que permitió a Lladó alzarse con la palma del triunfo.

La ronda de ayer lunes ofreció los siguientes resultados:

Franco, 1; Lozano, 0. Lladó, 1; Puig, 0. Gete, 0; Torán, 1. Ribera, 1; Morán, 0. Gimeno, 1; Tejero, 0. Rodríguez, 0; Pomar, 1. Fué tablas la jugada entre Beltrán y E. Pérez y aplazaron, en posición difícil, García Orús y Farré. Descansó F. J. Pérez.

Lladó, en una posición igualada, se vio favorecido en el don'to e interesante resultado de la partida entre Franco y Lozano, en la cual el primero, con un ataque sobre ambas alas, se anotó brillantemente el punto. Morán, ya dado de alta por el médico, se enfrentó con Ribera, siendo la partida muy interesante y bien llevado el ataque por el catalán. Rodríguez se embarcó en una falsa combinación frente a Pomar, que le costó la dama en plena apertura. Beltrán y E. Pérez hicieron tablas en una lucha que careció de alternativas y siempre se mantuvo igualada.

La clasificación tras la tercera jornada es la siguiente:

Dos puntos y medio en tres partidas: Beltrán, E. Pérez y Pomar.

Dos puntos en dos partidas: Lladó y Ribera.

Un punto y medio: E. Pérez, Franco, Gimeno y Torán.

Un punto en tres partidas: Gete y Lozano.

Medio punto: Farré, Rodríguez y Tejero.

Cero puntos: Morán, Puig y García Orús.

Román TORAN.

## Triunfo de Guillermo Timoner en Zaragoza

ZARAGOZA.—En el parque Primo de Rivera se disputó en la mañana de ayer la prueba «II Criterium de Ases», Gran Premio de las fiestas del Pilar, organizada por el Club Ciclista de Zaragoza y patrocinada por la Comisión de fiestas.

La prueba consistía en cuarenta vueltas al circuito con un recorrido total de 60 kilómetros. Tomaron la salida 41 corredores, entre los que figuraban Timoner, Bahamontes, Bernardo Ruiz, Serra, Company y otros ases del pedal.

Resultó vencedor Timoner, que hizo el recorrido en 1 hora y 28 minutos, con un promedio de 40,178 kilómetros a la hora. En segundo lugar se clasificó Beltrán, tercero, Botella; cuarto, Calucho; quinto, Saura; sexto, Company, y séptimo, Corrales.

## Rochinin dió la sorpresa al ganar la Vuelta Ciclista a Lombardía

MIGUEL POBLET SE CLASIFICO EN DECIMO LUGAR

MILAN.—La Vuelta Ciclista a Lombardía ha quedado un poco deslucida este año, en primer lugar por el tiempo, ya que ha llovido en gran parte del recorrido; y después, porque los participantes se han reducido a menos de la mitad.

A las 9.31 se dió la salida a los 69 participantes. A este campo poco numeroso ha influido también la gripe.

Así no puede sorprender que la carrera haya sido ganada por Diego Ronchini, corredor que en realidad es poco conocido en el mundo ciclista. Y a pesar de que el estado de la carretera no estaba en inmejorables condiciones, ha logrado superar el record de la carrera con una velocidad media de más de 38 kilómetros por hora.

La clasificación de la Vuelta a Lombardía, en su 51 edición, arrojó el siguiente resultado:

1. Diego Ronchini (Italia). Cubrió los 238 kilómetros de recorrido en 6 horas, 9 minutos y 45 segundos, que representan una velocidad media de 38,945 kilómetros. Es el nuevo record de la prueba.

2. Bruno Monti (Italia), mismo tiempo.

3. Aurelio Cestari (Italia), mismo tiempo.

4. André Vlaeyen (Bélgica), 16 segundos después.

5. Raymond Impanis (Bélgica), mismo tiempo.

6. André Darrigade (Francia), mismo tiempo.

7. Angelo Conterno (Italia), mismo tiempo.

8. Olsto Maule (Italia), 52 segundos después.

9. Dino Bruni (Italia), 5 minutos, 27 segundos después.

10. Miguel Poblet (España), mismo tiempo.

### HA MUERTO EL PRESIDENTE DE LA U. C. I.

PARIS.—Achille Henri Joinard, presidente de la Unión Ciclista Internacional y de la Federación Francesa de Ciclismo, ha fallecido esta mañana en su residencia de París. Contaba sesenta y siete años de edad.

### CLASIFICACION DEL TROFEO DESGRANGE-COLOMBO

MILAN.—Después de la Vuelta a Lombardía, la clasificación en el Trofeo «Desgrange-Colombo» es la siguiente:

1. Alfred De Bruyne (Bélgica), 90 puntos.

2. Raymond Impanis (Bélgica), 76.

3. Gastone Nencini (Italia), 70.

4. Louison Bobet (Francia), 58.

5. J. Plankaert (Bélgica), 48.

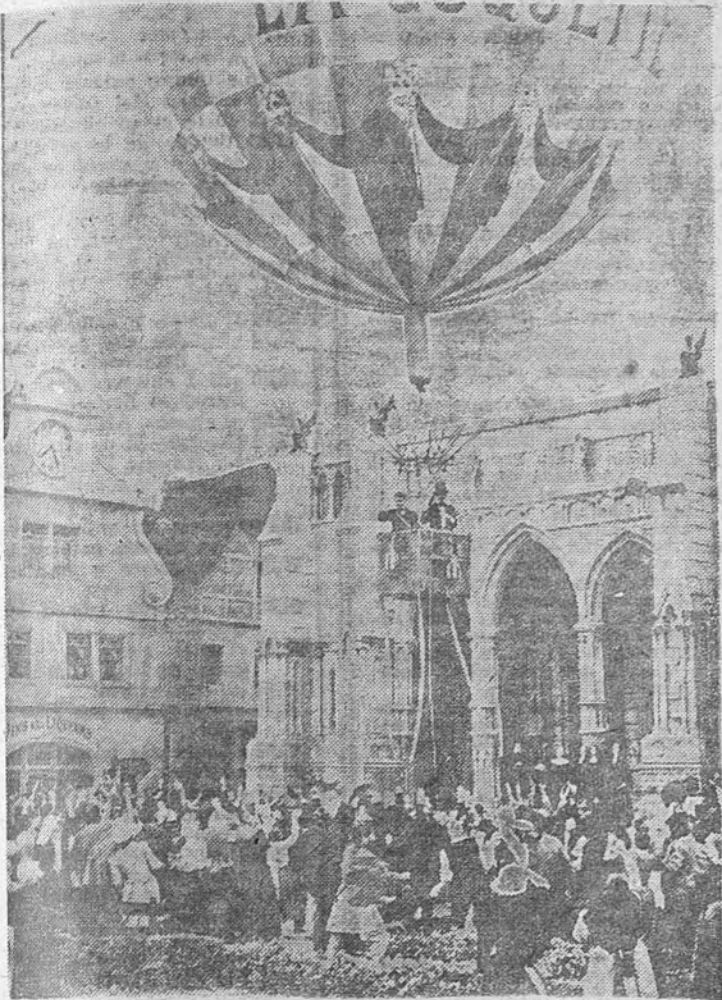
6. M. Janssens (Bélgica), 47.

7. Nino Defilippis (Italia), 46.



# CINE

VEINTITRES MEDIOS DE LOCOMOCION EN "LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS"



Veintitres medios de locomoción son utilizados por los protagonistas de «La vuelta al mundo en 80 días»: la bicicleta, de Chelsca a la estación de Victoria; el globo, de París a España; el elefante, de Kholby a Alahabad; el avestruz, para atravesar Hong Kong; el junco, de Hong Kong a Yokohama, sin contar el caballo, el fiacre, el trineo, el barco de rueda, amén de los normales desplazamientos en buque y ferrocarril. El episodio de la travesía de las montañas Rocosas y de Sierra Nevada por el «Pacific Rail Road» equivale por sí solo a un film. La famosa locomotora de la Unión

Pacific que describía Julio Verne, la descubrió el productor Michael Todd, entusiasmado, en un Museo americano. El «Balloon Club» de Pensilvania facilitó una réplica exacta de la «Coquette», el globo que mencionaba el novelista de «La vuelta al mundo en 80 días».

Estas y muchas otras secuencias igualmente espectaculares constituyen sendos formidables alicientes del Technicolor de United Artists «La vuelta al mundo en 80 días», que C. B. Films presentará próximamente en Madrid, y cuya principal figura (es un reparto que incluye cuarenta y ocho estrellas) es el célebre cómico Cantinflas.

## VIDA SOCIAL

Enlace Causi Subias-S. Rubio Montero

En la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, bellamente adornada, ha sido bendecido el enlace matrimonial de la bellísima señorita Encarnita S. Rubio Montero con don Emilio Causi Subias.

Fueron apadrinados por el padre de la novia, don Luis Sánchez Rubio González, y por la madre del contrayente, doña Edusebia Subias de Causi, que lucía elegante «toilette».

La gentil desposada vestía elegante y original traje de raso natural, con tocado de azahar y velo de tul flusón. Bendijo la sagrada unión el reverendo padre Félix Alasán, quien pronunció emotiva plática.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por la desposada, don Mariano S. Rubio González, don Alvaro Soto Burgos, don Demetrio Mestre Fernández, don Luis Muntán Claramunt, don Antonio García M. Quirós, don Enrique Patuel Payá y don Tomás Seseña Palacios.

Por el novio, don Emilio Causi Sierra, don Santiago Subias Albarreda, don Francisco Subias Villa, don Andrés Isern Rodas, don Manuel Muñoz Herrera, don Arturo

Tejera Galbete y don Antonio Ruiz Mostany.

Los numerosos invitados fueron magníficamente obsequiados con un exquisito lunch en los jardines del claustro, espléndidamente servido por Paylo.

La feliz pareja, que fué felicísima, marchó en largo viaje de bodas por Palma de Mallorca y distintas capitales.

### Natalicio

En el sanatorio de la Milagrosa, y asistida por el eminente ginecólogo doctor Garzón y la profesora doña Antonia Valero, ambos del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha dado a luz, el primero de sus hijos, doña Montserrat Ubiergo Castillo esposa de nuestro querido compañero en las tareas de «Hogar del Lunes» don Alfonso López.

A la recién nacida se le impondrán los nombres de María Montserrat Teresa.

### Petición de mano

Por los señores de Rodríguez Celestino, magistrado del Tribunal Supremo, y para su hijo don Luis, juez de Instrucción, ha sido pedida a los señores de Pérez Burgos, decano del Colegio de Abogados de Almería, la mano de su hija María del Pilar. La boda se celebrará en breve.

# ¡¡PROXIMAMENTE!!

¡La Producción Más Laureada del Mundo!

CANTINFLAS  
en la realización de  
MICHAEL TODD  
**La Vuelta al Mundo en 80 días**

("Around the World in 80 Days")



PREMIADA CON 52 TROFEOS  
Y CON HONORES UNIVERSALES

también interpretada por  
**DAVID NIVEN · ROBERT NEWTON · SHIRLEY MacLAINE**  
con 44 estrellas más  
TECHNICOLOR® · Guión de JAMES POE, JOHN FARROW y S. J. PERELMAN  
De la obra de JULIO VERNE · Dirigida por MICHAEL ANDERSON

(Versión original con subtítulos en español)

**TODOS EN ALTA VOZ  
PARA MUEBLES,  
CABEZON**

Armario desde 435 ptas.  
Cuarto estar desde 2.000 ptas.  
Comedores, 5.250  
Alcoba desde 6.750  
**FACILIDADES DE PAGO**  
**PASEO DELICIAS, 14**  
TELEFONO 27 39 63

Telf. de ARRIBA: 23 26 10

**ORGANIZACION SINDICAL  
OFICINA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL ACCELERADA**

La Oficina Sindical de Formación Profesional Acelerada saca a concurso las obras de construcción del Centro Nacional de Formación de Monitores en el recinto de la Feria del Campo.

El presupuesto de contrata asciende a la cantidad de 10.253.898,48 pesetas, siendo la fianza provisional para tomar parte en el concurso la cantidad de 205.077,96 Ptas, y el plazo para la ejecución de las obras, de ocho meses.

El proyecto, presupuesto, pliego de condiciones y demás documentos que puedan interesar a los solicitantes los tendrán de manifiesto en la Casa Sindical, paseo del Prado, 16 y 18, planta 7.ª, Oficina Sindical de F. P. A., durante las horas hábiles de oficina.

El plazo para presentar los pliegos será de veinte días naturales, contados a partir de aquél en que aparezca este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

El Director (Fdo.): Manuel Moreno.



## PROGRAMAS

**BRILLOWSKY. SENSACIONAL PROGRAMA PARA SU REAPARICION EN MADRID**

Mañana siete tarde, Palacio de la Música, primer concierto del famoso pianista ruso con el siguiente programa: «Fantasia Cromática» y «Fuga», BACH. «Pastoral» y «Capricho», SCARLATTI. «Sonata La menor», PROKOFIEFF. «Carnaval», SCHUMANN. «Impromptu La bemol mayor», «Balada Sol menor». Vals «Mi bemol mayor», «Polonesa en La bemol mayor», CHOPIN. Localidades en el Palacio de la Música.

**TEATRO NACIONAL DE CAMARA. DIRECCION: MODESTO HIGUERAS**  
Lunes 28 noche, estreno: «EL SILLON VACIO», de Peter Ustinov, versión de David Ley y García Nieto. Abonos, Teatro María Guerrero. Mañanas de 11 a 2.

**CIRCO PRICE**  
Viernes 25 octubre. Inauguración oficial de la temporada de Circo Internacional 1957-1958. (Despachase contaduría para los tres primeros días, desde el miércoles).

**TEATRO LARA**  
«DONDE VAS, ALFONSO XII?»  
15 últimos días por tener que cumplir sus compromisos con Barcelona la Compañía titular

**ORQUESTA NACIONAL ARGENTA PIANISTA SANSON FRANCOIS**  
Programa Ravel. Viernes 25, 6.45 tarde, Palacio Música. Domingo 27, 11.30 mañana. Monumental Cíema.

**EL DIARIO DE ANA FRANK**  
Sigue su éxito arrollador en el teatro Español. Una obra impregnada de humor, de ternura y de emoción

## BOLETIN

**ALBENIZ.**—(Revistas Del Real-Barbero.) 7, 11. Secreto de estado. Super-vedette Elenita Maya.

**ALCAZAR.**—Compañía Lírica Sagi-Vela. 7 y 11. Balalaika. (Opereta inglesa de éxito mundial). Protagonistas: Tarde, Sagi-Vela. Noche, Manuel de Zayas.

**CALDERON.**—(391333.) 7 y 11. Breve actuación de Angelillo con Rumbó español. (Altas variedades). En despedida del público español.

**CIRCO PRICE.**—(216319.) Viernes 25 Inauguración oficial de la temporada de Circo Internacional 1957-1958. Dirección: Circuitos Carcellé. (Despachase contaduría desde el miércoles).

**COMEDIA.**—(Compañía Alberto Clotas.) 7 y 11: Una muchachita de Valladolid, de Joaquín Calvo Sotelo. Sensacional éxito.

**COMICO.**—(Compañía Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7, 11: «Aquel inolvidable agosto»

**ESLAVA.**—(311964.) 7 y 11: 2.º programa: Los Piccoli de Podrecca. ¡Última semana!

**ESPAÑOL.**—(Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: El diario de Ana Frank. (Luis Prendes, Ana María Noé, Milagros Leal, Ramón Elías y la presentación de Berta Ríza en el personaje de Ana Frank.) 165 y 166 representaciones. Última semana.

**FUENCARRAL.**—7, 11: Compañía revistas: El tren de la felicidad, de Manuel Paso y Augusto Alguero.

**INFANTA ISABEL.**—7 y 11: Arturo Serrano presenta el éxito mundial La luna es azul. Una creación graciosa de Analla Gadé, Juan Carlos Thorry con Pastor Serrador. Enormemente divertida, enormemente simpática. Hoy, 100 representaciones triunfales.

**LARA.**—(Compañía titular.) 7, 11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena.) 491 y 492 representaciones

**LATINA.**—7, 11: Las 7 mujeres de Adán. Revista Begoña, Garisa.

**MADRID.**—7, 11: «Grandioso éxito! Tropicana. ¡Una revista internacional plétora de luz, color y alegría, en un ambiente de trepidantes ritmos y cálidas melodías tropicales! Venta anticipada sin aumento.

**MARAVILLAS.**—7, 10.45: Cla. Revistas Carmen Morell, Pepe Blanco. Siete novias para mi solo. Exito apoteósico. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.**—7 y 11: Extraordinaria reposición de La Malquerida, de Jacinto Benavente. Dirección: Claudio de la Torre

**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) 6.45, 10.45: La chacha. Rodríguez y su padre (protagonista, Queta Claver). Despachase localidades sin aumento con 5 días de anticipación

**RECOLETOS.**—(Calvo Sotelo, 16 269878.) 7 y 11: El león dormido (de Graham Greene, por Enrique Diosdado y Mary Carrillo).

**REINA VICTORIA.**—(Tina Gasco.) 7.15, 11: Dos docenas de rosas rojas.

**ZARZUELA.**—Temporada Género Lírico Nacional. Inauguración viernes 10.45 noche. Función de gala. Las Golondrinas, de José María Usandizaga y Gregorio Martínez Sierra. Principales intérpretes: Lina Huarte, Manuel Ausensi, Inés Rivadeneyra, Rosario Gómez, Esteban Astoriza, María Luisa Castellanos, Rosendo Fernández, Joaquín Deus, Selica Pérez Carpio, Gerardo Monreal y la colaboración extraordinaria de Pilar Lorengar. Dirección: José Tamayo.

**IDEAL.**—Continúa 5: Bandido (Robert Mitchum, Ursula Thiess, Gilbert Roland). Cinemascope. Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: Hacha de guerra (Rita Gam, Scott Brady). Aida (Sofía Loren, Lois Maxwell). Ambas en technicolor. Toleradas.

**LIDO.**—5: El pirata de los siete mares; Los ángeles del volante (Cinemascope). Tolerado.

**LOPE DE VEGA.**—(472011.) 7, 10.45: Ariane (Gary Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier).

**LUCHANA.**—7, 11: Bandido (Ursula Thiess, Robert Mitchum). Technicolor. Cinemascope.

**MONTERA.**—(211063.) Llanura roja. El hombre que viajaba despacito (Gila). Tolerado.

**MONUMENTAL.**—Continúa 5. No hay amor más grande (Antonella Lualdi) y La castellana del Líbano. Cinemascope.

**MUNOZ SECA.**—(315141.) Continúa 10 mañana: La vida en un bloc y La princesa y el capitán (Eastmancolor).

**ODEON.**—5: Confesión, Los ángeles del volante (Cinemascope). Tolerado.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—7, 11: Odongo (Cinemascope; Rhonda Fleming, Macdonald Carey). ¡Un espectáculo fascinante, grandioso! Tolerado.

**PAZ.**—7, 11: Huída hacia el sol (Technicolor; Cinemascope; Richard Widmark). Tolerado.

**PRINCESA.**—7, 11: Los ángeles del volante (Cinemascope). Tolerado.

**PROGRESO.**—7, 11: Llamas contra el viento (Adriane Welter, Yolanda Varela; eastmancolor).

**PROYECCIONES.**—7, 11: Llamas contra el viento (Yolanda Varela).

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 10.45 a 6.30. Numerada 7 tarde y 11 noche: Vivir un gran amor (Deborah Kerr, Van Johnson).

**RIALTO.**—7, 11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 25.ª semana.

**ROXY.**—(371611.) 7, 11: Vacaciones en Italia (Cinemascope). ¡Grandioso reparto! Un film sensacional! (3.ª semana).

**ROXY.**—(371612.) 7, 11: Odongo (Cinemascope). Rhonda Fleming, Macdonald Carey. Un espectáculo fascinante, grandioso! Tolerado.

**SAN CARLOS.**—5: Llegaron 7 muchachas. Ni sangre ni arena (Cantinflas). Tolerado.

**SAN MIGUEL.**—7, 11: Manos asesinas (Eddie Constantine, Bella Darvi).

**SOL.**—10 mañana: Guantelete verde (Glenn Ford). Los aristócratas.

**TIVOLI.**—5: Totó busca piso.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 11: Manos asesinas (Eddie Constantine, Bella Darvi).

**VERGARA.**—5: Los ángeles del volante (Cinemascope). Pases: 5, 7, 9, 11: Tolerado.

**FRONTON RECOLETOS.**—5.15: Zubielqui-Sarasola II. Durán-Quintana III; Irigoyen-Goicoechea. Santesteban-Salsamendi III. Antes otro a Remonte. 11 noche: Oroz III - Oroz I, Solozábal - Aguirre. Antes otro a cesta.

**TEYMA.**—Dos orquestas. Grandes atracciones con Ballet de Sonia Handerson y Hermanas Alcaide.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Durante el día llovió en el sureste de la Península moderada o débilmente; en el resto el tiempo fué bueno. A media tarde aumentó notablemente la nubosidad en la costa cantábrica.

**TIEMPO PROBABLE.**—Empeoramiento en Galicia, con riesgo de lluvias intermitentes, que progresarán hacia Asturias, resto del Cantábrico y cuencas altas del Duero y Ebro. Aumento de la nubosidad en el Duero, con posibilidad de algún chubasco débil aislado. Ligero aumento de la nubosidad en Centro y Extremadura.

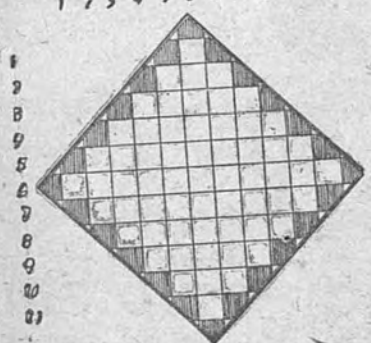
Las temperaturas extremas de España han correspondido a Almería, con 24 grados, y a León y Soria, con cero grados.

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales y verticales.—1. Número romano.—2. Trampa.—3. Metátesis de leses.—4. Al revés, estadista y escritor español.—5. Anulolos.—6. Rapidez, plural.—7. Intrépidos.—8. Graciosos.—9. Parte del brazo, plural.—10. Letras de seso.—11. Punto cardinal.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

1. Pisa. Unes.—2. Ira. Así.—3. Sada. Oros.—4. A. Aro. Así. O.—5. Obito.—6. Isa.—7. Atajo.—8. U. Oso. Oca. C.—9. Nari. Apia.—10. Eso. Ino.—11. Sisa. Caos.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION** Arenal. 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad. Penales legalizaciones.

**FUMEGA.** Pasaportes familias numerosas. Documento identidad. Puerta Sol, 11. 227623.

### ALQUILERES

**SMOKING,** chaquets, vestidos, novias, madrina, sombreros. Luchana, 16. 231547.

**CASA** Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA** «España». Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII número 58.

**APRENDER,** aprender, en Callao.

**CALLAO** enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400»,

«Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4». «Omnibus» primera. Tramitamos carnet. Preciados, 23.

**ENSEÑAR** enseñar, en Callao.

**ESCUELA** automovilista «La Hispano - Alvarez» Fundada 1910. Enseñanza conducción camiones turismo «Morris», «Renault 4-4», «Opel», «Fiat 600». Últimos modelos. García Morato, 6.

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 251695.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenerea,

Fuencarral, 6. Blemorragia, impotencia, fimosia (9.256.)

**CLINICA** Fuencarral, des. genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios. Especializada en enfermedades. Viriato, 11. Teléfono 241429 Alvarez.

### GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets. Rápidamente, Díaz-Arias. Montero, 26.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino, Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**MUEBLES** Gamio: «EL AMO». San Mateo, 3. Barquillo, 27. Grandes facilidades.

**MUEBLES** seminuevos ba-

ratismos. Espíritu Santo, 24.

### RADIOS

**RADIOS** 24 plazos, sin entrada ni fiador. Helios. Radio. San Bernardo, 42. 314651.

### RELOJES

**DOGMA,** Cauny, Roxy-Prima, etc., más baratos que en Marruecos. Sol, 6, cuarto. Enviamos provincias.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**MAQUINAS** de escribir doce meses, sin fiador. Hernán Cortés, 7.

## LA VOZ DE MADRID

LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY

09,00 Música para el taller, el hogar y el camino en «¡Buenos días!»

11,15 «Tres por una es una».

11,30 Canciones hawaianas en «Así canta el mundo».

11,45 «Minutos para la mujer».

12,30 «Música del aniversario».

12,55 «Este es su ritmo».

13,30 Síntesis de la actualidad local y nacional en «Madrid, cada día».

13,45 Examen de buena memoria con «Piense bien y atinará», por J. Fortega.

14,50 «Sucedio así», por García Vidal.

15,10 «Paloma y don Nicolás».

15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

15,30 «El Financiero» por Francisco Bermejo.

16,00 «Leyendo ARRIBA».

17,00 Capítulo II de «Una mujer llamada Fantasia», en adaptación radiofónica de Luisa Alberca.

18,00 Espacio de peticiones en «Los oyentes programan».

19,30 «Horóscopos y espadas», por Tip y Top.

20,30 La emisión infantil «El Superman».

21,25 «Cóctel para ti», según guión de Raúl Santidrián.

21,30 «Bar musical».

21,50 «Ella y él», por Fernandor.

22,18 «Hoy canta para ti».

22,25 «Adivina, adivinanza».

22,30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.

23,15 «Los oyentes programan con Phosca».

23,30 «Club internacional del disco».

24,00 Espacio de música sin palabras en «La hora bruja».

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA MAÑANA

09,00 Nuestro primer espacio musical «¡Buenos días!»

11,30 «Así canta el mundo» ofrecerá melodías rumanas.

12,30 «Música del aniversario».

13,30 «Madrid, cada día».

13,45 Información científica y técnica en «El mundo en que vivimos», por Robot.

15,00 «La letra, con la radio entra».

15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

15,30 «Pantalla cinematográfica».

16,00 «Leyendo ARRIBA».

17,00 Capítulo III de «Una mujer llamada Fantasia», en adaptación radiofónica de Luisa Alberca.

18,15 «Los oyentes programan».

19,00 «El mundo de la leyenda», por Felipe Santiago.

19,45 «Para bailar, siempre es hora».

20,30 «El Superman», emisión infantil.

21,00 «Club de oyentes».

21,25 «Cóctel para ti», según idea de Raúl Santidrián.

21,30 «Bar musical».

22,18 «Hoy canta para ti».

22,30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.

22,50 «Bautista y don Ezequiel», por Tip y Top.

23,05 «Música y poesía».

23,30 «Selección de melodías».

24,00 Música sin palabras en el espacio «La hora bruja».

## JULIAN ROJO

TIENE LA

## TELEVISION

al servicio de sus clientes

VENTURA DE LA VEGA, 5

Teléfono 22-48-66